

國立屏東科技大學客家文化產業研究所

碩士學位論文

聚落、祭祀與禮生
—以杉林區荊仔寮祭祀活動為觀察中心

**Settlement, Worship, and Ritualists-Using Shanlin
District Ciziliao Worship Rituals as a Center for
Observation**

指導教授：曾純純 副教授

研究生：林貴珠

中華民國 100 年 7 月 20 日

本論文獲行政院客家委員會
100 年度客家研究優良博碩士論文獎助

行政院客家委員會獎助客家研究優良博碩士論文精要

一、論文名稱：聚落、祭祀與禮生——以杉林區荊仔寮祭祀活動為觀察中心

二、作者：林貴珠

三、獎助年度：100 年度

四、獎助金額：新台幣肆萬元整

五、研究過程(含研究方法、研究對象、研究工具等)

(一) 研究方法與架構

本研究採取的研究方法，主要是人類學的田野調查，包括參與觀察法和訪談法，並輔以文獻分析法。主要以祭祀活動為內容，以及祭祀活動與聚落生活結合為研究方針，因此對各祭祀活動儀式過程的觀察紀錄是最基本的工作，在進入田野時，以融入的方式參與其中，適時對研究對象參與觀察與口述訪談。平時觀察聚落居民生活作息，適時傾聽、交談、參與聚落活動，並隨時以筆記紀錄、錄音、拍照攝影、並加以整理，且針對有疑問之處，多方請教，力求正確，找到最客觀的論述，逢聚落內有祭祀活動時，則進行參與觀察並且口述訪談觀察對象，對觀察對象進行錄音、錄影、拍照，對所蒐集資料加以整理分析。

祭祀的風俗由來已久，不同族群及不同區域的儀式不盡相同。祭祀

活動長久以來一直是漢人民間社會重要的文化體系，在這個文化體系中包括信仰、儀式及象徵三個密不可分的體系。因此本論文主要是在探討，客家祭祀活動的產生之原因為何？（Why）它又是如何演變為凝聚客家族群主要的力量之一？（How）現今因社會因素、經濟因素等等，使得祭祀活動的發展產生變化，尤其是家族祭祀活動有非常大的改變，間接使得祭祀儀式和禮生的角色受到影響。

（二）研究對象

本研究對象為杉林荊仔寮庄祭祀、信仰的活動，希望藉由口述訪談和資料收集，重現客家族群與祭祀的共同記憶。

1、觀察對象

客家人的生命禮俗祭祀禮儀與客家人的生活與文化有著密不可分的關係，客家的祭典種類繁多，諸如歲時祭儀、家族祭拜、喪葬禮俗等。本研究擬對聚落祭祀活動之祭拜行禮儀式做為觀察研究之對象。

2、訪談對象

田野工作的進行，需要適度的結合歷史學，在初步與深度的探討過程中，歷史文獻對於田野調查工作有相當程度的輔助作用，收集相關本計畫的一手資料，在詳細彙整之後，參考其中的資料，加以考證與歸納，透過實物與內容的探討與應用，可對研究場域、人文背景作初步的認識。受訪者的選取同時以立意抽樣（purposive sampling）方式與

滾雪球取樣（snowball sampling）模式兩種策略來進行。首先研究者由自身的社會網絡中尋找合適人選，企圖找尋較具代表性的受訪者進行訪談及實地觀察祭祀活動儀式，接續再以滾雪球的方式，透過一個個案尋找下個個案擴大受訪對象的範圍，選擇符合研究條件並能提供豐富資訊的對象。

（三）研究工具

1、攝錄工具

本研究擬利用攝影機、照相機、錄音機等工具運用在田野調查上將現場攝影之資料製成 DVD，以利日後整理研究用。

2、祭祀活動觀察大綱

確定觀察問題後，設計觀察提綱，實際進行觀察時，視現場情況修訂提綱內容，觀察提綱分為 11 項，主要內容包括祭拜空間場景、參與祭拜人員、祭拜目的、祭拜對象、祭拜器物、祭拜祭品、祭拜行禮動作等。

3、祭祀活動觀察紀錄表

參與祭祀活動時作為描述事實與省思紀錄用，觀察結束後依同格式打字整理完成，而觀察進行時所拍攝的照片，則附存於各次觀察紀錄表之後，並逐步進行整理分析，觀察紀錄表內容包括：觀察類別、時間、地點、場域概況、事實描述及省思（如附錄一）。研究者在研究期間

一共完成9份觀察紀錄。

4、禮生訪談大綱設計

訪談題綱採半結構式。訪談大綱項目包括：被訪問禮生基本資料、禮生養成的背景、禮生執禮的現況、禮生的傳承與未來發展等四大方向。

5、訪談紀錄表

訪談時除作紀錄外，並現場錄音。依訪談大綱逐一提問，訪談紀錄表內容包括：訪談日期、地點、時間、受訪者基本資料、訪談內容及省思。

6、資料編碼與分析

本研究資料主要為參與觀察紀錄、訪談紀錄，將資料來源整理分析：

(1) 資料編碼

在面對面的訪談結束後，研究者隨即將訪談內容依照時間、類別次序予以編號，以利區分資料，編碼類別則依研究目的，即祭祀活動參與觀察大綱而定，並將訪談錄音的內容，逐字謄錄為訪談逐字稿，再將資料以適當的編碼類別（代碼）註記，便於論文章節寫作引註之用。觀察紀錄以文字紀錄為主，研究者為避免每次觀察後遺忘觀察內容，通常於觀察結束後隨即將觀察結果加以紀錄。觀察紀錄研究者分為兩部分，一是事實描述，著重於觀察場域實景、人物、服裝、對話、動作等之描繪；另一是省思記錄，敘述觀察者的心理想法及所關心的主

題重點。參與觀察後隨即依札記、錄音、攝影等資料整理成觀察記錄，觀察記錄依照時間、方法、類別、次序予以編號，用以區分資料來源。

(2)、資料分析步驟

本研究深度訪談的資料分析是參考陳向明(2009:394)的類屬分析，對資料的歸類和深度分析並與予簡化，將訪談內容轉騰為逐字稿之後，資料分析彙整主題的步驟如下：

(1) 將錄音帶內容轉騰為逐字稿

(2) 畫出相關意義單元

(3) 補足遺漏訊息，將相關意義單元編碼

(4) 將相關意義單元予以群聚並命名

(5) 從已命名的群聚中決定主題

(6) 根據初步訂定的主題進行分析詮釋，在詮釋的過程中不斷反覆檢視逐字稿，並不斷的修改主題的措辭及詮釋內容的精神是否與受訪者的逐字稿相符。

(7) 依據逐字稿文本的意義單元編碼及群聚概念表，整理出個別摘要，初步的分析主題及已進行詮釋的主題內容文本，以確定研究者所詮釋的與受訪者的真正想法相符。

3、信效度檢驗

因此本研究者將透過對禮生的深度專訪內容，藉由參與觀察聚落祭祀

活動之祭祀內容、行禮儀式與耆老口述相互應證、比較，以驗證禮生訪談內容之可信度。

六、主要研究發現

從本研究發現荊仔寮庄的祭祀活動屬於獨立多元的祭祀系統，並且有以下幾點特點：

(一)、從祭祀活動的參與中表現對聚落的認同與關懷

信仰與儀式有聯繫或凝聚群眾的功能，其結合同一宗族、同一祖籍、同一地域的人，以確保在其移民墾殖過程中的生存利益與安全，產生了血緣與地緣認同意識，而杉林區客家族群在大環境下的變遷，因在共同信仰與共同祭祀儀式有了共同之認同與歸屬感。藉由共同協商、共同祭祀、共食的過程中，透過肢體行為、語言談論、飲酒食飯等，一方面使聚落內居民產生明確的族群認同感，在這個團體中成員彼此享有「親同手足」的安全感；再方面，提供聚落內居民參與聚落事務討論和決策的機會並且充份展現聚落互動，對整個族群文化和聚落文化發展有很大助益。

(二)、即將失傳的三獻禮與禮生

客家祭祀活動可區分為聚落與家族兩種類型，聚落祭祀活動有：祈福、還福、媽祖誕辰、普渡等；家族祭祀活動有：祖堂陞座、掛紙、婚喪喜慶等。這些傳統的祭祀活動之進行大多有一定的禮儀形式，而

禮生扮演著舉足輕重的角色，研究者遂追隨著禮生的腳步，參與觀察杉林區的祭祀活動，進而發現杉林區的荊仔寮庄及其鄰近聚落，仍保有完整客家傳統的祭祀禮儀，目前還按古禮行三獻禮祭祀，但目前參與三獻禮行禮的「禮生」，平均高齡逾 70 歲以上，而年輕的一輩對聚落內的祭祀活動參與率極低，使三獻禮文化與禮生即將面臨失傳的危機，因此挽救傳統的客家祭祀文化與禮生文化是刻不容緩的。

(三)、關懷孤魂、求神庇佑的敬義塚是具有地方特色的祭祀活動

在杉林地區客家聚落有特殊的敬義塚祭祀活動，荊仔寮庄每年除了固定的普渡，對孤苦無依或無主的孤魂，在農曆 7 月 12 日還會進行敬義塚的祭拜，這是只有右堆地區才有的特殊祭祀活動，然而從先民開墾此地，至今數十年仍然保存此地方特色的祭祀活動，關懷孤魂並求神庇佑之心依舊在此綿延與傳承。張二文（2007：117）指出在荖濃溪畔的客家聚落裡，清明後有祭拜義塚的習俗，是呈現漢人敬天畏鬼的宗教思維。那種不忍無名屍骸曝屍荒野、悲天憫人的情懷；恐懼孤魂野鬼無人祭拜，心懷怨恨危害鄉里的敬畏；在這種複雜情緒下，產生了特殊的集體祭拜。此種科儀法會在相沿成襲下成為傳統，成為有別於他地的「大拜拜」。同時隨著時代之變遷產生變化，由拜「陰」的鬼轉為拜「陽」的神，這其中的轉變值得深思與探討。

(四)、重疊的祭祀圈

荊仔寮庄及鄰近的板產庄、荊桐坑庄，每年均舉行祈福、還福活動，時間、儀式大同小異，特別的是荊仔寮庄所祭拜的 33 座土地伯公的神位，居然與板產庄幾乎一模一樣，而荊桐坑祭拜的 12 座土地伯公，竟也含括在其中。

荊仔寮庄及鄰近的板產庄、荊桐坑庄，雖然在日治時代同屬月眉庄，國民政府以後，荊仔寮庄位於杉林鄉月眉村，與行政區隸屬月美村的板產庄、荊桐坑庄相鄰，三個聚落從清代就獨立開庄，其居民的構成亦來自於不同血緣、地緣，因此，無法視為同一聚落，或同一村落，而所謂超村落性的祭祀，是透過不同神明信仰，將不同聚落人群作社會的聯結，而上述不同聚落的三庄，是透過相同的 33 座土地伯公將之聯結成一體，形成由不同地域組織的人群各自舉辦相同祭祀活動，是超村落性卻又信奉同一神明（伯公）的祭祀活動。

研究者以為荊仔寮庄與板產庄的祈福、還福活動，從一起合辦到各自舉辦，但伯公遶境範圍仍照舊慣，其原因有數端，其一是鸞堂的信仰，板產庄的樂善堂與荊仔寮的公明宮，都是當地知名的鸞堂，另外位於月眉村另一個媽祖廟「朝雲宮」，其遶境範圍就沒有擴及到荊桐坑、板產庄、荊仔寮庄。其次，荊仔寮、荊桐坑與板產庄屬於六堆地區客家二次移民，因來自同鄉又同為客家人，在開墾時面對他族，無論是生活上、信仰上的威脅，使得當時三庄的客家人，發揮了團結、互助

合作之精神，發展出獨特的祭祀文化淵源。再其次，三庄同屬上、下鄰庄彼此情誼良好，所以每逢祈福、還福遶境重疊形成一個超村落祭祀圈，並且從自發性的祭祀活動中凝聚聚落間的互助合作之精神。最後，謝富佑（2009：158）認為在選擇參與何處天神良福時，即表現出對家鄉地緣的認同，在此地，有庄民只選擇在一地祈福、還福，有庄民選擇參與三庄祈福、還福，更有庄民選擇在甲地祈福，在乙地還福，均充份顯示該庄的居民的認同意識較為複雜，既有客家認同，又有地緣認同，還有對鸞堂信仰認同。

七、研究建議

依據田野觀察紀錄所得之研究發現給予研究之建議。

就民間祭祀方面而言，不論各個大小聚落，皆有不同類型的祭祀活動，其祭祀活動的內涵如：祭祀的組織、活動的經費、祭拜的神明、儀式的進行，這是老一輩遺留下來的善良風俗，應該保存下去，藉此可以凝聚居民的信仰力量，移風易俗，敦厚情誼。

（一）如何保存客家特有的祭祀文化

透過對祭祀活動的參與觀察，研究者深切的感受到，居民因參加同一聚落的祭祀活動，相對的增加對族群文化的認同，更因透過祭祀活動而加深對客家文化的認識，進而提昇對客家文化之保存意識，九年一貫強調本土教育，透過本土教學使在地的學子認識自我家鄉，進而學

習、了解先人的生活習俗與文化，最後對家鄉特有的祭祀文化傳承與保存。因此透過學校教育讓孩子學習先人智慧與文化，對族群祭祀文化方能有效保存之。

（二）如何養成禮生、推廣禮生的文化

從禮生的深度訪談，我們了解到現有的禮生即將凋零，而禮生文化將消失在客家文化的浩瀚裡。研究者認為可透過社團方式聘請耆老、禮生教授客家祭祀活動中的三獻禮行禮，及各項相關祭祀禮儀，透過社團長期培育祭祀文化，由公部門相關單位輔導，並給予經費補助和各項相關資源，讓禮生養成及客家祭祀文化得以推廣與傳承，甚至發揚光大。

（三）透過聚落間分工合作使三獻禮祭儀得以傳承

柯佩怡（2005：299-301）指出「三獻禮」的實行，必需要有基本的人員組織，這各組織內的每個成員必須對儀式的進程及儀節的執行方式相當熟捻，如此一來，儀式方能進行流暢，這樣的結果透露出兩個重要的訊息：1、客家群居與分工的生活型態，強烈的表現在三獻禮的儀式中，儀式的工作成員通常是來自於義務性質的村民，透過分工協助使儀式得以進行。2、由於固定的人員編制，使儀式之傳承非繫於一人之身，而是廣泛落實於族人之中，這樣的狀況對於三獻禮的保存助益良多，也是當地之祭祀文化得以興盛不墜之主因。荊仔寮庄因

人口不多，未來仍可依現行方式，與鄰近聚落禮生分工合作共同完成聚落內祭祀活動，使這特殊的祭祀文化得以傳承下去。

（四）振興客家產業提升就業機會讓青壯輩留在家鄉傳承文化

客家文化多元且豐富，但近年來人口流失甚為嚴重，最主要是青壯輩離鄉背井到外地謀生，面對生存利益及優勢族群的威脅下對自我文化漸漸地疏遠，因此研究者認為，要讓客家文化傳承下去的永續方式，莫過於振興在地客家產業，提升就業機會讓青壯輩根留家鄉，讓後代子孫得以延續保存文化資產。

摘要

學號：M9875004

論文名稱：聚落、祭祀與禮生——以杉林區荊仔寮祭祀活動為觀察中心

總頁數：183

學校名稱：國立屏東科技大學

系別：客家文化產業研究所

畢業時間及摘要別：99 學年度第 2 學期碩士學位論文摘要

研究生：林貴珠

指導教授：曾純純 副教授

論文摘要：

行政院客委會於 2009 年全國客家會議中宣言，沒有文化，族群就形同滅絕，然而客家民俗文化長久以來都被忽略，面臨著文化傳承的困難。本研究以文獻分析、參與觀察及訪談等研究方法，對杉林區荊仔寮及鄰近客家聚落的禮生與其主持的祭祀活動進行全面性觀察與探討，輔以田野資料的收集，進行不同層次的祭祀活動觀察。

客家傳統祭祀活動之進行大多有一定的禮儀形式，因此，本研究以「祭祀圈」為理論基礎，藉由杉林區荊仔寮的祭祀與禮生的兩個面向，探討客家聚落傳統祭典與儀式文化涵義。研究內容共分七章，第一章為緒論。第二章則探討祭祀圈的概念與源由、客家的傳統祭典（祈福、還福、普渡）儀式、三獻禮與九獻禮的淵源及禮生、地理先生的職掌。第三章是本研究論文之研究設計與實施方法。第四章是關於荊仔寮聚落的發展與聚落內禮生的探討。第五章則是紀錄荊仔寮聚落內的祭祀活動，特別從禮生所主持的三獻禮等儀式實施觀察研究，將儀式的進行加以紀錄整理。第六章則是對荊仔寮祭祀活動的特色進行深度分析，第七章則是提出結論與建議。

研究發現，荊仔寮庄聚落內祭祀活動有以下特點：一、從祭祀活

動的參與中表現對聚落的認同與關懷；二、在客家傳統祭祀活動中扮演著祭祀文化主導者的禮生，及由禮生主持的三獻禮，均面臨後繼乏人的困境；三、關懷孤魂、求神庇佑的敬義塚是具有地方特色的祭祀活動；四、荊仔寮庄與鄰近荊桐坑庄、板產庄的祈福、還福遶境範圍重疊。形成由不同地域組織的人群各自舉辦相同祭祀活動（祈福、還福），是超村落性卻又信奉同一神明（伯公）的祭祀活動，顯示該聚落居民的認同意識較為複雜，既有客家認同，又有地緣認同，還有鸞堂信仰的認同。整體而言，荊仔寮庄聚落祭祀活動表現庄民祈求神明保佑，重視孤魂的敬義塚和普渡的祭祀儀式，維持聚落間良好情誼，並且展現對家鄉族群之認同。

關鍵詞：聚落、祭祀、禮生、三獻禮、祭祀圈

Abstract

Student ID : M9875004

Title of thesis : Settlement, Worship, and Ritualists-Using Shanlin
District Ciziliao Worship Rituals as a Center for Observation

Total page : 183

Name of Institute : Graduate Institute of Hakka Cultural Industry, National
Pingtung University of Science and Technology.

Graduate date : July, 2011

Degree Conferred : Master

Name of student : Kuei-Chu Lin

Adviser : Chen-Chen Cheng

Abstract : As stated by the Council for Hakka Affairs of the Executive Yuan during the 2009 Nationwide Hakka Conference, an ethnic group is virtually extinct without its culture. The Hakka folk culture, after a long period of neglect, is struggling to continue its cultural tradition. This study conducts a comprehensive observation and exploration of the ritualists and worship rituals of Hakka settlement in Ciziliao in Shanlin District and the nearby area through literature review, participant observation, and interviews. Field data collection was also added to aid observation for worship rituals at different levels.

Traditional Hakka worship activities mostly follow certain ceremonial rituals. Therefore, this study uses the “ritual sphere” as the premise and explores the cultural meaning of traditional rituals of Hakka settlement through worship activities and ritualists in Ciziliao, Shanlin District. The content is divided into seven chapters. Chapter One is the introduction. Chapter Two explores the concept and origin of the ritual sphere, traditional Hakka worship rituals (rituals of *qifu* or fortune prayer, *huanfu* or fortune repayment, and *pudu* or universal salvation), the origins of the three offerings and nine offerings ceremonies, and the responsibilities of the ritualists and geomancers. Chapter Three describes the research design and practice methods of this research study. Chapter Four explores the development of the Ciziliao settlement and the settlement ritualists. Chapter Five documents the worship activities of the Ciziliao settlement, focusing on practical observation and study of the three offerings ceremony facilitated by the ritualist. Chapter six further analyzes the characteristics of Ciziliao worship rituals. Final conclusion and suggestions are proposed in Chapter Seven.

This study finds that the Ciziliao settlement worship rituals have the following characteristics: 1. Settlement recognition and mutual care are expressed through the participation of worship rituals; 2. Ritualists who are the key master of ceremonies for these traditional Hakka worship rituals are having hard time finding successors; 3. Caring for the wandering ghosts and praying for God's blessings rituals at gratuitous graves for the anonymous dead are special rituals with local characteristics; 4. The processions for qifu (fortune prayer) and huanfu (prayer repayment) in Ciziliao Village and nearby Citongkeng Village and Banchan Village overlap each other. The fact that different local groups are holding identical worship rituals (fortune prayer and fortune repayment) for the same god (*Bo-gong* or earth god) with processions that transcend the village border indicates the complexity of the settlement's identity—a mixture of Hakka identity, geographical identity, and the phoenix hall belief identity. In general, the worship rituals of Ciziliao Village settlement present aspects of the settlement life and belief, including residents' prayer for god's blessings, respect for the wandering ghosts at gratuitous graves, and the harmonious friendships among settlements, and exhibit recognition for one's family and settlement identity.

Key word : Settlement, worship, ritualist, ceremony of three offerings, ritual sphere

謝 誌

「道不盡的感恩，訴不盡的感謝」，本文之所以能夠如期完成要感謝的人太多了，由於他們的幫助才能順利撰寫完成，在寫作方面，首先要感謝的是我的指導教授曾純純教授，她細心的指導我田野調查的方法，給予我日後進行參與觀察及田野調查時莫大的幫助，她並主動提醒、催促我進度掌握，其次是在論文方向及觀念上有關鍵性的影響，更花費巨大心力於論文架構、內文指導，在時間上及次數上已數不清了，使我受益良多，最重要的是曾教授均能包容我多方面的淺見，耐心的指導我，我的論文才能順利完成，衷心感謝曾教授。還有研究所生涯中教導過我的所有師長、教授，感謝您們讓我在客家文化研究上增廣視野，謝謝您們。

其次要感謝所有熱心的報導人，因為他們的生活經驗，提供了我論文寫作的基本資料，沒有他們我的論文可能言之無物，他們的邏輯思維、想法觀念，成了我探討論文及分析時的重要依據，你們的人生哲理，是我成長學習的導師，尤其是禮生劉逢明先生，在田野調查期間給予很大的協助，各項祭祀活動的解說、資料的提供、相關問題的諮詢、廟務組織的運作等，提供詳細的參考資料，其他禮生、耆老也提供寶貴的意見，以及所有荊桐坑庄、荊仔寮庄、板產庄的居民及報導人，一同致謝。

再來要感謝研究所共同學習的夥伴，同學上課熱絡的討論情形，二年過去了卻依舊歷歷在目，久久不忘。尤其是惠瑩學姐、功尉兄在長達兩年的時間裡，若不是你們的鼓勵和協助，相信誰也熬不過來，惠瑩學姐在論文資訊、文獻書籍，以及考試文件及論文排版的協助，使我省去相當多的時間，承蒙您，其次是學長姐給我彼此加油打氣，支持著我繼續完成論文。

還要感謝的是我的家人，特別是外子，他放任我沒協助家務，沒幫忙照顧小孩，讓我能安心就學，還要擔心我的安危，對每週數次高速公路開車往返，那份牽掛的心長達兩年，有時還得陪我去觀察記錄、拍攝祭祀活動或訪談報導人，感謝外子的包容，容忍而不計較，減少我內心的愧疚，感謝親人的關心與支持，讓我無後顧之憂，順利完成這本論文。

最後要感謝所有客家鄉親，你們給我的實在太多了，而我所能回報你們的，只有這本論文，它紀錄我們共同生活的經驗，我們將永遠在一起，客家文化如此豐富多元，讓客家傳統祭祀活動繼續流傳下去，這本論文有你也有我，它是我們共同完成的。最後僅以此文獻給所有幫助過我的人，特別是蔴桐坑庄、蔴仔寮庄、板產庄鄉親，願眾神庇佑眾人，永遠平安幸福。

林貴珠 謹誌於

屏東科技大學客家文化產業研究所

一〇一〇年七月

目 錄

摘 要.....	i
Abstract.....	iii
謝 誌	v
目 錄	vii
圖表目錄.....	x
第一章 緒論.....	1
第一節 研究背景與動機.....	1
第二節 研究目的.....	3
第三節 研究範圍與限制.....	4
第四節 研究方法與步驟.....	5
第二章 文獻探討.....	11
第一節 祭祀圈.....	11
第二節 客家的傳統祭祀活動.....	16
第三節 三獻禮與九獻禮.....	19
第四節 襄助三獻禮的執禮者.....	26
第三章 研究架構與實施.....	29
第一節 研究架構.....	29
第二節 研究對象.....	30
第三節 研究工具.....	32
第四節 資料分析與檢測.....	36
第四章 荊仔寮的聚落發展及其禮生.....	44

第一節 杉林區荊仔寮的環境與背景.....	44
第二節 傳統祭祀活動的靈魂人物—禮生.....	60
第五章 荊仔寮內禮生主持的祭祀儀式.....	78
第一節 荊仔寮庄公明宮祈福.....	78
第二節 公明宮主辦的媽祖誕辰.....	88
第三節 萬善堂前的敬義塚.....	95
第四節 公明宮主辦的普渡.....	98
第五節 荊仔寮庄公明宮還福.....	100
第六章 荊仔寮祭祀活動的特色分析.....	106
第一節 禮生文化的發展與傳承.....	106
第二節 當地特有的敬義塚文化.....	111
第三節 與鄰近荊桐坑庄、板產庄的祈福、還福遶境範圍重疊...115	
第四節 荊仔寮、荊桐坑與板產庄的祭祀文化淵源.....	121
第七章 結論與建議.....	123
第一節 結論.....	123
第二節 建議.....	126
參考文獻.....	128
附錄一：觀察紀錄表.....	132
附錄二：禮生訪談紀錄表.....	133
附錄三：公明宮沿革.....	134
附錄四：請誥文玉皇真經.....	136
附錄五：玉皇太天尊聖誕疏文.....	141
附錄六：玉皇太天尊聖誕副本.....	143

附錄七：新春祈福疏文	144
附錄八：祝文	146
附錄九：祭祀福德正神疏文	147
附錄十：十二大寶誥	148
附錄十一：恭祝天上聖母聖誕祝文	152
附錄十二：酬謝天上聖母娘娘疏文	154
附錄十三：祭文	155
附錄十四：祭文副本	156
附錄十五：血盆經	158
附錄十六：祭祀功德祿位疏文	161
附錄十七：普渡大地孤魂表文	162
附錄十八：冬成集福叩謝天恩疏文	163
附錄十九：冬成集福副本	164
附錄二十：天上聖母陞座紀念祝文	166
附錄二十一：祭祀福德正神祝文	168
附錄二十二：受訪者同意書	169
附錄二十三：圖片	170
作者簡介	183

圖表目錄

表2-1-1 祭祀圈與信仰圈比較表	14
表2-2-1 客家一般常見的傳統祭祀概況	17
表2-3-1 祭前儀式	23
表2-3-2 正典儀式	23
表3-2-1 荊仔寮與鄰近聚落之祭祀活動表	31
表3-2-2 受訪者基本資料表	32
表3-3-1 祭祀活動觀察大綱	33
表3-3-2 聚落祭祀觀察目錄	34
表3-3-3 禮生訪談大綱	34
表3-4-1 資料編碼的方式與意義	37
表3-4-2 逐字稿謄錄示例	39
表3-4-3 意義單元示例	40
表3-4-4 群聚類別示例	40
表3-4-5 主題示例	41
表4-1-1 日治時期杉林庄漢人之祖籍分布	48
表4-1-2 2011年01月村里人口數	48
表4-1-3 2011年01月性別年齡人口數	48
表4-1-4 2010年公明宮祭祀組織及工作分配概況	59
表4-2-1 荊仔寮庄禮生執禮之職掌說明表	74
表5-1-1 觀聚20110109-1	80
表5-1-2 觀聚20110109-2	82
表5-1-3 2011年新春祈福收支概況表	87

表5-2-1	2010年媽祖誕辰收支概況表	94
表5-3-1	敬義塚祭祀前準備與結壇	96
表5-3-2	2010年敬義塚相關費用概況表	97
表5-4-1	觀聚20100726-1	99
表5-4-2	2010年普渡祭祀各項支出明細表	100
表5-5-1	2010年冬成集福收支概況表	104
表6-3-1	2010年荊桐坑開基伯公祭祀組織及工作分配概況	116
表6-3-2	2010年新春祈福爐主、副爐、主緣首名單	117
表6-3-3	2011年冬成集福祭祀當選爐主副爐主緣首名單	117
表6-3-4	樂善堂伯公繞境順序	118
圖1-4-1	研究步驟圖	10
圖3-1-1	本論文之研究架構圖	30
圖4-1-1	杉林區行政區域圖	45
圖4-1-2	杉林區各里地名的分布	51
圖4-1-3	公明宮牌樓	53
圖4-1-4	公明宮廣場	54
圖4-1-5	公明宮外殿	55
圖4-1-6	公明宮長生廳、功德堂	56
圖4-1-7	公明宮外殿拜壇	56
圖4-1-8	公明宮外殿左、右牆	57
圖4-1-9	公明宮外殿浮雕	57
圖4-2-1	五湖四海	71

聚落、祭祀與禮生：以杉林區荊仔寮祭祀活動為觀察中心

第一章 緒論

本研究主要在瞭解荊仔寮庄聚落內如何透過祭祀活動連繫人群間的互動，及凝聚聚落內群眾情感和禮生在聚落與祭祀之間扮演的角色。本章將分為四節說明，第一節關於研究背景與動機；第二節研究目的；第三節關於研究範圍與限制；第四節研究方法與步驟。

第一節 研究背景與動機

臺灣傳統民俗文化，長久以來都被忽略，因此，面臨著傳統文化傳承的困難，在過去農業社會年節習俗熱絡的氣氛裡，帶給人們的意義與心靈上的感受，現在已大不如從前。學者許嘉明（1973：163）指出臺灣漢人社會是一個移民社會，一般村落的居民，大多以祖籍的地緣關係為認同基礎而聚居，因此村落中具有地緣意義的鄉土神之祭祀，顯得特別重要。但各項祭祀活動的舉辦，是由某一地域組織的人群共同舉辦，按照林美容（1988：95-125）的分類有聚落性、村落性、超村落性與全鎮性等不同層次的祭祀活動，不同層次的祭祀活動，宗教活動也不盡相同。施振民（1973：200）指出宗教活動維繫村廟與地方組織的關係。因此本研究認為聚落祭祀活動，是了解聚落文化的最佳方式之一。

研究者是在客家聚落長大的，從小參與了許多客家傳統禮俗活動，在記憶裡，小時候常在土地公祈福、還福活動時，在伯公壇下跟著大人祭拜土地公，總有幾位村子中較年長、德高望重且穿著長衫的長者，率領著眾人拈香祭拜，彷彿依稀記得有位長者引領高唱疏文，大人們尊稱

他為「先生」。通常旁邊還有八音團搭配著儀式的進行，研究者的大姨丈是美濃著名的八音團—「長興中西樂團」的團長鍾雲輝先生，從小看著姨丈「吹嗩」很威風，不過，大姨丈曾感嘆說：「這一生我吹過無數場次的嘖嘖，全盛時期一天可跑好幾場，吹了六十幾年，沒想到近年來卻失業了，原因是大家娶妻拜神、做壽、神明祭祀都簡化改用 CD，不再請『吹嗩』。」另外研究者的家母是外燴廚師，其工作的場域經常與聚落內祭祀、歲時節慶活動有關，所以從小就對客家祭祀禮俗儀式等相當熟悉，同時研究者深刻體會客家聚落祭祀文化有簡化的現象，且八音團將在客家祭典中消失，禮生也面臨同樣的窘境。本研究將針對傳統祭祀活動中的靈魂人物禮生，進行深度訪談，以探究因時代背景不同，加上現今為多元文化的社會，聚落內的祭祀活動其行禮方式是否有所改變？

客家族群特有的歲時禮俗，也因時空環境不同有所改變，部份年節禮俗與其他族群民俗亦相融合，有些因為遷居城市而將老祖宗特有的禮俗遺忘了，不但語言、生活方式、年節禮俗、祭祀活動都在都市中受到人數優勢的族群影響，便自然入境隨俗，許多的祭祀活動也從族群活動中消失得無影無蹤，值得我們深入的探討與研究，亦值得進一步保存它、維護它，對民俗文化面臨即將凋零與失傳的危機，如何讓民眾了解歲時禮俗文化真諦，從祈福到還福，這些歲時節慶皆有其緣由與意義，為了明白客家民俗活動背後的文化精神與傳承議題是值得深入探究的議題。

在姨丈和家母的介紹之下結識了幾位禮生，由其口中得知這個看似平凡卻是客家祭典中重要的人物，是無形的傳統文化維護工作者，卻即將在客家祭祀文化中消失，是亟待被保存與傳承的重要文化之一。這也是研究者想進一步研究聚落祭祀與禮生的動機，希望能為在客家特有的歲時禮俗中扮演傳統文化維護者做一個深入的了解，更進一步保存客家特有的祭祀文化。

一般客家人對禮生並不陌生，但對禮生工作參與和傳承卻不感興趣，最主要有兩大原因：第一是年輕一輩不會說流利的客家話，因為誦讀表文、疏文時必需用客家話來念，因此年輕一輩的不願學習（推估應

是受閩南文化的影響，客家語快速流失中)。第二由於受到時代的變遷、環境之改變許多客家傳統之歲時禮俗也隨之改變，不但供品簡化，連祭祀的儀式也簡化。如何在主流文化中挽救弱勢文化與保留傳統文化成了刻不容緩事宜，因此喚起聚落居民共同祭祀記憶，有助於傳承聚落之文化，此為本研究者的最終研究動機。

第二節 研究目的

本研究的主要目的是：

- 一、對聚落內的祭祀活動和族群文化互動所產生的社群活動做深入的觀察與探討。
- 二、禮生和聚落祭祀存在著密切的關係，探討禮生在客家社會的現況（包括社經地位、傳承的問題），以及紀錄禮生在聚落內歲時節慶所扮演的角色及實際工作的狀況。
- 三、解析荊仔寮聚落祭祀與禮生的價值意義與民俗的傳承，以探討先人開發聚落的艱辛歷程，展現在地的祭祀文化及珍貴禮生資源之特色。
- 四、探討荊仔寮聚落祭祀與信仰文化，並對禮生傳承、敬義塚活動、伯公遶境範圍重疊與進行探討。
- 五、對社會的演變生活型態的變遷，使得祭祀儀式改變、活動萎縮，以及相關信仰文化的沒落、禮生後繼乏人，進行反省與思考。

第三節 研究範圍與限制

壹、本研究範圍：

- 一、 本研究範圍和觀察對象主要以杉林區荊仔寮及其鄰近聚落為研究範疇，最主要是該區域為研究者從小生長居住四十餘年的家鄉美濃區之隔壁鄉里，其親友大都世居住於此研究範疇內，長期參與聚落祭祀活動且熟悉祭典禮儀；對本研究的田野資料收集有極大助益與方便。
- 二、 在臺灣客家聚落，南部六堆是保有傳統祭祀活動與儀式最為豐富之地區，而荊仔寮更是南部客家聚落中，保有完整客家傳統祭祀禮儀的代表地區之一，目前仍按古禮行三獻禮祭祀。
- 三、 杉林區民風純樸，風景秀麗，有半數的客家人是從美濃二度遷移過去定居的，其歷史與文化和美濃有著密不可分的關係。
- 四、 本研究深入觀察杉林區荊仔寮聚落內祭祀活動，主要是因為研究者發現荊仔寮保有完整的一年時序祭祀活動，並與鄰近聚落板產庄與荊桐坑的祭祀關係獨特，本地並有罕見的義塚祭祀，值得深入研究和廣泛探索。

貳、研究限制：

本研究是以質性研究方式探荊仔寮庄祭祀文化，主要為聚落內祭祀活動和鄰近聚落祈福、還福祭祀活動，在時間、人力、物力的限制下參與祭祀活動和訪談對象以此為主，因而本研究結果的推論不可過度推論到其他聚落內的祭祀活動和禮生行禮的方式。

第四節研究方法與步驟

依據研究目的，本研究採取的研究方法，主要是人類學的田野調查，包括參與觀察法和訪談法，並輔以文獻分析法。本論文主要以祭祀活動為內容，以及祭祀活動與聚落生活結合為研究方針，因此對各祭祀活動儀式過程的觀察紀錄是最基本的工作，在進入田野時，以融入的方式參與其中，適時對研究對象參與觀察與口述訪談。平時觀察聚落居民生活作息，適時傾聽、交談、參與聚落活動，並隨時以筆記紀錄、錄音、拍照攝影、並加以整理，且針對有疑問之處，多方請教，力求正確，找到最客觀的論述，逢聚落內有祭祀活動時，則進行參與觀察並且口述訪談觀察對象，對觀察對象進行錄音、錄影、拍照，對所蒐集資料加以整理分析。

壹、研究方法

一、文獻分析法

針對研究目的及待答問題，蒐集相關之文獻檔案與論文資料，進行文獻之閱讀與研判、歸納分析，並且摘錄與本研究有關之資料，作為本研究之理論基礎，同時探討本研究相關之議題，如聚落祭祀與族群文化與外來文化的衝擊、客家傳統祭祀活動文化之起源與演變之關係、禮生之淵源發展及其與各祭祀儀禮的關係等。文件資料蒐集、判讀，主要是對有關祭祀圈、客家傳統祭祀、三獻禮之淵源、內容、相互之關係、以及傳統禮儀之含意等作瞭解。經觀察與訪談所獲取之文件以三獻祭禮之儀式為大宗，其它尚包括禮儀書籍、相關論文專作、期刊等。

觀察所獲得之資料，除攝影拍照之外，主要以錄音轉譯的祭禮儀式為主，每場觀察紀錄有一組儀式資料，均附於各場觀察紀錄中，共9次的祭祀活動觀察中，各獲得祭祀活動祭儀一式。訪談獲取文件

資料包括：第一人次訪談獲祭神禮五式、口述喪禮、祭祖禮儀式各一式，《婚喪禮儀手冊》一本、《禮文簿》一本、《臺灣民間祭祀禮儀》一本；第二人次訪談得到祭神禮、祭祖禮各一式；第三人次訪談獲致祭神禮二式；第四人次訪談取得祭神禮儀式；以上資料，均依資料處理方式編碼，於撰寫報告時作引註之用。

二、參與觀察法

參與觀察法適用於許多關乎人類存在的學術研究。經由參與觀察法，我們可以對發生的事件、參與事件的人或物、事件發生的時間地點、事件發生的歷程、以及事件在特殊情況下發生的原因，至少是從參與者的角度所了解的原因，進行描述（Danny L. jorgensen 著；王昭正、朱瑞淵譯 1999：17）。它的重點是圈內人在日常生活的情境和環境中所看到的人類互動行為和意義。它的目標是要找出實用及理論性的事實，進而形成釋義性理論。參與觀察法一般是以案例研究的形式實施，專注於現象或現象組的深入描述及分析。參與也是一種策略，讓我們得以進入以其他方式均無法進入的人類生活和經驗範疇。直接觀察法及經驗法是收集資料的主要方式，但研究者也可以進行訪談、收集文件、並使用其他收集資訊的方法

（Danny L. jorgensen 著；王昭正、朱瑞淵譯 1999：33）。參與觀察法的主要特徵為觀察者成為被觀察團體中的一員，參與活動或生活，一面扮演參與者的角色，一面扮演觀察者的角色。在此狀況下，觀察者不被視為局外人，可以維持觀察時的自然情境（郭生玉 1998：175）。參與觀察最大的優點有二：第一，觀察者可以在較自然的情境下獲得直接的資料，這些資料比較具有真實性；第二可以減少被觀察者的反作用效果，故研究結果有較大的應用性（郭生玉 1998：176）。參與觀察者可以試著了解，參與者的角色如何對觀察產生限制或助益。參與觀察者應該找出不同的角度及觀點，持續地收集資訊和證據，以嚴格審視研究發現（Danny L. jorgensen 著；王

昭正、朱瑞淵譯 1999：78)。

參與觀察 (participant observation) 對於社會科學的學者是非常重要的，因參與觀察不但是一種生活，而且是我們生活的過程 (引自嚴祥鸞 2008：163)。文化人類學者 Malinowski (1961) 在 Trobriand Is Iland 的實地研究，即以參與觀察方法研究該島民的生活文化，形塑成自成一格的人類學知識後參與觀察法似乎成為人類學的獨特研究方式，事實上社會學、教育學與醫學等領域學者也都採用它，它是跨領域學科的方法，最早使用「參與觀察」者，可以追溯到 1924 年的 Lindemann，Lindemann 將參與觀察者分為兩種：一種為客觀的觀察者 (objective observer)；另一種為參與觀察者 (participant observer)，前者指觀察者透過訪談，由外在研究文化，後者則指觀察者透過實地觀察，由內部研究文化 (引自嚴祥鸞 2008：165)，學者 Raymond Gold (1969，引自陳向明 2002：308-309) 將參與觀察依參與的程度和觀察角色分為四種：完全參與者 (complete participant)、參與者一如觀察 (observer-as-participant)、觀察者一如參與者 (participant-as-observer)、以及完全觀察者 (complete observer) (引自嚴祥鸞 2008：166)。參與型觀察中，觀察者和被觀察者一起生活、工作，在密切的相互接觸和直接體驗中，傾聽和觀看他們的言行。這種觀察的情境比較自然，觀察者不僅能夠對當地的社會文化現象得到比較具體的感性認識，而且可以深入到被觀察者文化的內部，了解他們對自己行為意義的解釋。

本研究則採觀察者一如參與者 (participant-as-observer) 進行參與觀察，歷經 2 年共參與 9 次祭祀活動；在參與觀察各祭祀活動前，均先至祭祀場域觀察、訪問、蒐集相關資訊，並向各祭祀活動的負責人，說明參與觀察該祭祀活動的目的，在取得同意後，問明有無禁忌與應配合事項，適時的進行參與觀察，另外對日常生活的田野觀察，自 2009 年 (民國 98 年) 起，平均每星期至少一次進入到研究區，並持續至今做田野調查。和村民間的閒聊間了解聚落生活的

重心問題，及聚落中的人際互動關係，無論是田間農婦，照顧孫子的祖父母，空閒的老年人，都是閒聊的對象；在祭祀活動舉行前後，更密集的到研究區蒐集相關資料。累計自進入研究區至今，在研究區進行田調的時間超過一年以上。

研究者長時間對被觀察者進行田野調查，且研究者本是客家人，希望透過語言融入社群，收集第一手的資料，且祭祀活動之研究重視的是人的參與與互動，因此參與觀察是最佳的研究方法，在客家聚落行三獻禮是一種動態的、活生活現的禮儀，若能置身於觀察行禮場域的環境和活動中，更能了解其祭祀文化，體會正確意義以及祭祀活動與聚落生活的結合。對每一次的祭祀活動，研究者都會提前半小時到達現場，先做行禮現場的觀察；行禮前對現場的祭壇、祭品陳設進行拍照和文字紀錄，有時也參與祭典前準備工作，行禮時全程進行錄音和攝影，當天祭祀活動結束後；立即將所觀察收集到的照片、錄音檔整理完成逐字稿存放於電腦並且燒錄兩份光碟。

本方法主要的目地在於對祭祀活動的過程，做全面的觀察與紀錄，並從其中發掘問題，觀察的重點在於祭祀組織的運作，儀式的程序，參與者彼此間的互動。諸如祭祀組織的組成、運作、產生、交接、祭祀工作的分配、祭祀活動前的準備、儀式進行的步驟、儀式結束場地的復原等。參與活動者的態度，人與人之間的互動，都可經由參與觀察，呈現聚落生活的文化，由不同的祭祀場合產生不同的祭祀文化和生活文化。

三、 訪談法

人是祭祀活動的主體，經由訪談可了解祭祀參與者對祭祀活動的觀感表現，情感的真實表達，訪談法對本研究有極重要的價值，它的價值在於經由當事人，對其經歷某些情境的真實描述，可還原當時該情境的部分實況。「訪談」就是研究者「尋訪」、「訪問」被

研究者並且與其進行「交談」和「詢問」的一種活動。「訪談」是一種研究性交談，是研究者通過口頭談話的方式從被研究者那裡收集（或說是「建構」）第一手資料的研究方法（陳向明2002：221）。

本研究者除了在參與觀察時進行初步訪談外，在長期地認識訪談對象後進行深度訪談。一般的訪談結構的控制程度而言，訪談可以分成三種類型：封閉型、開放型、半開放型。這三種類型也被稱為「結構型」、「無結構型」、「半結構型」(Bernard, 1988; Frey, 1994; 引自陳向明2002：229)。在三獻禮之行禮方式均由禮生帶動主持，因此在訪談方式上，本研究者在研究現場採用半結構式訪談，視現場情況針對禮生收集相關資料，本研究者在訪談進行前先對研究問題與目的設計訪談大綱讓受訪者得以在訪談過程中聚焦，能有更真實且深入的探討，藉此了解研究對象的內在文化，為了專心聆聽受訪者的敘述以及避免訪談資料遺失，本研究者在每次進行訪談時，會取得研究禮生的同意進行錄音（通常以錄音機和錄音筆同時進行錄音）和錄影，每次訪談時間以兩小時為限，訪談後本研究者針對錄音資料及現場紀錄資料進行整理，並將逐字稿輸入電腦存檔，若發現任何疑問或不詳盡，則於每週到聚落觀察時再與受訪者確認與討論。

貳、研究步驟

本研究步驟分收集資料、閱覽文獻、參與觀察、訪談調查、提出研究計畫、整理資料、分析資料、撰寫報告、提出論文等，研究步驟如圖 1-4-1 所示。在研究進行期間，亦將針對研究的實際狀況做適度彈性的調整。

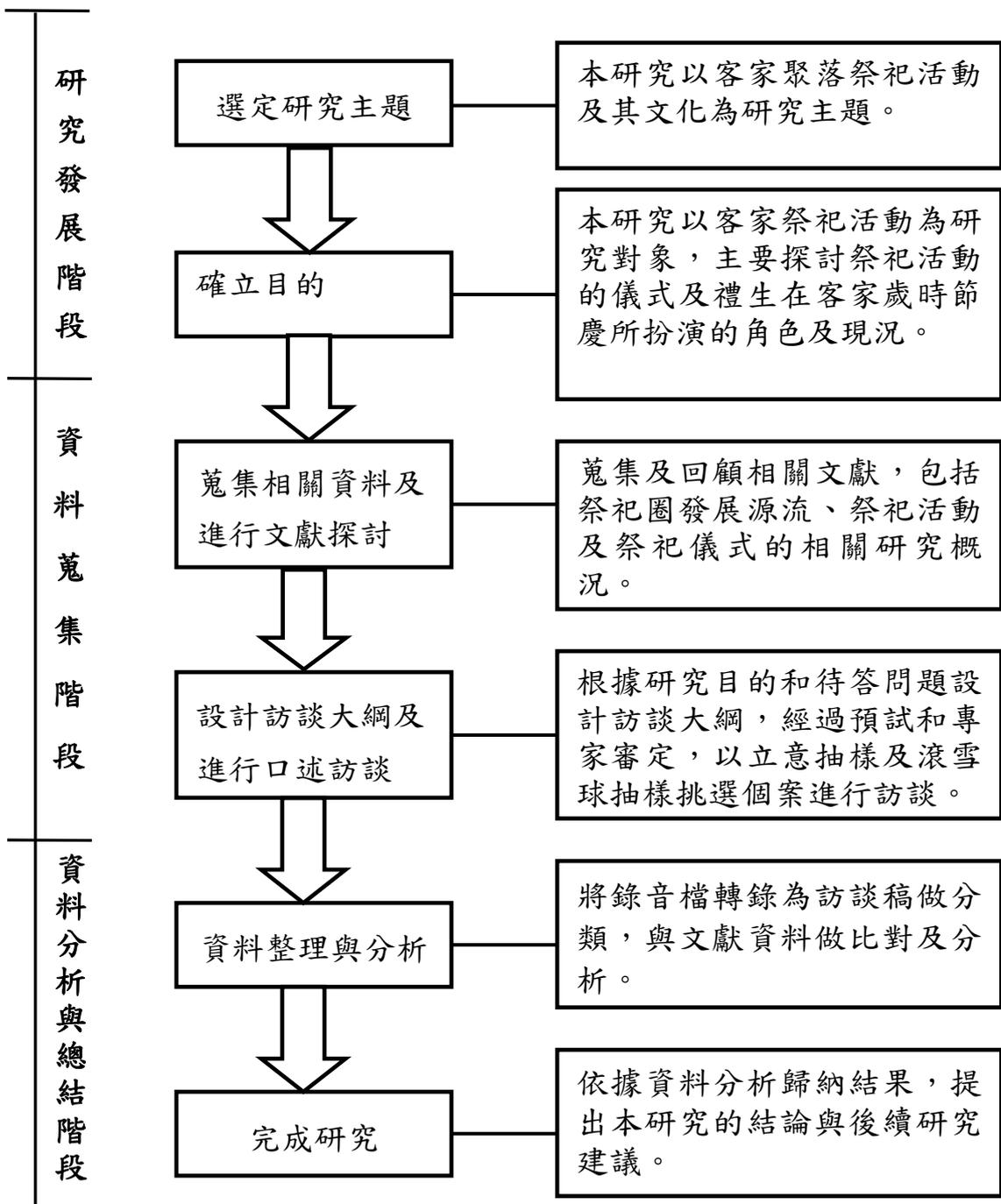


圖 1-4-1 研究步驟圖
資料來源：本研究者繪製

第二章文獻探討

荊仔寮聚落的祭祀活動相當多，可分為聚落祭祀活動和家族祭祀活動，聚落祭祀活動有：祈福、還福、媽祖誕辰、祭義塚、普渡等；家族祭祀活動有：祖堂陞座、掛紙、婚喪喜慶等，為了要了解不同類型的祭祀活動，其祭祀活動的內涵如：祭祀的組織、活動的經費、祭拜的神明、儀式的進行，都與祭祀圈概念有關，祭祀圈對於了解聚落內祭祀活動中人群的組成、互動及運作有非常大的幫助。因此，本研究的文獻探討第一節從祭祀圈理論的發展開始探討；其次荊仔寮庄為客家聚落，且仍保存著許多傳統祭祀活動，第二節將對客家的傳統祭祀活動（掛紙、祈福、還福、普渡）做一個探討，再則第三節針對傳統祭祀的三獻禮儀式做深入的分析，最後對整個祭祀活動的靈魂人物禮生做探討，以掌握聚落祭祀的組織與運作。藉由以上文獻的探討，來進一步的了解荊仔寮庄聚落村民的祭祀活動、祭祀文化，不同的祭祀活動其祭祀原因也不同，但主要因素則脫離不了與居民的需求和必要，期盼對祭祀活動之舉辦原由及意義有所了解，讓祭祀活動的參與變得更有意義。

第一節 祭祀圈

「祭祀圈」的概念，最早是由日本學者岡田謙在 1938 年發表一篇有關〈臺灣北部村落與祭祀圈〉的文章提出。岡田謙（1938：11-22）為祭祀圈所下的定義是：「共同奉祀一個主神的民眾所居住之地域。」這是最早用祭祀圈的概念來研究臺灣社會的學者，祭祀圈也是瞭解臺灣村落之地域團體或家族團體的重要方法。其後國內、外學者王世慶、許嘉明、施振明、莊英章、林美容、石田浩、末成道男、劉枝萬等人都相繼對祭祀圈做探討與研究。而其中，在「濁大流域人地研究計畫」裡，許

嘉明（1973：165-190）以祭祀圈的概念來研究彰化平原福佬客地域組織的形成和範疇，指出地域組成的主要基石有三：移民歷史、共同居住的地域範圍、共同的祖籍與方言。而施振明（1973：199-203），則綜合了以往彰化平原的宗教活動和村莊組織的研究文獻，而建立了一個祭祀圈的模式，他認為祭祀圈是以主神為經，以宗教活動為緯，建立在地域組織之上的模式。它不僅是一個宗教信仰地域，也是宗教活動和組織的整個範疇。施振明也指出祭祀圈是研究同時性的地域組織、宗族組織、人群分布的重要參考點，也是研究慣時性的聚落之形成與發展的重要參考點。之後許嘉明（1978：59-68）則根據成員與主祭神間權利與義務的四種關係，提出了界定祭祀圈的指標。此四指標為：

- 一、祭祀圈內的居民才有當爐主頭家的資格。
- 二、在婚喪節慶時，祭祀圈內的居民對於其共同崇奉的主祭神，有優先而免費請得的權利。
- 三、主祭神有義務，應其圈內成員的邀請出巡繞境或巡境，以掃除境內妖氛，維護圈內成員之生活安寧。
- 四、圈內居民有共同祭祀地方主祭神之義務，以及共同分攤祭祀或廟宇之維護修建等費用之所需的責任。

而根據這四個指標，許嘉明重新替祭祀圈下定義：「祭祀圈是指以一個主祭神為中心，信徒共同舉行祭祀所屬的地域單位。其成員則以主祭神名義下之財產所屬的地域範圍內之住民為限。」同時，他也認為祭祀圈研究的具體研究對象是村廟。

同是濁大計畫的莊英章（1977：177）在林杞埔的研究中，亦曾以祭祀圈的概念來分析竹山鎮的宗教活動與地域組織，而所謂的祭祀圈（指超村際的祭祀圈）乃基於自然流域、水利系統與交通要衝等因素形成，以地的因素而不以人的因素來解釋祭祀圈為其特色，但莊英章將祭祀圈與信仰圈混用，其對祭祀圈也無明確的定義（引自林美容 2008：136）。

林美容（1986：53-114）從草屯鎮觀察祭祀圈的形成，將祭祀圈視為研究傳統漢人社會組織所不可避免的主題，以許嘉明祭祀圈的理論為

依據，又提出了劃定祭祀圈的六個指標：建廟或修廟居民共同出資、有收丁錢或募捐、有頭家爐主、有演公戲、有巡境、有其他共同的祭祀活動。林美容以為在這些指標中，收丁錢為祭祀圈最明顯的指標，其次是頭家爐主的資格，若再加上巡境和相關的祭祀活動，祭祀圈就更明顯了。

而這些指標所指涉的地域單位，並非所有指標都符合才有祭祀圈，但是至少要滿足一個以上的指標，才有祭祀圈可言。同時，林美容認為臺灣民間信仰中，有些成分是無祭祀圈可言的，其中如私廟和私壇、佛寺、一貫道等新興教派、祖先祭祀、家祭神明、石敢當和大樹公與石頭公等信仰、附屬於廟宇的神明會、行業性的宗教組織等等。而依據劉萬枝（1963：102）的說法，在庄社發展期，甚至形成街肆之後，才有文昌祠與職業團體守護神之祭祀的形成。其後，林美容（1988：95-125）在思索臺灣民間社會的地域構成與發展中，又再重新為祭祀圈下定義，她認為祭祀圈是：「為了共神信仰而共同舉行祭祀的居民所屬的地域單位」。而其內涵，則包括了共神信仰、地域單位、共同祭祀活動、共同祭祀組織、共同祭祀經費等部份。其中，所謂的共神信仰是指漢人共同祭拜天地鬼神的文化傳統，其最基本為土地公，次為三界公，再為地方的保護神，最後是孤魂野鬼，而地域單位則是指祭祀圈所涵蓋的範圍，其最小的運作的單位為部落（hamlet），而以鄉鎮為最大範圍。根據其範圍的層級大小，可分為部落性的祭祀圈、村落性的祭祀圈、超村落的祭祀圈、以及全鎮性的祭祀圈。至於共同的祭祀活動，主要是神祇的千秋祭典，通常在祭典當天會演戲。而共同的祭祀組織，通常以頭家爐主的形式為多。爐主的職責是代表域內的居民，安排有關祭祀的事宜；而頭家則協助爐主，幫忙收丁錢、搭戲棚等。在共同祭祀經費部份，則由舉行共同祭祀的居民義務的分擔，其費用通常是以收丁錢的方式取得。

因此可知，祭祀圈是一種地方性的民間宗教組織，居民以居住關係有義務參與地方性的共同祭祀，其對象涵蓋天地鬼神等多種神靈，但有一主祭神。而祭祀圈有一定的範圍，依其範圍大小有部落性、村落性、超村落性與全鎮性等不同層次，它與漢人的村庄組織與村庄聯盟有密不

可分的關係（林美容 1988：98-101）。而信仰圈的發展是建立在祭祀圈的基礎上圍更大範圍內區域性人群之志願性宗教組織，研究者依據林美容的說法將祭祀圈、信仰圈做一個比較如表 2-1-1

表 2-1-1 祭祀圈與信仰圈比較表

類 別	祭祀圈	信仰圈
神明信仰	多神祭拜	一神信仰
範圍	同地區居住居民	超地域性
對祭祀活動、經費的屬性	義務性	自願性
對祭祀的組織	地方組織	宗教組織

資料來源：本研究整理（引自林美容 1988：99-106）

再則，林美容（1989：41-104）復在彰化媽祖的信仰圈的觀察中，提出了三個界定信仰圈範圍的指標：神明會、分香子廟、請神與迎神，此三指標只要其中之一存在，即可表示是否有信仰圈的存在及信仰圈的範圍。而其中又以第一項為確切的指標。其後林美容（1991：343-363）再以臺灣為範圍，進一步探討信仰圈形成的社會文化背景，指出臺灣五個區域性的宗教組織，大多是媽祖信仰為中心而展開的。而其發展除了有臺灣漢人社會之聚落發展與族群關係發展為社會基礎外，能維持這些組織及其活動不墜的緣故，可能與媽祖作為女神的特殊屬性有密切的關係。由以上的探討中，可以看出，林美容從草屯祭祀圈的研究中所發展出的信仰圈概念，在其後以實證研究與理論探討的反覆證驗下，確立了信仰圈的定義及其界定的指標。

鄭振滿（1995：598）以大陸福建莆田江口平原為例，也發現地域組織的普遍存在，其社會性質未必完全是老百姓的自發性組織，就福建的歷史經驗而言，民間神廟系統與祭典組織的發展，固然可以視為地域社會的自我組織過程，但也受到了官方意識形態與政治體制的制約和影響，更不應該忽視官僚、仕紳及各類神職人員在其中的操弄。針對鄭振

滿對祭祀圈的研究，學者張珣質疑臺灣學界對祭祀圈的研究有許多的衝突，因而提出了反省之聲，張珣（2002：83-99）指出，社區宗教的未來研究應該是，以祭祀範圍為主軸，結合親屬、政治、經濟等層面之材料。其可能的發展有二：第一是採取結構功能理論，考察市場、宗族與村落祭祀三者的共構關係，第二是採取文化象徵理論，視村落祭祀為民間權威來源，探討其與國家官方權威之間互動的研究。張珣認為與其說祭祀圈模式是一個解釋模型，不如說它是一個描述模型。表象上，人群依著宗教信仰而呈現出一個空間範圍，研究者可以透過此一空間範圍而找出背後是因為族群因素（漳州人、泉州人、或客家人），或市場因素（八街六社谷米之販賣）或宗族因素（教美陳氏），或地方行政因素（堡甲制度、鋪境制度）而使這群人需要用宗教信仰來團結並聚居。臺灣學界的祭祀圈研究一直以來只有描素其宗教組織，而未解釋其圈圈範圍造成之因素，亦即祭祀圈只有「祭祀」沒有「圈」，也就是說祭祀圈僅是研究之第一步，劃定出祭祀圈範圍之後，應該進行後續之社會、政治、經濟等等因素之解釋。近來謝富佑（2009：162）在進行苗栗卓蘭白布帆聚落相關祭祀活動的探討，利用祭祀圈理論組織地域人群的方式，規範所研究的相關祭祀活動的空間範圍，其基本的結構因素，對祭祀層次、人群組織模式、互動關係、運作方式、信仰神祇、儀式過程等相關祭祀活動進行參與觀察及後續討論，應是找出回應張珣的反思而作的修正。

由以上前人的探討，我們可以得知，從岡田謙到林美容，祭祀圈的研究越來越受到重視。隨著研究者的增多，其定義更加完整，劃定祭祀圈的指標也越顯明確。它被視為一種以宗教信仰為主的地方組織，被藉以研究傳統漢人社會組織的原則和特性。不過張珣指出祭祀圈僅是研究之第一步，劃定出祭祀圈範圍之後，應該進行後續之社會、政治、經濟等等因素之解釋。因此「祭祀圈」是指以一個主祭神為中心，居民以居住關係有義務參與地方性的共同祭祀，共同舉行祭祀活動時所屬的地域單位。人們透過共同的神明信仰，舉行共同祭祀活動，當祭典活動進行的時候，可以意識到群眾的向心力和凝聚力，將有助於地方上人群的結

合，以及維繫群眾的意識與感情，而祭祀圈有一定的範圍和層次。關於研究者之〈聚落、祭祀與禮生〉的研究，是以杉林區荊仔寮庄聚落的祭祀圈，以田野資料收集，現場的參與觀察，來分析祭祀活動，首先以祭祀文化、祭祀地點、參與對象的組成，為祭祀活動的主體，先進行祭祀活動分析，並對儀式過程進行參與觀察，同時關注舉辦某一祭祀活動因素的探討，尤其是人文和文化在傳統和現代兩個層面，聚落面對傳統與現代，探究舉辦祭祀活動的原因，及祭祀儀式之改變與簡化之因素，是否與族群、社會、經濟有密切關係，試圖以小聚落單純的祭祀活動呈現小聚落族群生活文化的樣貌。

第二節 客家的傳統祭祀活動

鈴木清一郎(1989:5-8)對臺灣人的敬天思想與崇拜祖先曾說：「漢民族的民族統一，是建立在敬天思想上，重視報本返始的道德；而家庭制度，則是建立在祖先崇拜上，重視『慎終追遠』的道德。漢民族的敬天思想，並非限於政治哲學，就連倫理道德，以及教育制度，也都是淵源於這種天命思想。」所以，天形同萬物的父母，因此，祭天乃成為最重要的事。臺灣人的祖先崇拜，當然是源自於漢民族的倫理思想，臺灣人認為只有子孫用種種方式來奉祀祖先，使祖先在陰間的生活舒適安定，祖靈才會庇護子孫，保佑全族家人的繁榮。

客家社會，崇禮重道，對祖先及崇奉的神明，依四時節氣行祭祀，藉資崇敬。故不論鬧市僻壤，富有貧窮，皆普遍竭誠恭拜，祈求安康吉祥。至於祭祀的儀式，大略可分為公祭與家祭兩種。公祭規模較大，均為普通敬拜的神明；家祭以家族為中心，為懷念先人，孕育孝思，而有堂祭、墓祭、祠祭之分(張祖基等著1994:385)。

地方的歲時習俗，反映著當地人民的宗教信仰和社會生活事項，同時也表現出綜合的文化意義以及文化要素和文化價值兩方面。文化的要

素含有對神明及祖先的祭祀、節令的敘情、娛樂和競技、節令中的避忌。而文化價值為景仰先賢的豐功聖德、為崇尚固有的民族正氣、為表慎終追遠的思親之心、為紓發鄉黨聯歡和親友款敘之情(陳運棟 1991:118)。歲時節慶乃是某個地區的一群人為因應環境與一年四季氣候的變化而衍生出的生活方式、祭祀行為與特殊節慶，這些因為人類生活而誕生，或與別的地區域，或族群互動而來的活動大多有禮可循，所謂的歲就是時間，進一步可延伸為一年的收成，或者年景之意。中國周朝以前稱年為歲，取歲星運行一次之意，歲古時候也被稱為冬，代表終止，也就是結束，因此可見「歲」其實代表著一個結束即另一個開始(劉還月 2000:83-87)。

六堆客家人對於歲時節慶與神明崇拜祭典，大致都依照傳統歲時節俗及神佛聖誕日舉辦祭祀活動。一般說來六堆地區客家人較重視過年、元宵、作福、掛紙、中元節、還福等傳統祭典，這些傳統祭典崇拜儀式和客家人傳統習俗、生命禮俗與生活教育有著密不可分的關係。六堆客家人的信仰觀，除了反映客家人生活面貌，也見證了六堆客家人發展的歷史，有些信仰在六堆客家地區早已形成一種常態性的祭祀組織與祭祀圈活動(曾彩金 2004:20)。自古以來，宗教在客家的文化發展中扮演著非常重要的角色，而六堆地區的客家傳統祭祀活動，其祭儀特別還保留古禮(三獻禮、九獻禮)，一般來說六堆客家人的祭祀活動分為祖先崇拜與歲時節慶神明崇拜兩種(曾彩金 2004:20)。表 2-2-1 是客家一般常見的傳統祭祀。

表 2-2-1 客家一般常見的傳統祭祀概況表

時間(農曆)	祭祀名稱	祭祀類別	祭祀概述
12月30日	除夕	祖先崇拜	家家戶戶準備牲醴在廳下祭拜祖先。
1月9日	天公生(玉皇大帝誕辰)	歲時節慶神明崇拜	美濃廣善堂有行聖蹟儀式，進行送字紙習俗。

表 2-2-1 (續) 客家一般常見的傳統祭祀概況表

時間 (農曆)	祭祀名稱	祭祀類別	祭祀概述
2 月 2 日	伯公生 (土地公生日)	歲時節慶神明崇拜	在伯公壇前 1.以三獻吉禮祭拜伯公儀式。 2.家中有新丁誕生者準備新丁版拜伯公稱為作新丁。 3.食伯公福，祭拜儀式完成後辦桌宴客。
2 月 2 日至清明前	掛紙 (掃墓)	祖先崇拜	六堆地區大致是 2 月 2 日伯公生至清明前掛紙，備牲醴前往祖墳祭拜祖先。
3 月 23 日	媽祖生 (媽祖誕辰)	歲時節慶神明崇拜	信眾於媽祖誕辰時準備三牲酒禮行三獻吉禮祭拜媽祖。
5 月 5 日	五月節 (端午節)	祖先崇拜	在廳下，以三牲酒禮粽子祭拜祖先。
由義塚管理委員決定	敬義塚	對孤苦無依或無主孤魂之祭拜	右堆地區客家人會擇日祭拜義塚，並準備豐盛五牲祭品在義塚行三獻禮祭拜。
義民廟管理委員決定	義民節	歲時節慶神明崇拜	右堆地區客家人會擇日祭拜義民爺，且準備豐盛的五牲祭品在義民廟行三獻、九獻吉禮祭拜。
7 月 15 日	渡孤 (普渡)	歲時節慶神明崇拜	準備三牲酒禮，上午在廳下祭拜祖先，下午祭拜好兄弟。
8 月 2 日	作伯公福	歲時節慶神明崇拜	農曆的 2 月 2 日和 8 月 2 日是伯公生，8 月 2 日在伯公壇以三獻吉禮拜天公感恩酬神。

表 2-2-1 (續) 客家一般常見的傳統祭祀概況表

時間 (農曆)	祭祀名稱	祭祀類別	祭祀概述
10 月 15 日	還福 (完福)	歲時節慶神 明崇拜	每年農曆 10 月以後陸續有還福的祭祀活動，叩謝天恩及眾神的庇佑，在伯公壇前以豐盛的牲醴：三牲、五牲 (豬首、豬尾、雞) 少牢 (全豬、全羊)，行三獻吉禮拜天公感恩酬神。

資料來源：本研究整理 (引自曾彩金 2004：10-16)

而在本研究荊仔寮聚落的祭祀活動中，聚落仍保存相當完整的客家傳統祭祀活動，其祭儀特別還保留古禮 (即三獻禮)，在今天工商社會的變遷下，荊仔寮聚落居民對祭祀文化，依舊遵照古禮實在難能可貴，加上其地理位置處於閩、原文化互融交流之所，究竟是什麼原因使得居住於此地的客家人，仍然遵守其傳統的客家祭祀活動？甚至代代相傳？值得研究者深入探討與紀錄。

第三節 三獻禮與九獻禮

壹、關於禮

禮是社會行為規範，所謂禮，不過是人們在社會生活中所應遵行的一些行為規範，其大的表現為社會重大制度，小的為一部份經過選擇的習慣和儀式，林素英 (1997：3) 在中國人的生活中極為重視「禮」，所以自古以來即有禮儀制度的訂定，尤其是知識份子的生活更是與禮息息相關。而禮俗的廣泛形成於中國先秦時期 (即夏商周三代)，夏在建立王朝時，禮制雛型、禮俗的儀節和現象不發達，到商朝後期甲骨文紀錄了

一些禮俗項目，但禮俗真正廣泛形成是在周代；至春秋時期禮俗事項更為發達（王貴民 2003：13）。禮儀、禮俗就是顯現倫理道德的方式，人們幼而習之，壯而行之（王貴民 1993：10）。自古以來禮俗事項豐富多采，而民間禮俗構成族群文化的特色，對禮儀文化加以整理、分析和傳承，對族群社會提供禮俗的借鑑，有很大的助益。

貳、關於祭儀

《說文解字》云：「禮，履也，所以事神致福也。」由此可知禮本是起於事神的祭祀行為，對象是神；而目的則是祈求福祉，祭祀的行為即是儀節的表達，亦即是禮數的表現（引自林素英 1997：3）。其根本的目的是要討好神靈求得福祉，避開禍患（引自劉嘩員、鄭惠娟 1998：11）。祭祀在中國古代是一項非常重要的宗教活動，尤其在周代；祭祀禮儀在周代國家事務中佔有非常重要的地位。六堆客家人移民來臺開墾至今數百年，無論生活環境如何，依舊傳承著固有的祭祀儀式，尤其是春、秋兩季的祈福與還福，更是客家庄年度盛事，其祭祀必行三獻禮祭拜神明。

參、關於三獻禮

三獻禮是祭禮之一種，簡單的說，所謂「三獻禮」就是初獻、亞獻、終獻，也就是三獻牲禮（酒、肉等供品），再讀祭文、燒金紙等表尊崇敬意的祭祀儀禮。「三獻禮」多用於敬神祭祖的時候，客家人其在拜神祭祖時多會舉行「三獻禮」，這樣隆重的祭祀儀禮成為客家祭祀活動中非常特別的祭祀文化。有關「三獻禮」的書籍、論文等資料豐沛，對各種祭祀時所行的三獻禮，禮儀儀式內容、性質、特徵，對本研究有諸多借鏡的，以下分別說明：

孔令貽（1991）對三獻一詞作了如下解釋：「古代郊祭時的儀式，陳設祭品後要三次獻酒，即初獻、亞獻、終獻……。」《中國儀禮大辭典》對三獻的解釋為：「祭祀儀禮（1）指祭祀中獻酒三次，第一次稱『初獻爵』，第二次稱『亞獻爵』，第三次稱『終獻爵』，合稱為三獻。（2）三獻

又指祭祀中所獻三種牲體」(引自柯佩怡 2005：9)。

三獻禮也是祭禮之一，祭者際也。人神交接故曰祭。分祭天地山川，社稷宗廟；或祈禱晴雨，祈求福祉，或驅逐邪魅亦多有用祭者。祭禮有單獻、三獻、九獻，儀節隆重而無東西配者，多用三獻禮。客家族群，源自中原，因避亂南遷，慎終之念至深，故特重祭祖；蓋謂「孝子之事親也，有三道：生則養，歿則喪，喪畢則祭，喪祭之事為人生大本」(引自謝樹新 1973：17)

儒家有所謂三祭之說，即祭天地、祭祖先、祭聖賢。透過祭祀儀式，表現慎終追遠、見賢思齊，使心靈平靜，精神得以寄託，有安定社會秩序的功能(陳運棟 1991：118-179)。陳運棟(1991)對客家三獻禮分類為：宮堂用、迎接媽祖用、祭祖用、祭祠堂用、喪禮家祭用，文中並未指出其論述的內容為何處客家人祭祀祭儀，且三獻禮分類的部分過為細膩，研究者認為宮堂用、迎接媽祖用可歸類為聚落祭祀活動，祭祖用、祭祠堂用、喪禮家祭用可歸類為家族內祭祀活動即可，九獻禮的部分就有舉出枋寮義民廟九獻大禮，這對本研究論文所研究的聚落之祭祀活動提供了分類的文獻依據。

徐福全(1996：100)在有關臺灣民間祭祖儀節中表示：「客家祭禮大多依循古制，行禮如儀」。在該章節末尾亦列舉了三套有關客家祠堂祭祖儀節，其中有一篇是「美濃客家祭祖三獻禮」，成為本論文探討主題——荊仔寮庄聚落祭祀與禮生，有關家族祭祀活動的重要參考文獻，文中所記載之「祭祖三獻禮」，與研究者所研究觀察範圍內的「祭祖三獻禮」，其所行的三獻禮儀節是一樣的，證明杉林區之客家人與鄰近的美濃客家人，是同宗同源，其生活習俗、祭祀禮儀皆有密不可分的關係。

陳邦畛(1992：70)曾觀察了一個公廳的落成典禮，但未詳述有關三獻禮的程序、儀禮的內容，且文中提到「客家和福佬的道士科儀用的竟是同一樣語言」。這一點和研究者所研究的聚落中，禮生使用的語言不同，為何會有此差異？非常值得深入研究與探討。另外文中還提起「以前『先生』很好請，竹北、關西都可以請得到，甚至連下南片也有，但，

如今沒有人接了，不得已才會到新屋那麼遠去請，這種無形的古蹟維護工作，向來不為社會重視，終有一天會全數滅絕」(陳邦畛 1992：60)，這娓娓道出祭祀活動之儀式危機，尤其是禮生的傳承問題，對研究者研究禮生的部分有極大之啟發。

林伊文(1999：70)在美濃客家八音的研究中，對三獻禮曾寫道：「三獻禮有宮堂用、迎接媽祖用、祭祖用、祭祠堂用及喪禮家祭用等多種，除喪禮家祭以外，在美濃地區所見之三獻禮之儀式過程皆大同小異，舉行祭拜活動時，三獻禮通常行於『完神』之後，致敬的對象是當次祭典的主角」。該論文對各種祭祀中的「三獻禮」之儀式、程序有完整的紀錄，對研究者觀察聚落祭祀及禮俗儀節紀錄有極大的助益。文末林伊文

(1999：92)指出，客家八音和禮俗相互依存，美濃地區的傳統禮俗和八音，在工商化的過程中面臨了傳承問題。在研究者進行聚落祭祀活動時也發覺，今天的客家祭祀活動中確實面臨了傳承問題，亟待保存之。

最後，在對客家的喪葬三獻禮之研究中，以葉國杏(2004：160)對喪葬時所行「三獻禮」之儀式、程序、祭品、器皿有詳細的觀察紀錄，對研究者觀察聚落祭祀活動時，進行紀錄有諸多借鏡之處，尤其喪禮的部分更是極大助益，現今杉林區之客家人喪葬大多由禮儀公司承辦，對喪禮儀式的內容有所簡化。葉國杏在文中的建議，主張將禮儀融入學校教育並且「在客家三獻禮融入學校課程」之可行方案一文中，明指在客家地區學校，以三獻禮辦理開學典禮，成立三獻禮儀研習社團，舉辦三獻禮觀摩活動，以及開設三獻禮課程等。對禮生的培育及傳承傳統祭祀禮儀有明確方案值得參考。

現今杉林地區祭神中所使用的「三獻禮」會有一些祭前的準備儀式(表 2-3-1)及正典儀式(表 2-3-2)。

表 2-3-1 祭前儀式

儀節名稱	參與者	儀 式	地點
請誥	主祭者 通生 請誥生	由請誥生於正殿內跪誦誥文，所吟誦的誥文內容不盡相同，其功能主要是透過請誥儀式清淨祭場、清淨所有人員的身心口業、頌揚神威教化人心。	離主神靠內 供桌
上香獻祭	主祭者 執事 眾信眾	眾人捻香祭拜由主祭者獻花、獻茶、獻果。	離主神靠外 供桌
請禮生	主祭者 引生 禮生	由主祭者手持托盤，內放香煙、祝文、紅包，再由引生帶領至外殿，將托盤交予禮生，此舉為恭請禮生。	主神內外殿
閉扉	通生 執事	關閉廟門。	廟宇內

資料來源：本研究者整理（禮生劉逢明先生提供）

表 2-3-2 正典儀式

<p>一、通：諸生、供乃職、無倦厥禮。</p> <p>讚：諸生分班、侍立肅靜、各供乃職無倦厥禮。</p>
<p>二、通：啟扉。</p> <p>讚：啟扉生、啟扉。</p>
<p>三、通：擊鼓敲鐘。</p> <p>讚：司鼓生擊鼓三通。司鐘生擊鐘九响。</p>
<p>四、通：行奏樂禮。</p> <p>讚：樂生擊鼓三通、鳴金三點、奏大樂、奏小樂、連三元。</p>
<p>五、通：諸生就位。</p> <p>讚：執事者、各司其事、主祭生就位、依祭者亦各就位。</p>

表 2-3-3 (續) 正典儀式

<p>六、通：行主祭生禮。</p> <p>讚：主祭生盥洗。</p> <p>引：引于盥洗所、盥洗平身復位。</p>
<p>七、通：行迎神禮。</p> <p>讚：諸生分班。侍立肅靜。司鼓生、擊鼓。司鐘生敲鐘。迎神生、迎聖駕。</p>
<p>八、通：行參神禮。</p> <p>讚：主祭生參神鞠躬。跪、叩首、再叩首、三叩首、高昇。</p> <p>跪、叩首、再叩首、六叩首、高昇。跪、叩首、再叩首、九叩首、高昇。</p>
<p>九、通：行上香禮。</p> <p>讚：主祭生上香禮酒。</p> <p>引：引于香席前、跪、上香禮酒。叩首、再叩首、三叩首、高昇。</p>
<p>十、通：行初獻禮。</p> <p>讚：執事者、酌酒奉饌、行初獻禮。</p> <p>引：引于諸位尊福德正神之寶殿前、跪、晉爵、進祿、叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>
<p>十一、通：行讀祝文禮。</p> <p>讚：主祭生中堂上、讀祝文。</p> <p>引：引于諸位尊福德正神之寶殿前，跪。讀生俱跪、讀祝文。</p> <p>叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>
<p>十二、通：行亞獻禮。</p> <p>讚：執事者、酌酒奉饌、行二獻禮。</p> <p>引：引于諸位尊神之寶殿前、跪、晉爵、進祿、叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>
<p>十三、通：行三獻禮。</p> <p>讚：執事者、酌酒奉饌、行三獻禮。</p> <p>引：引于諸位尊福德正神之寶殿前、跪、晉爵、進祿、叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>

表 2-3-4 (續) 正典儀式

<p>十四、通：行分獻禮。</p> <p>讚：主祭生容身漸退、依祭者分獻。</p>
<p>十五、通：諸生復位。</p> <p>讚：依祭者亦各復位。</p>
<p>十六、通：行侑食禮。</p> <p>讚：主祭生加爵祿。</p>
<p>十七、通：行獻帛往燎禮。</p> <p>讚：執事者執帛、主祭生獻帛、化柴、¹焚祝文。</p> <p>引：引于化柴所、化柴、焚祝文。一揖、再揖、三揖、平身復位。</p>
<p>十八、通：行禮。</p> <p>讚：主祭生辭神鞠躬、跪、叩首、再叩首、三叩首、高昇。</p> <p>跪、叩首、再叩首、六叩首、高昇。</p> <p>跪、叩首、再叩首、九叩首、高昇。</p>
<p>十九、通：恭送聖駕</p> <p>讚：司鼓生擊鼓、司鐘生敲鐘。送神生、恭送聖駕。</p>
<p>二十、通：行告禮神禮。</p> <p>讚：告禮神生、告禮成。鳴炮。</p>

資料來源：本研究者整理（禮生劉逢明先生提供）

肆、九獻禮

祭禮從宋代起，一面祭祀儀節加繁，神宗元豐間定郊廟祭禮，諸薦毛血、牲俎、裸鬯、几席及朝踐、饋食等等，都詳細而繁瑣，把三獻增為九獻；一面從俗朝踐改用香炷，取代蕭茅灌鬯、燔燎脾膋的古式，沿用唐代的「牙盤」，祭後行「飲福宴」，後世一般都依此行事（王貴民 1993：310）。祭禮於設有東西配者，概行九獻禮。《家禮大全》僅有「三獻禮」而無「九獻禮」之儀節，則正、東、西各三獻則為九獻，民間對

¹ 「化柴」今多稱「化財」。

九獻之儀節頗多爭執（引自陳運棟 1991：164）。「九獻禮」用於廟堂的「吉禮」祭典當中，由於「九獻禮」的祭場分為正殿及東西兩堂，因此所需的工作人員較三獻禮繁多，但仍可看出其原型為「三獻禮」之人員組織架構（柯佩怡 2005：34）。

林伊文（1999：71）指出，目前在美濃地區已少有行九獻禮的場合，而研究者在採訪的過程僅見於廣善堂的祭典。同樣九獻禮在本研究範圍內的祭祀活動中也鮮少使用。九獻禮的儀式，主要是將祭拜的場地依照不同的對象分成正堂、東堂、西堂，各堂有通、贊、引、讀文等禮生，位正堂者稱正通生、正讚生、正引生、正讀生，東堂者稱東通生、東讚生、東引生、東讀生，西堂者稱西通生、西讚生、西引生、西讀生；另有啟扉生、鐘鼓生等十多人，行禮時仍為三獻，既初獻、亞獻、終獻（或三獻）只不過每一獻都在各堂行一次，所以稱之九獻。而依據禮生個案訪 1 的口述，在其執禮的生涯中，僅在廣善堂的祭典、義民廟祭典、祭孔大典曾使用過。

因此，所謂九獻禮是指祭場分為正、東、西三部，各部分設讚生、引生、獻生，並於初獻、亞獻、終獻等階段，各行三獻禮共獻九次即是九獻禮，一般家族祭祀和聚落祭祀已鮮少使用。

第四節 襄助三獻禮的執禮者

在客家祭祀活動中三獻禮之行禮方式，均由禮生帶動主持，顧名思義，禮生可以說得上是客家祭祀典禮中的靈魂人物，其重要性可想而知。葉國杏（2004：6）對「禮生」一詞解釋是，行禮時宣唱節目或執行禮儀程序者，通稱為「禮生」。禮生依其任務不同分為「通」、「贊」、「引」、「執事」等類別。通亦稱「通讚」或「鳴讚」，一如現時行禮的「司儀」，主要負責行禮節目的宣唱，設置人數通常為一至二人，引亦稱「讚引」或「引贊」，主要任務是引領祭獻者行禮，設置人數視祭典規模而定；「執事」除通、引外，於場上襄助禮儀進行者，皆為「執事」人員，其設置

人數亦視祭典規模訂定（孔令貽 1989，李之藻 1970，桃園縣孔廟管理所 1989）。

禮生是儒家舉行祭祀時的贊禮者，中國古代典籍裡的《梁書·劉穀傳》、《通俗編·儀節·禮生》、《六部成語·禮部·禮生》，均說明中國古代祭祀時，便是由禮生擔任司儀的角色。大多由公職人員或修習儒家典籍者擔任，普遍為知書達禮的先生，以自身擁有專業技能與知識能力，在禮儀事務中擔任司禮司儀的角色。喪禮、宗廟祭祀和祭孔釋奠，是現今禮生的常例性事宜，隸屬於城市地區特定場所（如殯儀館、禮儀社……等）多為專門人員，較偏遠或離島地區仍以兼任居多，擔任禮儀服務之人皆不以禮生為主業，屬於業餘性質（行政院文建會，2008）。由此得知，因社會變遷，將來可能為禮儀公司取而代之。根據觀察，杉林區之客家聚落所使用的三獻禮淵源於古禮，但因年代流傳久遠而漸泯，禮生拜師習禮背景的差異，以及受到其他佛教、道教文化與閩南習俗等外在文化因素的影響，使得禮生職掌產生歧異。

柯佩怡（2005：27—31）談到有關美濃地區客家「三獻禮」儀式在不同性質的祭典中，會有些許的不同的人員編制及執行方式，在作為行為動作的執行者共有請誥生、主祭、陪祭、讀祝文生、通生、引生、執事等。其對儀式中各執行者的解釋為，「請誥生」負責請神，「主祭者」負責儀式中奉拜，「陪祭者」跟隨主祭者奉拜，「讀祝文生」為宣讀祝文者，「通生」是領導整個儀式的進行者，「引生」為指引主祭者和陪祭者行禮位置，「執事」則負責祭品的準備、擺設及傳遞工作，另外在廟堂所行的三獻禮中另有「司鼓生」負責擊鼓，「司鐘生」負責鳴鐘。

學者羅烈師在台灣立報客說客話專欄一九獻之驚嘆與憂慮一文中曾說三獻禮是傳統儒家祭典的通用儀則，每年祭孔即為三獻禮。獻禮由正獻官行禮，襄助執禮者包含「通」、「讚」、「引」及「執事」等，此次南庄永昌宮圓醮的九獻大典中，行禮者多達 53 人，三堂獻生（獻官）各 2 人，共 6 人；總通生 1 人及三堂讚生各 2 人，共 7 人，等於現在所謂的「司儀」；引生則係引導獻官在指定的儀

式位置行禮，三堂各一共 3 人；執事者則為整場儀式事務的執行者，包含請誥、喧神、宣文表、讀祝、啟扉、迎送神、進品、三堂內外執式、天神外執事、司鐘、司鼓、司炮、司檀香、壇押等。而 53 位民間儀式專家幾乎都是高齡長者，我驚歎他們以客語執禮時，那份素樸莊敬而嫻熟的態度，他們生長於鄉間，執禮不是他們的職業，已是嵌入生活的一部份；然而，他們的年紀又提醒著我，民間這樣民間溫柔厚的力量，就快要敵不過歲月與社會的變遷了（台灣立報，2008）。讓人由不得深深的感歎這個即將消失的民俗文化亟待被傳承與挽救。

湛敏秀（2000：159）指出，客家八音與客家人的歲時祭儀及生命禮俗有密不可分的關係，六堆地區這一代的職業八音藝人包括吳阿梅，普遍都沒有傳人，這一方面由於藝人職業上的忌諱技藝不輕易傳人，一方面也是現今的年輕人沒有興趣學習古樂，上一代的藝人多半傳給兒子，但這一代的藝人卻不希望自己的下一代從事這種不固定的工作，因此沒有傳承已是一個普遍性的問題。從這娓娓道出客家八音有「傳承」的問題，而和它關係密切的「禮生」同樣有著「傳承」的問題。八音可說是祭祀活動中活絡祭祀氣氛不可或缺，禮生則是貫穿祭祀活動的靈魂人物，使祭典能順利完成，因此對禮生的現況及傳承問題應予重視，由禮生的深度訪談中得知，一般客家人對禮生並不陌生，但對禮生工作參與和傳承卻不感興趣，最主要有：（一）年輕一輩不會說流利的客家話，因為誦讀表文、疏文時必需用客家話誦讀，因此年輕一輩的不願學習，推估應是受閩南文化的影響，客家語快速流失中。（二）由於受到時代的變遷、環境之改變，許多客家傳統之歲時禮俗也隨之改變，不但供品簡化，連祭祀的儀式也簡化。（三）禮生大多是業餘而非專職，且多數為免費執禮，禮生無法成為謀生主業，因此，本研究論文亦藉由參與觀察祭祀活動，對客家人生活緊密結合之歲時祭儀及生命禮俗做詳細的紀錄，使更深入了解客家文化之精髓，並且尋求有關禮生傳承之解決方案。

第三章 研究架構與實施

本章將分為四個小節，第一節為研究架構，第二節為研究對象，第三節為研究工具，第四節為資料分析與檢測。以下將針對這四小節分別加以說明。

第一節 研究架構

祭祀的風俗由來已久，不同族群及不同區域的儀式不盡相同。祭祀活動長久以來一直是漢人民間社會重要的文化體系，在這個文化體系中包括信仰、儀式及象徵三個密不可分的體系。然而，在儀式體系主要就是包括神、祖先和鬼三類，而在型態上，就包括家祭、廟祭、墓祭、公共節慶和人生禮儀等（王立文、孫長祥 2005：52）。因此本論文主要是在探討，客家祭祀活動的產生之原因為何？（Why）它又是如何演變為凝聚客家族群主要的力量之一？（How）現今因社會因素、經濟因素等等，使得祭祀活動的發展產生變化，尤其是家族祭祀活動有非常大的改變，間接使得祭祀儀式和禮生的角色受到影響，如圖 3-1-1

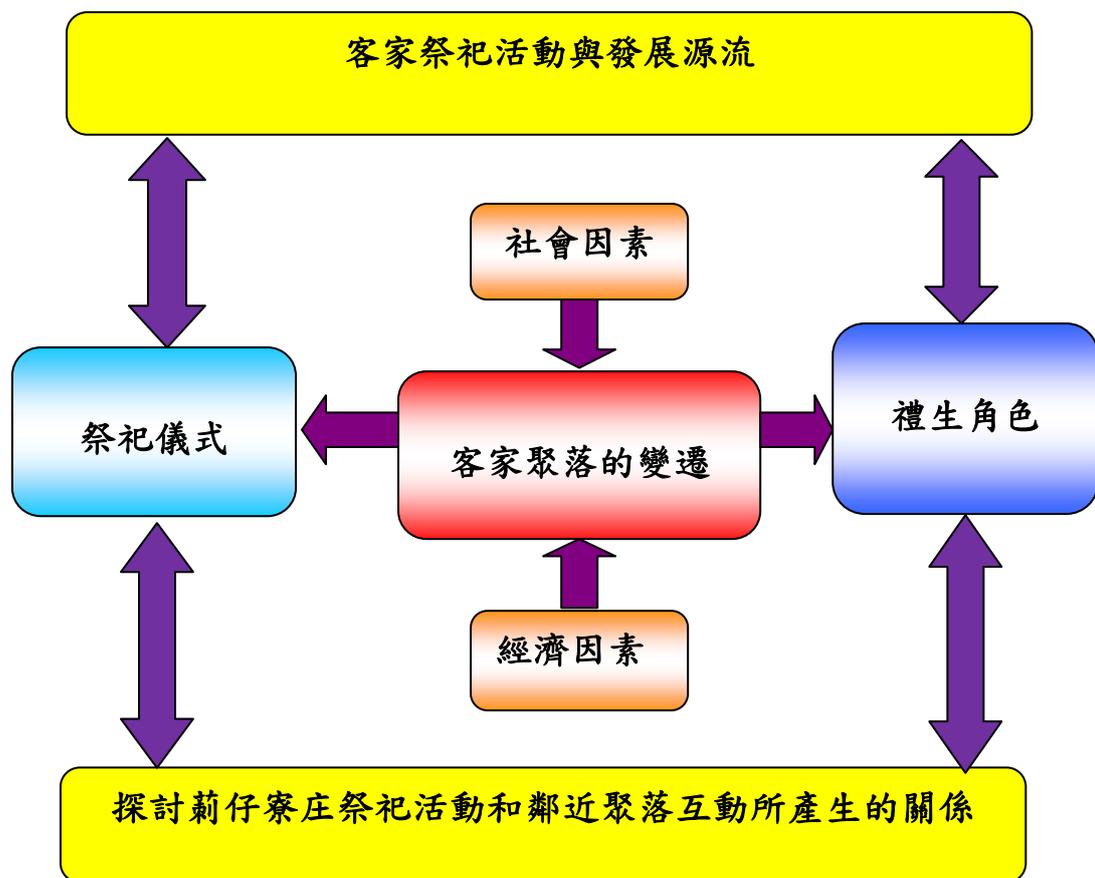


圖 3-1-1 本論文之研究架構圖

資料來源：本研究繪製

第二節 研究對象

本研究對象為杉林蔴仔寮庄祭祀、信仰的活動，希望藉由口述訪談和資料收集，重現客家族群與祭祀的共同記憶。

一、觀察對象

客家人的生命禮俗祭祀禮儀與客家人的生活與文化有著密不可分的關係，客家的祭典種類繁多，諸如歲時祭儀、家族祭拜、喪葬禮俗等。本研究擬對聚落祭祀活動之祭拜行禮儀式做為觀察研究之對象。茲觀察的祭祀活動如表 3-2-1。

表 3-2-1 荊仔寮與鄰近聚落之重要祭祀活動表

編號	時間(農曆)	祭祀名稱	祭祀地點	祭祀起源
1	正月初9日	新春祈福	荊仔寮公明宮	光復起
2	正月初9日	新春祈福	板產庄樂善堂	1913年(大正2年)
3	二月初2日	新春祈福	荊桐坑開基伯公	光復起
4	三月初3日	玄天上帝誕辰	板產庄樂善堂	1913年(大正2年)
5	3月23日	媽祖誕辰	荊仔寮公明宮	1945年(民國34年)
6	4月14日	孚佑帝君誕辰	板產庄樂善堂	1913年(大正2年)
7	6月24日	關聖帝君誕辰	板產庄樂善堂	1913年(大正2年)
8	7月12日	敬義塚	荊仔寮萬善堂	光復起
9	7月26日	普渡	荊仔寮公明宮	光復起
10	八月初3日	司命真君誕辰	板產庄樂善堂	1913年(大正2年)
11	11月13日	還福	荊桐坑下開基伯公	光復起
12	11月15日	還福	板產庄樂善堂	1981年(民國70年)
13	11月19日	還福	荊仔寮公明宮	光復起

資料來源：本研究者整理

二、訪談對象

田野工作的進行，需要適度的結合歷史學，在初步與深度的探討過程中，歷史文獻對於田野調查工作有相當程度的輔助作用，收集相關本計畫的一手資料，在詳細彙整之後，參考其中的資料，加以考證與歸納，透過實物與內容的探討與應用，可對研究場域、人文背景作初步的認識。受訪者的選取同時以立意抽樣（purposive sampling）方式與滾雪球取樣（snowball sampling）模式兩種策略來進行。首先研究者由自身的社會網絡中尋找合適人選，企圖找尋較具代表性的受訪者進行訪談及實地觀察祭祀活動儀式，接續再以滾雪球的方式，透過一個個案尋找下個個案擴大受訪對象的範圍，選擇符合研究條件並能提供豐富資訊的對象，如

表3-2-2所示，共有6位禮生與4位地方人士參與本研究。

表 3-2-2 受訪者基本資料表

個案	姓名	身分	年齡	受訪時間	受訪地點	訪談稿編號
1	劉逢明	禮生	76	2010.03.01	個案自家	(訪 1-20100301)
2	邱清松	禮生、公明宮正 乩生、前公明宮 堂主	81	2010.05.20	公明宮	(訪 2-20100520)
3	利煥榮	禮生、公明宮總 務兼出納	63	2010.05.20	個案自家	(訪 3-20100520)
4	鍾振祥	禮生	72	2010.05.20	劉逢明家	(訪 4-20100520)
5	鍾耀廷	禮生	60	2011.01.20	公明宮	(訪 5-20110120)
6	劉永豐	禮生	71	2011.01.31	個案自家	(訪 6-20110131)
7	劉逢亮	荊桐坑開基伯 公管理人	72	2010.03.20	里長服務 處	(訪 7-20100320)
8	陳麟祥	小學教師	50	2011.03.20	學校	(訪 8-20110320)
9	林先生	耆老	70	2011.03.20	個案自家	(訪 9-20110320)
10	潘松和	耆老	73	2011.01.31	個案自家	(訪 10-20110131)

資料來源：本研究整理

第三節 研究工具

一、攝錄工具

本研究擬利用攝影機、照相機、錄音機等工具運用在田野調查上將現場攝影之資料製成 DVD，以利日後整理研究用。

二、祭祀活動觀察大綱

確定觀察問題後，設計觀察提綱，實際進行觀察時，視現場情況修訂提綱內容，觀察提綱分為 11 項，主要內容包括祭拜空間場景、參與祭拜人員、祭拜目的、祭拜對象、祭拜器物、祭拜祭品、祭拜行禮動作等，如表 3-3-1 所示。

表 3-3-1 祭祀活動觀察大綱

觀察日期：	觀察地點：
一、參加人員：主祭、禮生、陪祭、觀禮各多少人？衣著如何？	
二、祭品的種類、數量為何？	
三、祭品的意義為何？	
四、祭品由誰準備？	
五、祭品的擺放位置如何？	
六、請禮生儀式為何？	
七、請神祭拜行禮儀式為何？	
八、上香、敬酒的次數及儀式為何？	
九、讀祭文時誰讀？祭文的內容為何？	
十、陪祭人員跟拜情形？	
十一、分胙情形為何？	

資料來源：本研究整理

三、祭祀活動觀察紀錄表

參與祭祀活動時作為描述事實與省思紀錄用，觀察結束後依同格式打字整理完成，而觀察進行時所拍攝的照片，則附存於各次觀察紀錄表之後，並逐步進行整理分析，觀察紀錄表內容包括：觀察類別、時間、地點、場域概況、事實描述及省思（如附錄一）。研究者在研究期間一共

完成9份觀察紀錄（如表3-3-2）。²

表 3-3-2 聚落祭祀觀察目錄

項目	日期（農曆）	祭祀名稱、地點	觀察紀錄編號
1	2011.01.09	公明宮新春祈福	觀聚 20110109-1
2	2011.01.09	公明宮新春祈福	觀聚 20110109-2
3	2010.03.23	公明宮媽祖誕辰	觀聚 20100323-1
4	2010.03.23	公明宮媽祖誕辰	觀聚 20100323-2
5	2010.07.12	萬善堂前敬義塚	觀聚 20100712
6	2010.07.26	公明宮主辦普渡	觀聚 20100726-1
7	2010.07.26	公明宮主辦普渡	觀聚 20100726-2
8	2010.11.13	公明宮還福	觀聚 20101113-1
9	2010.11.13	公明宮還福	觀聚 20101113-2

資料來源：本研究者整理

四、禮生訪談大綱設計

訪談題綱採半結構式。訪談大綱項目包括：被訪問禮生基本資料、禮生養成的背景、禮生執禮的現況、禮生的傳承與未來發展等四大方向，如表 3-3-3 所示。

表 3-3-3 禮生訪談大綱

個案編號：	受訪者：
訪談日期：	訪談地點：
※訪者基本資料※	
1. 性別： <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	
2. 出生：民國_____	
3. 從事禮生的工作為： <input type="checkbox"/> 專職 <input type="checkbox"/> 兼職	

² 為省篇幅不詳列每一份觀察紀錄，僅舉出與本論文有關的紀錄，有需要查詢詳細紀錄者另洽研究者。

表 3-3-3 (續) 禮生訪談大綱

<p>4. 教育程度：<input type="checkbox"/>無 <input type="checkbox"/>國小 <input type="checkbox"/>國中 <input type="checkbox"/>高中職 <input type="checkbox"/>大學 <input type="checkbox"/>研究所</p> <p>5. 您從事禮生的執禮工作有多久？</p>
<p><u>※訪談內容※</u></p>
<p>壹、禮生養成背景：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 您幾歲開始學習有關禮生的訓練？2. 關於禮生的養成需要多久的時間？3. 學習當一位禮生有何條件與限制？4. 您幾歲開始從事禮生的執禮工作？5. 您是在什麼情況下從事有關禮生的執禮工作？6. 您怎麼會想參與禮生的執禮工作？
<p>貳、有關禮生執禮的現況</p> <ol style="list-style-type: none">1. 您是專職禮生或是業餘的禮生？2. 禮生在執禮的時候全程都使用客家話嗎？3. 一般禮生在參加執禮時有何禁忌？4. 一次執禮工作約多久時間？5. 請問都是誰請您去執禮的？6. 每次執禮收費為何？7. 目前客家地區禮生執禮的工作多不多？平均每個月幾次？8. 一般客家民俗祭典都會行禮嗎？還是只有特定的祭典才有？例如？9. 對禮生執禮的疏文、表文是您自己寫的還是別人？那又是請誰寫的？10. 對於祭典的執禮，是否有參與事前的祭品和拜壇的準備？11. 不管拜天公、或行三獻禮、九獻禮所用的祭品是否有不同的涵義？12. 您認為禮生在一般客家社會中地位為何？13. 從事禮生的工作，是否曾經有令您印象深刻的事？

表 3-3-3 (續) 禮生訪談大綱

參、針對禮生的傳承與未來的發展

1. 您認為禮生這項工作面臨什麼樣迫切的問題？
2. 您是否有徒弟？
3. 如果有機會您願意將禮生的養成傳承給下一代嗎？
4. 您認為要如何挽救即將消失在客家民俗活動中的禮生？
5. 隨著時代的改變，許多客家生命禮俗祭典都隨著改變或簡化，請問禮生的工作是否也隨之改變或簡化？
6. 許多客家地區禮生的工作有「外包」的地理先生承包，您對這一點有何看法？
7. 客家八音團都被 CD 或錄音帶取代，請問您覺得禮生執禮的工作，是否會被另一種方式取代之？

資料來源：本研究者整理

五、訪談紀錄表

訪談時除作紀錄外，並現場錄音。依訪談大綱逐一提問，訪談紀錄表內容包括：訪談日期、地點、時間、受訪者基本資料、訪談內容及省思（如附錄二）。

第四節 資料分析與檢測

壹、資料編碼與分析

本研究資料主要為參與觀察紀錄、訪談紀錄，將資料來源整理分析：

一、資料編碼

在面對面的訪談結束後，研究者隨即將訪談內容依照時間、類

別次序予以編號，以利區分資料，編碼類別則依研究目的，即祭祀活動參與觀察大綱而定，並將訪談錄音的內容，逐字謄錄為訪談逐字稿。本研究引用資料的代號其代表意義如下表3-4-1，說明編碼代號及其代表意義。譬如：2010年01月01日，第一位禮生訪談資料第02頁，編成「訪1-20100101：02」，依此類推。至於編碼類別則依研究目的及訪談綱要而設定，建成本研究適用的編碼系統。再將資料以適當的編碼類別（代碼）註記，便於論文章節寫作引註之用。

觀察紀錄以文字紀錄為主，研究者為避免每次觀察後遺忘觀察內容，通常於觀察結束後隨即將觀察結果加以紀錄。觀察紀錄研究者分為兩部分，一是事實描述，著重於觀察場域實景、人物、服裝、對話、動作等之描繪；另一是省思記錄，敘述觀察者的心理想法及所關心的主題重點。參與觀察後隨即依札記、錄音、攝影等資料整理成觀察記錄，觀察記錄依照時間、方法、類別、次序予以編號，用以區分資料來源。譬如：2010年03月17日，聚落祭祀的第1場觀察，編成「觀聚20100817」。至於編碼類別則依研究目的及參與觀察提綱而設定，並建立適合本研究使用的編碼系統。然後將編碼類別分置於資料中，即在重點段落或句子上，以適當的編碼類別（代碼）作註記，便於論文章節寫作引註之用，如下表3-4-1。

表 3-4-1 資料編碼的方式與意義

項目	編碼代號	代表意義
資料 紀錄 類別	文獻資料	與研究主題相關的資料，例如：文件資料、相關研究。
	觀察紀錄	觀察研究現場或訪問受訪者等研究過程的文字或聲音紀錄。
	訪談紀錄	訪談受訪者的文字或聲音紀錄。

表 3-4-1 (續) 資料編碼的方式與意義

項目	編碼代號	代 表 意 義
資 料 編 碼	觀聚20100817	2010年08月17日聚落祭祀活動編號1觀察紀錄。
	訪1-20100101	2010年01月01日訪談禮生編號1的訪談紀錄。

資料來源：本研究者整理

二、資料分析步驟

本研究深度訪談的資料分析是參考陳向明(2009:394)的類屬分析，對資料的歸類和深度分析並與予簡化，將訪談內容轉騰為逐字稿之後，資料分析彙整主題的步驟如下：

(一) 將錄音帶內容轉騰為逐字稿

將錄音帶內容轉騰為逐字稿，詳細閱讀逐字稿內容，逐字逐句加以整理分析，以客觀態度了解受訪者的真實內心歷程與資料呈現的意義，如表3-4-2所示。

(二) 畫出相關意義單元

對被受訪者的逐字稿畫出關鍵字句，歸納出與本研究目的有關的語句，進行初步的編碼，根據本研究的主要內涵：禮生養成背景、禮生執禮現況及傳承與未來等類別，將被受訪者的逐字稿進行有意義單元的初步編碼，如表3-4-3所示。

(三) 補足遺漏訊息，將相關意義單元編碼

檢視初步編碼的合宜性，補足遺漏訊息，將相關意義單元編碼，編碼以「b」表示受訪者遺漏的訊息補述。

(四) 將相關意義單元予以群聚並命名

分析、比較編碼資料，將相關的意義單元進行概念歸納，

並加以分類予以群聚，列出歸納後的意義單元編碼與群聚概念表，如表3-4-4所示

(五) 從已命名的群聚中決定主題

從已命名的群聚中嘗試找出相關者，抽取共通的本質，決定主題並為主題命名，如表3-4-5所示。

(六) 根據初步訂定的主題進行分析詮釋，在詮釋的過程中不斷反覆檢視逐字稿，並不斷的修改主題的措辭及詮釋內容的精神是否與受訪者的逐字稿相符。

(七) 依據逐字稿文本的意義單元編碼及群聚概念表，整理出個別摘要，初步的分析主題及已進行詮釋的主題內容文本，以確定研究者所詮釋的與受訪者的真正想法相符。

表 3-4-2 逐字稿謄錄示例

劉先生 120100101 訪 1	
編 號	內 容
M120100101 : 05	有關禮生執禮的現況
M120100101 : 05-06	目前我們這個村子所有的祭典，都還是按照古禮舉行，行禮皆用客家話，祭典的祭品與拜壇是和管理委員村民一起準備。

資料來源：本研究者整理

表 3-4-3 意義單元示例

編 碼	意 義 單 元
訪 120100101	<p>目前我們這個村子<u>所有的祭典</u>，不管是神明誕辰或是祈福還福的拜天公都還是<u>按照古禮</u>舉行，行禮時禮生皆使用<u>客家話喊禮</u>，<u>很都地方</u>都沒有用禮生行禮，而我們這邊<u>依舊使用傳統的方式</u>來祭拜。</p> <p>祭典的祭品與拜壇是<u>村民和管理委員</u>一起準備的，通常是祭祀的前幾天管理委員就會一起商量，這一次祭典要買哪一些東西，之後就由會計去買，有一些齋菜、甜飯、油炸的東西是由唸經的村民一起當天做的。</p>
訪 220100101	<p>我們這邊所有的重要祭典拜天公都是按照傳統舉行，禮生行禮都是用<u>客家話</u>，祭典的祭品全部是<u>買現成的</u>，拜壇是當天<u>管理委員和村民</u>一起準備的。</p>

資料來源：本研究者整理

表 3-4-4 群聚類別示例

群聚類別		意 義 單 元	
A 訪-1	遵循古禮的方式	訪 1-7-1	<p>目前我們這個村子<u>所有的祭典</u>，不管是神明誕辰或是祈福還福的拜天公都還是<u>按照古禮</u>舉行，行禮時禮生皆使用<u>客家話喊禮</u>，<u>很都地方</u>都沒有用禮生行禮，而我們這邊<u>依舊使用傳統的方式</u>來祭拜。</p> <p>祭典的祭品與拜壇是<u>村民和管理委員</u>一起準備的，通常是祭祀的前幾天管理委員就會一起商量，</p>

表 3-4-4(續)群聚類別示例

群聚類別		意義單元	
			這一次祭典要買哪一些東西，之後就由會計去買，有一些齋菜、甜飯、油炸的東西是由唸經的村民一起當天做的。
	禮生養成背景	訪 1-7-3	起初我是鎮公所民政課的職員，平日下班都會到廟裡走動，每逢神明生日祭祀時我都會參與拜拜，之後對禮生行禮有興趣，我從 <u>三十歲</u> 開始學習禮生的行禮，是和「 <u>先生</u> 」學的。

資料來源：本研究者整理

表 3-4-5 主題示例

訪 1 的個案	
遵循古禮的方式	
A 訪-1	目前我們這個村子所有的祭典，不管是神明誕辰或是祈福還福的拜天公都還是按照古禮舉行，行禮時禮生皆使用客家話喊禮，很多地方都沒有用禮生行禮，而我們這邊依舊使用傳統的方式來祭拜。
A 訪-2	主要是一年的祈福和年尾的還福，還有就是媽祖誕辰拜天公、祭義塚、普渡，再來是樂善堂的神明誕辰孚佑帝君，關帝爺等神明生日，再過來是一般娶媳婦拜天公大概就這些，過去喪

表 3-4-5(續)主題示例

A 訪-2	禮有行禮，現在的人大部分給禮儀公司也就是葬儀社的人包辦，很少人請先生行禮啦！
A 訪-3	祭典的祭品與拜壇是 <u>村民和管理委員</u> 一起準備的，通常是祭祀的前幾天管理委員就會一起商量，這一次祭典要買哪一些東西，之後就由會計去買，有一些齋菜、甜飯、油炸的東西是由唸經的村民一起當天做的。

資料來源：本研究者整理

三、信效度檢驗

只要是在社會科學領域中，幾乎沒有一位質性研究者，不會被質問研究的「效度、信度」的問題，而被問及其「樣本」代表性，以及如何能「推論」到「其他人或人口群」，幾乎是不能避免的（姚美華、胡幼慧 2008：117），面對質性研究之信度與效度問題之爭議，Kirk 及 Miller（1988）仍以科學的「客觀性」為判定標準，其主要包括兩部分：一是信度，一是效度，信度是指測量程序的可重複性，效度則是獲得正確答案的程度（引自姚美華、胡幼慧 2008：118）。Lincoln 和 Guba 早期（1984）也曾對質性研究的信度與效度提出見解，認為信度是可重複性（replication），效度則是指可靠性（dependability）、穩定性（stability）、一致性（consistency）、可預測性（predictability）與正確性（accuracy）（引自姚美華、胡幼慧 2008：119）。

在質性研究中，最典型的進行相關檢驗的方式是同時結合訪談與觀察這兩種方法。觀察可以使我們看到被研究者的行

為，而訪談可以幫助我們了解他們行為的動機。通過在訪談結果之間進行比較，我們可以對被研究者所說的和所做的事情之間進行相關檢驗（引自陳向明 2002：549）。因此本研究者將透過對禮生的深度專訪內容，藉由參與觀察聚落祭祀活動之祭祀內容、行禮儀式與耆老口述相互應證、比較，以驗證禮生訪談內容之可信度。

第四章 荊仔寮的聚落發展及其禮生

本章將透過荊仔寮的聚落發展探討聚落內有關祭祀活動及其禮生，第一節以敘述荊仔寮庄自然環境與人文歷史背景為主，第二節則針對禮生進行深度訪談以了解禮生之養成，和目前執禮的現況，並且加以分析整理。

第一節 杉林區荊仔寮的環境與背景

壹、自然環境

任何一地之開墾與自然環境有相當密切之關聯，因為自然環境因素關係聚落的發展與影響人文的發展，關於杉林區的自然環境可從地理環境、氣候、交通等三方面來了解。

一、地理環境

杉林區位於今高雄市東北邊，地勢由東北向西南傾斜，沿楠梓仙溪成南北向，地形狹長，村落分布於河岸兩側，三面環山，鄉內有多座山峰，其中以月光山最高，高度為 649 公尺，東臨六龜區，東南與美濃區比鄰，西接旗山區，西南和內門區相鄰，北依甲仙區，全區分為七個里，沿楠梓仙溪東岸，由南向北為月美、月眉、上平、新庄、集來等里，楠梓仙溪西岸有木梓和杉林（如圖 4-1-1），全區總面積為 124.094 平方公里，其中月美、月眉、上平、新庄為客家村落，集來、木梓和杉林屬閩南、原民村落，人口約 1.1 萬，而荊仔寮庄位於月眉里，與板產庄、荊桐坑庄、月眉庄相鄰，公明宮為庄內的公廟。

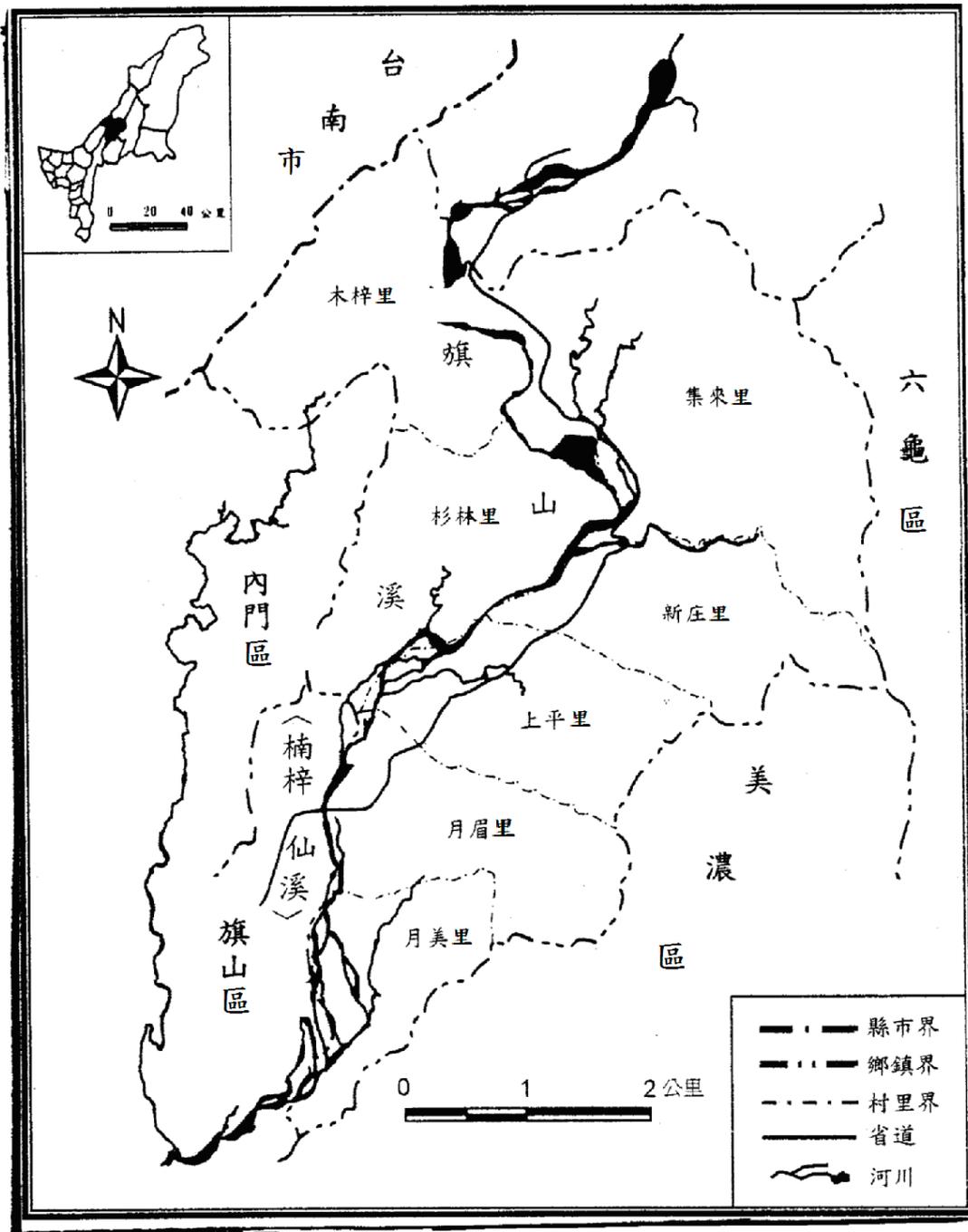


圖 4-1-1 杉林區行政區域圖

資料來源：本研究者重繪引自陳美鈴（2008：689）

二、氣候

全年平均氣溫在攝氏 18°C 至 32°C，年雨量有 1800 公釐至 2400

公釐，屬熱帶季風氣候，相對溼度在 60 度至 70 度之間，風向多屬於西南和東北風，雨量充沛，適合農業發展（陳德義主編 2007:6）。

三、交通

交通及政策的領導是鄉鎮改頭換面的重要因素，杉林區對外交通改善所帶來的便利性，使地方的農產品運輸及觀光旅遊同時受惠。早年進入杉林區，必須從旗山區越過楠梓仙溪進入杉林區，而杉林居民要橫渡楠梓仙溪，只有靠竹筏等簡單交通工具，到了乾旱季節會搭起簡單的臨時橋俗稱水底橋，但雨季來臨時，這個橋會被大水沖走，常有鄉民涉水強行，而被大水沖走。

日本殖民統治臺灣期間，種植香蕉致富的鄉民吳萬順先生，發起興建月眉橋，不但自己大量捐錢，也四處勸募樂捐而完成興建，是當時東南亞最大的水泥橋墩鋼筋吊橋，造型美觀，名噪一時。1937 年（民國 26 年）月眉橋興建完成後，臺 21 線省道縱貫鄉內南北，是對外交通的主要幹道，月眉橋橋寬 5 公尺，長 230 公尺，興建完工後杉林區民對外交通明顯改善，人人稱便，為紀念這件地方善舉，特別豎立一座紀念碑，紀念碑附近的聚落也以這塊碑石，而取名為「紀念碑」（高雄縣政府觀光交通處，無日期）。

1976 年（民國 65 年）將整座橋改成水泥橋，1989 年（民國 78 年）因橋面損毀重建，2009 年（民國 98 年）因八八風災，橋墩掏空成為危橋重建，目前改建成高架型式，防溪水暴漲。2001 年（民國 90 年）月光山隧道（181 縣道）通車後，成為對外交通第二主要幹道，立即改善杉林的交通動線，縮短城鄉距離，由其是來往美濃更為頻繁與密切，這和舊時先人翻越月光山前往美濃，需花一整天的時間來回差別甚大。荊仔寮庄緊鄰月眉橋與 181 縣道，對外交通極為便利，且荊仔寮庄屋舍沿著公明巷兩側建造（杉林鄉公所主編 2007:6-7）。

貳、歷史背景

本區於 1719 年（康熙 58 年）隸屬於鳳山縣港西里，地名列有蔡仔腳、板產厝、南雅仙（今之合新庄）、荊仔寮、荊桐坑、月眉莊、崁頂莊、新莊仔等 8 個部落。1901 年（光緒 27 年）為蕃薯寮廳杉林支廳、楠梓仙溪東里，1909 年（宣統元年）為甲仙埔，直至 1920 年（民國 9 年）為高雄州旗山郡杉林庄，地方行政區域至此才確定，杉林庄下轄杉林、茄苳湖、十張犁、新庄、月眉等部落，1946 年（民國 35 年）高雄縣政府成立，將郡改區，庄改鄉，1950 年（民國 39 年）杉林鄉調整為 7 村：杉林、木梓、集來、新庄、上平、月眉、月美等村（陳德義主編 1984：19）。

一、聚落發展與開墾過程

早年杉林區的客家先民越過月光山，沿著山麓及溪岸開墾耕種，東南邊的月眉平原成為月光山南邊六堆客家人拓墾勢力的延伸形成客家族群的分布帶（陳美鈴 2008：692）。《美濃鎮誌》（1997：55）亦指出「乾隆 3 年（1738）劉玉衡等拓建竹頭角，九芎林庄後，因該地是高旱，雙溪及槍仔寮溪水位低緩，不足以引水灌溉，所以第二年（1739）有張、鍾、黃等姓人氏紛紛越過瀾濃山，北上至臨楠梓仙溪的河床平原上開墾，定居於今杉林鄉新庄村，建立十二個夥房，取庄名為司馬裘新庄，又稱五虎下山新庄。」且據本研究者實地訪查，月眉、月美的客家人以來自美濃的客家移民居多。

依據臺灣總督府於 1928 年（昭和 3 年）編纂之「在籍漢民族鄉貫別調查」，得知杉林庄庄民的祖籍大抵以來自廣東省嘉應州者居多（表 4-1-1）。至 2002 年杉林鄉約有 0.8 萬客家人，佔全鄉人口數的 62.9%（黃河研究主持，2002）。在 2011 年時，杉林區的月美、月眉、上平、新庄、集來、木梓、杉林等村共有 11873 人口數（表 4-1-2）。而以月眉村人口最多，人口結構以 40~60 歲佔大數（表 4-1-3），明顯有人口老化現象，在少子化及人口老化中屬於平地停

滯型的鄉村。

表 4-1-1 日治時期杉林庄漢人之祖籍分布

省別 州府 別	福建省					廣東省				其他	合計
	泉州			漳州	計	潮州	嘉應	惠州	計		
	安溪	同安	三邑								
杉林庄	1	1	0	1	3	9	17	0	26	3	32
百分比	3.1%	3.1%	0.0%	3.1%	9.4%	28.1%	53.1%	0.0%	81.3%	9.4%	100.0%

資料來源：臺灣總督府官房調查課（1928：18）

表 4-1-2 2011 年 01 月村里人口數

村里名稱	鄰數	戶數	男	女	合計
上平里	19	627	914	791	1705
月眉里	24	1098	1654	1413	3067
月美里	21	564	810	693	1503
木梓里	14	329	473	364	837
杉林里	16	305	472	361	833
集來里	21	736	1123	903	2026
新庄里	23	742	1022	880	1902
總計	138	4401	6468	5405	11873

資料來源：高雄市杉林區戶政事務所

表 4-1-3 2011 年 01 月性別年齡人口數

年齡區間	男	女	合計
0-4 歲	161	159	320
5-9 歲	199	214	413
10-14 歲	276	228	504
15-19 歲	287	306	593

表 4-1-3 (續) 2011 年 01 月性別年齡人口數

年齡區間	男	女	合計
20-24 歲	326	294	620
25-29 歲	356	313	669
30-34 歲	460	392	852
35-39 歲	494	338	832
40-44 歲	677	372	1049
45-49 歲	707	365	1072
50-54 歲	579	409	988
55-59 歲	522	428	950
60-64 歲	357	345	702
65-69 歲	315	298	613
70-74 歲	298	341	639
75-79 歲	241	287	528
80-84 歲	142	185	327
85-89 歲	55	99	154
90-94 歲	17	21	38
95-99 歲	7	3	10
100 歲以上	0	0	0

資料來源：高雄市杉林區戶政事務所

本研究主要範圍的荊仔寮庄（如圖 4-1-2），由於最初開墾立庄之地原本是一片荊仔林，故稱荊仔寮（陳美鈴 2008：711-712）。根據耆老口述庄名的由來，早期先民開庄時為防禦及生活便利，在家園周圍皆密集地種植荊竹林，這種荊竹生長密實，成長後如同城堡一般地保護其聚落內居民，使外來者不易察覺內部聚落的舉動，但聚落內部得以從荊竹空隙清楚地看到對方的一舉一動，因此荊竹成

為一大防禦特色。

荊仔寮位在月眉橋頭南邊，呈南北延伸，荊仔林的位置，大約在公明宮前臨河一帶的稻田。月眉大橋興建前，荊仔寮為月眉各庄到對岸圓潭子的必經之地，為渡楠梓仙溪的起點（陳美鈴 2008：711-712）。人口曾經達上百戶，最早到本地開墾定居是美濃、六龜新威一帶的客家人，以陳姓較早遷入，鍾、邱、古各姓陸續移入（陳美鈴 2008），目前約有 40 戶人家。

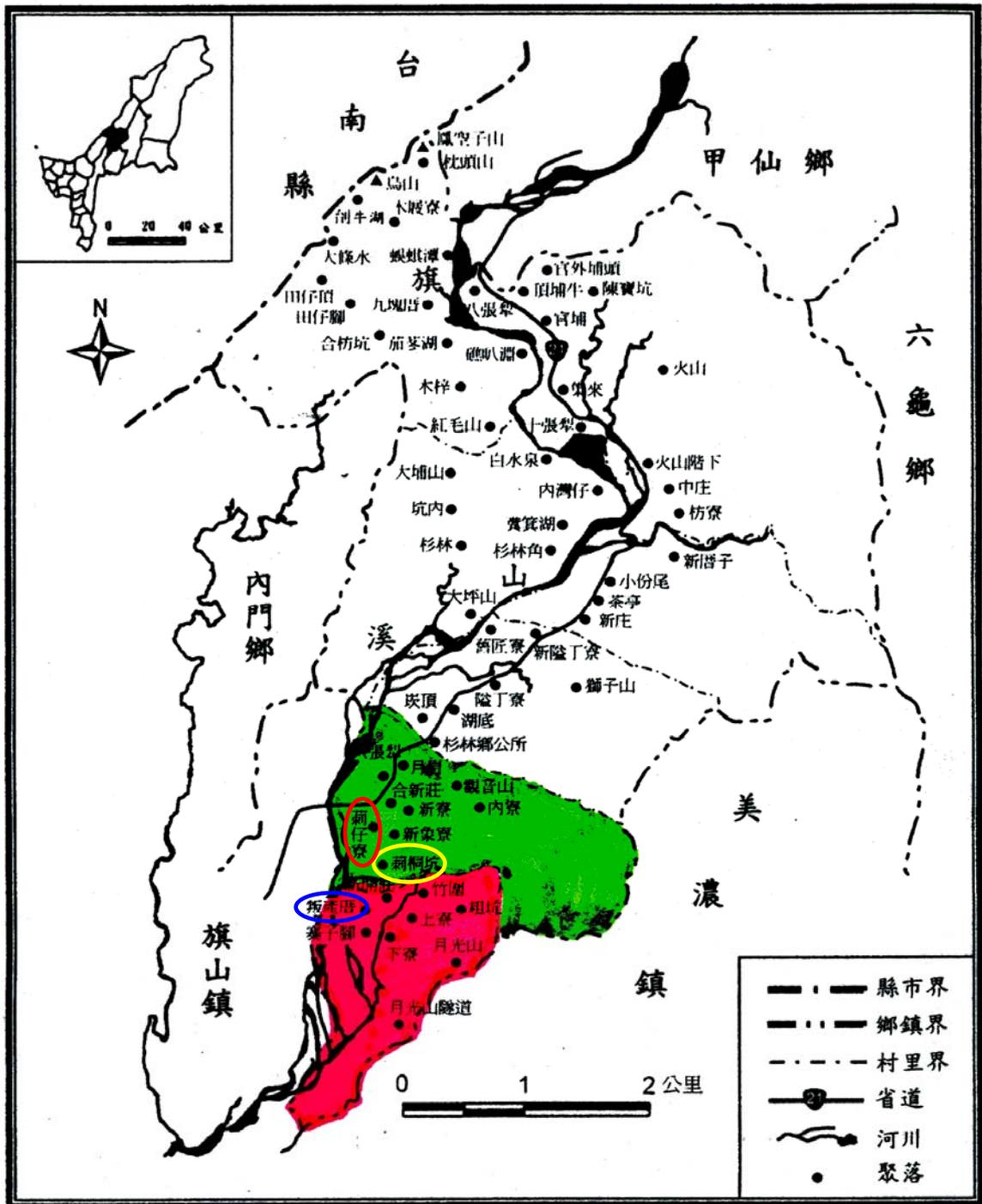


圖 4-1-2 杉林區各里地名的分布

資料來源：本研究重繪引自陳美鈴（2008：696）

二、生活與信仰

荊仔寮的庄民大都從事農業，早年農作物以水稻、菸葉為主，近來以香蕉、木瓜、絲瓜、鳳梨、荔枝、龍眼等作物，為經濟收入的來源。庄中居民以老人居多，青、壯年大都旅居外地工作謀生。

在聚落的發展過程中，信仰是安定民心的重要方式，杉林區先民在聚落拓墾過程中，除了要受到天然地理與自然環境威脅外，還有外來的攻擊，在心理層面上只能藉由神祇的護佑以安慰心靈。誠如劉萬枝（1963：101-120）敘述早期的臺灣社會，土地伯公成為庄民心靈寄託之所在，當聚落人口增加，範圍規模擴大，且庄民經濟能力提升後，建築聚落內大廟，以凝聚庄民向心力。在荊仔寮裡，「伯公」是聚落內的基層信仰，¹公明宮為凝聚荊仔寮庄民的信仰中心，主祀天上聖母媽祖，陪祀神有三山國王、土地公、太歲星君、順風耳、千里眼，公明宮位於荊仔寮庄尾，座東朝西，前有寬廣的活動廣場，為平日庄民舉辦各項重要祭典之場所，也是庄民農閒休憩之所，常常是附近老農民中午休憩的好地方，更是心靈寄託的所在，每晚是庄中婦女念經誦佛的地點，且公明宮對庄中居民的勸善教化也產生極大的影響。

三、地方之公廟—公明宮

由公明宮的沿革得知（如附錄三），荊仔寮庄民銘感聖母娘娘威靈顯赫，聖蹟昭彰，有求必應，濟急扶危，施方濟世，治癒幾多疑難病症，不勝枚舉，庄民遂決議興建媽祖宮，以報答聖母之恩德，因此在1946年（民國35年，歲次丙戌）臘月動工興建，1947年（丁亥年）11月16日竣工，恭請樂善堂主席王天君登堂，奉上諭命名為「公明宮」。1991年（民國80年）11月28日興工改建，經二年餘之工作完成三川五門，南式巍峨建築，華麗堂皇

¹ 「伯公」是客家聚落對土地公的尊稱，源自於土地公分佈於聚落庄頭、庄尾、田頭、田尾、水源邊等，客家人認為他就像家中的叔伯一樣親近，且守護著家園，因而以「伯公」尊稱。

公明宮入口處是座大理石鑲嵌的牌樓，牌樓約三層樓高，氣宇非凡（如圖 4-1-3），



圖 4-1-3 公明宮牌樓

資料來源：本研究者攝於 2010.01.10

牌樓正中央門額寫著「公明宮」，

正面門聯寫著：公造慈航廣渡眾生超離苦海

明施妙法普化羣黎盡出迷津

側面門聯寫著：辰山二點五駁案局山明環勝蹟

壬水三叉六合曲彎水秀繞神宮

背面中央門額寫著「迎聖門」，

背面門聯寫著：聖道廣無邊威靈海國薪火鼎盛

母恩浩網極懾濯臺疆廟宇堂皇

背面側門聯寫著：門接仙神代天宣化百姓盡沾恩

恭迎聖佛闡教飛鸞羣黎崇正道

牌樓兩側有矮牆相連，從牌樓進入公明宮大殿前有一個大廣場，為平日舉辦各項祭祀活動及宴客場所（如圖 4-1-4），



圖 4-1-4 公明宮廣場

資料來源：本研究者攝於 2010.01.10

廣場前的柱子，

第一柱對聯寫著：公修善正忠孝和平須凜首

明化良規節廉信義認端行

第二柱對聯寫著：公宇祀崇隆聖德壇敷庶眾

明宮宏道範母儀擁護群黎

外殿（如圖 4-1-5）正中央門楣為「公明宮」，



圖 4-1-5 公明宮外殿

資料來源：本研究者攝於 2010.01.10

門聯寫著：公修萬德言行以肅正

明仰千尊禮儀凜端莊

左為「公堂永耀」，右為「明室生輝」，

門聯寫著：聖懷惻隱濟世無私扶寶島

母德昭彰護民有道仰湄洲

左邊門楣為「長生廳」（如圖 4-1-6），

門聯寫著：長修富貴千年壽

生享榮華萬里秋

右邊門楣為「功德堂」（如圖 4-1-6），

門聯寫著：功勳廣積登三界

德義宏開上玉虛



圖 4-1-6 公明宮長生廳、功德堂 資料來源：本研究者攝於 2010.01.10

外殿中間（如圖 4-1-7）設有神桌和祭祀用供桌，皆為洗石子，神桌中間設有銅製的香爐一個，左右各有燈座一個，外殿廊上兩側有水泥浮雕彩繪龍柱，龍柱下半部分以鐵條圍住，藉以保護柱身的彩繪浮雕，廟門也裝上鐵門，其於平日大門經常深鎖。



圖 4-1-7 公明宮外殿拜壇 資料來源：本研究者攝於 2010.01.10

外殿左右牆門額為「禮門」、「義路」(如圖 4-1-6)，四周牆壁為大理石刻壁畫，雕有忠孝節義的故事，諄諄教化民心，(如圖 4-1-7)



圖 4-1-8 公明宮外殿左、右牆

資料來源：本研究者攝於 2010.01.10



圖 4-1-9 公明宮外殿浮雕

資料來源：本研究者攝於 2010.01.10

整座廟宇的右前方為「會議室」、「會客室」，門上的門額有前縣長楊秋興題的「護國佑民」的匾額，門的左右為「公明宮重建樂捐芳名錄」、「公明宮粧佛像金身購八仙桌捐獻芳名錄」，外牆更貼滿了眾善信士的捐款，走進會議室後方刻有公明宮沿革史(如附錄三)。

上方為鼓樓，對聯寫著：鼓擊三通迎聖駕

樓闌八面沐神庥

右方為「長壽俱樂部」，門聯寫著：長垂德政民生樂

壽享恩榮耄耄歡

上方為鐘樓，對聯寫著：鐘響玉長神聖降

樓臺燦爛庶民安

走進內殿左為「長生祿位廳」，橫批寫著「共登賢關」，

對聯寫著：長久修功惠澤黎民添福壽

生存積德勳猷眾信獲安康

長生祿位廳設有太歲星君香座，左壁為「太歲燈」座，中間有神桌和供桌，神桌上設有香爐、米斗，供桌前放置三個拜墊，供信徒參拜用。

右邊為「功德祿位廳」，橫批寫著「福蔭豐功」，

對聯寫著：功勳邀天春七祖咸登樂界

德厚感神真久玄悉證菩提

功德祿位廳右壁為「光明燈」座，中間有神桌和供桌，神桌上設有香爐，供桌前放置三個拜墊，供信徒參拜用。

大殿正中央供奉聖母娘娘、順風耳、千里眼，神桌供桌分成三階，最上階中央擺了一個香爐，左右為兩對青龍柱，燈座各一個，第二階供桌上擺有聖水和憑箬，第一階供桌為平日各項祭祀時供品放置區，供桌前放置了9個拜墊，為平日晚間婦女誦經場所，及一般時候民眾參參拜用。

第一楹聯寫著：侍立堂中講道論仁昭覺夢

策迎室內聞經聽法得真機

第二楹聯寫著：聖道宏揚浩蕩神功招百世

母恩廣沐巍峨大德佈千秋

整個內殿的下牆為大理石雕刻的二十四孝故事，屋頂為各式精細雕刻，莊嚴肅穆，而整座廟身屋頂上方有福祿壽及龍鳳剪粘，為三川五門形式建築，廟的後方還保留客家人的風水化胎。

有關公明宮的祭祀組織，分為堂主、副堂主、監委、委員、採購、總務兼出納、信眾等層級。其中祭祀組織成員設有堂主1人、副堂

主 2 人、監事 4 人、委員 27 人、採購 1 人、總務兼出納 1 人，任期四年，堂主、副堂主是「憑筭」選出，每戶參與憑筭以「聖筭」數最高為堂主，次高為副堂主，而監事、委員由堂主指派，再由委員當中推派採購、總務兼出納，以下為 2010 年度祭祀組織名單(如表 4-1-4)：

表 4-1-4 2010 年公明宮祭祀組織及工作分配概況

職 稱	姓 名	負責工作
堂主	宋美昭	主持祭典。
副堂主	謝貴發	主持祭典、協助堂主舉辦各項活動。
監事	古和盛 傅秀福 劉逢明 黃朝禎	協助舉辦各項祭祀活動。
委員	古添丁 邱清松 劉永豐 古和忠 黃永堂 邱喜榮 劉順源 劉順賢 溫新喜 謝貴泉 古順達 陳石昌 黃銘松 林榮忠 黃達宏 邱騰松 劉順榮 陳秀芳 鍾廷貴 鍾振祥 傅新華 潘松福 邱賢琴 江永明 鍾耀廷	協助舉辦各項祭祀活動。
採購	張瓊英	負責祭祀活動各項物品採購。
總務兼出納	利煥榮	負責公明宮總務、出納各項事務。

資料來源：本研究整理（利煥榮先生提供）

第二節 傳統祭祀活動的靈魂人物—禮生

「禮生」在整個傳統祭祀活動中扮演著主導地位，甚至互相交流鄰近聚落祭祀的參與經驗，但隨著社會發展，這個特殊的行業面臨後繼乏人的境遇，他們都是客家祭祀文化的主導者，也是兢兢業業的專業人士，本節將針對客家聚落裡禮生養成的背景、禮生執禮的現況等方向來做深度訪談。

以荊仔寮庄而言，每逢新春祈福、冬成集福、媽祖誕辰、敬義塚、渡孤等祭祀活動，都是由禮生來主持，整個祭典從書寫疏文、祝文、表文開始，到結壇祭品的擺設，至請神、行三獻禮、送神等，兼具整個祭祀的執行者與專業指導者的雙重身分，這個靈魂人物的養成非三、兩日，以下是針對禮生所做的深度訪談。

壹、有關禮生養成背景

禮生為客家祭祀禮儀的專業人士，但其專業養成的背景中與養成的訓練時間、養成的條件、養成的限制有很大的關連，以下是個案訪 1 至訪 6 的訪談。個案訪 1 昔日是鎮公所的基層公務人員，於下班閒暇之際經常前往聚落裡的廟宇，逐漸地對禮生行禮產生濃厚興趣，因此從事禮生工作長達 40 年之久，在祭祀活動行禮上有豐富的經驗，談起禮生的養成，據他表示：

起初我是鎮公所民政課的職員，平日下班都會到廟裡走動，每逢神明生日祭祀時我都會參與拜拜，之後對禮生行禮有興趣，我從 30 歲開始學習禮生的行禮，是和「先生」學的，從學「跪拜」，再來是學「念表文」，最後學寫「表文」、「疏文」、「祝文」，應該說整整數十年我都在學習與禮生有關的一切事務，到今天我仍然每天一早起來都得練習毛筆字，在學習禮生的過程還得常常練習唸

子，因為「行禮」時我通常要負責唸表文、祝文和疏文，而且用的是客語，很多部分要「牽聲」，²聲音不好也無法誦讀。(訪 1-20100301：01)

從個案訪 1 的訪談內容可知，支持他投入學習禮生的最大因素是「興趣」，因從事公職有較多閒暇時間參與廟裡事務，跟著資深的「先生」習禮，數十年未間斷。一位禮生要學習的內容，包括跪拜行禮、念表文、寫表文等等，因此好看的毛筆字，宏亮且能「牽聲」的聲音，就成為禮生首要具備基本的條件。個案訪 2 是荊仔寮庄土生土長的耆老，關於禮生的養成他的看法是：

我從小就在這裡長大，從年輕的時候就在一直待在家鄉，因此經常來媽祖廟，很自然的廟裡的活動都會參與，尤其祭祀的時候也會幫忙行禮，但是年輕時候為了三餐及孩子的教育，一直在打拼沒有多餘的時間學習更多有關禮生的事務，直到我 60 歲孩子長大，我等於退休了，我看到廟裡的扶鸞都仰賴別庄幫忙，於是才決定學習當正乩生宣講道義，並且學三獻禮的儀節，包括學習書寫表文、殊文、祝文、請誥等等，整整一年多將近兩年的時間都在學習，非常辛苦，一般人只學其中某一項，而我是全部都學會也精通，當然花了很多精神與時間。(訪 2-20100520：01)

從個案訪 2 的回答發現，學習禮生沒有年齡之限制，但最重要是擁有興趣，訪談者因從小生長在荊仔寮庄，對聚落裡的事務及祭祀活動參與頻繁，在年屆退休之時，卻深感年輕一輩不再聞問廟裡扶鸞、降乩諸事，還仰賴鄰近庄廟的乩生扶鸞，且公明宮的祭祀活動也缺少禮生行禮，因此在 60 歲後專心研究並學習祭典科儀與乩生宣講，其擔任禮生執禮的年資已近 30 年。訪 3 是少數從屏東縣內埔鄉移民至荊仔寮庄的客家人，從小隨著家人前往公明宮參加聚落內的祭祀活動，因廟裡缺少

² 「牽聲」是指誦讀時的聲調與拉尾音。

禮生進而參與禮生的訓練，主要是學習「請誥」，他的心得如下：

我在小時後就常和父親到公明宮拜拜，年輕的時候經常在農忙之餘到廟裡幫忙，並參與各種祭祀活動，當時因為祭典缺行禮的禮生，我就參與禮生的訓練，因為熟悉祭典「老先生」聽我的聲調不錯，就從「請誥」開始學習，一個祭祀下來需要很禮生幫忙，每個人負責的不同，而我就負責「請誥」部分，請誥生並不好當，除了經文要用客語唸，聲調也很重要，我記得老先生教我三天，之後我不斷的練習，直到今天請誥的時候，我仍然會注意我請誥的聲調，而且我還會去觀察別的廟禮生「行禮」和請誥生念「請誥文」的聲調。(訪 3-20100520：01)

從訪 3 的訪談進一步得知，一場祭典需要數名禮生，各司其職，彼此互相合作。而為了認真體會和領悟行禮的奧妙之處，除了天天練習，到處觀摩，還秉持著「活到老，學到老」的精神。訪 4 平日為高雄客運的司機，因為好友的相邀，就跟著老先生學習禮生相關科儀。

我以前是開客運車的，大概 9 年前好朋友說：廟裡祭祀缺人手幫忙「行禮」，謝茂雄老先生要教行禮，於是我就和五六個人一起下去學行禮，這個三獻禮所用的禮生人數不少，我平常是負責請誥生，及結壇祭品的擺設，我也有學三獻禮的通、贊、引，不過聲調不適合，不夠宏亮，所以只做請誥生，負責請神的部分。(訪 4-20100520：01)

個案訪 3 談到成為禮生的限制，以為說唱的聲調很重要，因為自身聲調不適合擔任通、贊、引生，在祭祀時只負責請誥生。訪 5 和訪 3 是好朋友，其習禮的經過，大致相同，在三獻禮中擔任贊生一職。

我是和鍾振祥他們在公明宮，跟謝茂雄先生學禮生行禮，大概是學了二星期，不過聲調是經過一直練習才有辦法，先生整套禮生行禮都有教授我們，不過行

禮的時候，每一個禮生所負責的都不同，我在三獻禮時負責贊生的部分，請神時也擔任「請誥生」。(訪 5-20110120：01)

在訪 3、訪 4、訪 5 的個案中，也是說明學習禮生基本條件是「興趣」，且能說一口道地的客語，加上能勤加練習「牽聲」。訪 6 為國小教師退休後才有時間參與祭祀活動，進而學習禮生養成。

我是退休後，才比較常去幫忙廟裡的祭祀活動，我也和大家起學「行禮」，包括寫表文、請誥、行三獻禮都有學，大概學了 20 天，雖說學 20 天，但之後一直都在練習，每逢祭祀活動行禮都是練習，而且我們大家平常就會互相交流、討論，行禮的跪拜動作及「唸文仔」的聲調，所以你問我學多久，該說一直都在學習當中，平日我是負責八音播放和請誥的工作，這是一個團隊，我們一起完成祭典。(訪 6-20110131：01)

由上述諸位禮生的訪談中得知，禮生的專業養成，是靠經驗日積月累而來，絕非一朝一夕可以速成，每位禮生都具備濃厚興趣、敬業精神與再學習的能力，經過數十年的養成，甚至一輩子的學習。其次擔任三獻禮的通、贊、引生及請神時「請誥生」，客家話必須非常道地、標準，且聲調也很重要，必需學會抑揚頓挫及「牽聲」。因此，保存禮生文化的首要之道，竟然與保存客語的精神，不謀而合，語言是文化根基，沒有語言就沒有文化，沒有文化，族群就形同滅絕，事實證明確實如此。

貳、有關禮生執禮的現況

在禮生執禮的現況，則針對以下問題來進行探討，一、禮生每次執禮的時間，收取的費用是多少？還有使用什麼語言？聚落內有什麼祭祀活動會需要禮生行禮？二、鄰近聚落的禮生會彼此互相支援？甚至跨聚落來行禮？三、是否有參與事前的祭品和拜壇的準備？祭祀時所用的祭

品是否有不同的涵義？四、禮生在一般客家社會中地位為何？希望透過這四點的討論，讓更多人認識禮生。

一、執禮的時間、費用與使用語言

在荊仔寮庄的祭祀活動，一年內有新春祈福、冬成集福、媽祖誕辰、普渡、敬義塚，目前都還堅持依傳統行「三獻禮」，且全程使用客家話。個案訪 1、訪 2 都有相同的看法：

我現在退休了，做禮生超過 40 年了，一直是業餘的，如果是專職的會餓死，在我們這裡一年只有新春祈福、冬成集福、媽祖誕辰、普渡、敬義塚時才有請禮生執禮，其他時候就沒有，現在娶老婆也很少人「還福」拜天公，三年還找不到一個，喪禮更不用說，都由喪禮公司承辦，也沒在行禮了，傳統的風俗隨社會改變了，我做禮生是純粹做功德，而且並沒收禮金。
(訪 1-20100301：02)

對我來說禮生是業餘的，我在這當正乩生、行禮都是在做功德沒有收費，當正乩生宣講經書道義、勸善是件好事，我非常樂意去做，協助廟裡的祭祀更是傳達我們對神的尊敬與誠意，因此我把禮生當成功德事做，沒收費。(訪 2-20100520：02)

聚落內的禮生大多是業餘的，因為當地一年只有五個重要的祭祀活動，才會邀請禮生執行，而在社會變遷之下，家族內的祭祀活動，諸如婚喪大事，現在都有專業的婚紗或禮儀公司承辦，連結婚前，也不講究一定要還福、拜天公，因為「生意」清淡，禮生多半只能是兼職或純為興趣，一般是由當地基層公教人員或農民兼差，且由於虔誠的宗教信仰，讓這群禮生多半抱著做功德的心態，免費行禮，義務服務，而不收費。

至於行禮的時間和使用的語言，訪談內容如下：

每次行禮大概要一個半鐘頭，我們是客家人，行禮的時候當然用客家話，包括念表文、疏文通通都是用客家話。(訪 1-20100301：02)

每次行禮前後約兩個鐘頭，全程用客家話而且要很道地的。(訪 2-20100520：02)

我在請神時念的請誥文都用客家話，每次祭祀請誥約 40 分鐘，行三獻禮約一個半小時。(訪 3-20100520：02)

我請誥時唸的玉皇經用客家話，我們的神才聽得懂，每次祭祀要花上三小時左右，請誥約 50 分鐘，行三獻禮約一個半小時。(訪 4-20100520：02)

一年大概是五次，每次拜拜要兩個半小時左右，請誥大約是 50 分鐘，行三獻禮約一個半小時，全部都用標準的客家話。(訪 5-20110120：02)

一場祭典中，請誥要 40 至 50 分鐘，行三獻禮約 1.5 小時，全程約需 2.5 至 3 個小時。由於要讓「我們的神才聽得懂」，諸位禮生，不管是唸表文、疏文或請誥文，通通使用道地的客家話。

另外，在聚落內的禮生，各司其職，個案訪 2 的執禮年資長達 30 年，也會寫表文、疏文等，但在公明宮向來是由另一位禮生負責。

我會寫表文、疏文、祝文，不過我們公明宮的表文、疏文、祝文都是由劉逢明先生負責，我沒有負責這個部分。(訪 2-20100520：02)

因此，大多數的禮生，就只專擅其中一項，諸如：

我不會寫表文、疏文，我們廟裡祭祀的表文、祭文、疏文有專門的人負責。
(訪 3-20100520：02)

我請誥……，寫表文？寫表文不是一般人可以學的了，我不會寫表文。
(訪 4-20100520：02)

「寫文仔」？我不會，其實以前剛開始學行禮的時候，「先生」有教，不過，當時我正好有事不能來，等我再回來時先生已經教完，那部分我就沒學到，不過，「寫文仔」沒這麼簡單，字要寫得漂亮，這是第一要件。(訪 5-20110120：02)

行三獻禮，會呀！不過當時缺八音的播放，大家都懶得學八音，因此，行三獻禮時我就一直負責播放八音。寫表文，會呀！這是一個團隊，每個部份都要有人負責嗎？(訪 6-20110131：02)

個案訪 6 認為他們是一個團體，每個人扮演不同的角色，缺一不可。

從上述訪談結果得知，禮生執禮的方式依舊遵循古禮，全程以客家話「行禮」，客家話必須非常道地、標準，整個祭祀，禮生行禮約 2.5 至 3 小時。禮生執禮完全是免費的，甚至可以說是做功德義務幫忙的。執禮時所需禮生人數眾多，每位禮生所負責的部分不同，不是每個禮生都會寫表文、疏文。禮生在客家聚落執禮的狀況與過去傳統社會比較，差異甚大，最明顯的是祭典次數上大幅減少，過去舉凡祈福、還福拜天公、娶妻完天公、祭祖、祖堂陞座、神明誕辰、喪禮都行三獻禮祭拜，現在在荊仔寮一年大約只剩下五次重大祭祀才有在「行禮」。

二、行禮的範圍

透過祭祀活動觀察發現荊仔寮庄的禮生並非全都居住於荊仔

寮，個案訪 1 由於從事禮生工作長達 40 之久，其行禮的範圍，遍及六堆地區客家庄。

我年輕的時候，就對禮生行禮非常有興趣，經常利用下班閒暇時，到處去行禮，遍及六堆地區客家庄，內埔、竹田、美濃到處去幫人家行禮，尤其是美濃最常去，是有收紅包的，哪邊缺禮生時會找我去幫忙，現在我年紀大了，不想四處去行禮，只有在自己的家鄉，幫忙一年重要祭祀活動的「行禮」和「寫文仔」，在自己庄裡和鄰近的板產庄、荊仔寮庄幫忙而已。(訪 1-20100301：03)

訪 1 因經驗豐富，學會全套技巧與禮儀，早年四處幫人行禮，而且採收費方式，年老之後，體力不濟，活動範圍則限於荊仔寮與鄰近的板產庄、荊桐坑。在三獻禮主要負責贊生的訪 5，是唯一沒有跨聚落行禮的禮生。其餘禮生，大都有到鄰近聚落幫忙的經驗。

我從以前都只有幫忙〔公明宮〕廟裡的祭祀活動的行禮，並沒有到其他地方行禮，不過有時我們廟裡祭祀活動需要較多人手，或有誰不能來時，也會請隔壁庄的禮生過來幫忙，我們庄自己的禮生有限。(訪 5-20110120：02)

我早期也有在別的廟幫忙行禮，現在因為擔任公明宮的總務兼出納，加上我還有種香蕉，沒有多餘的時間，只有幫忙功明宮的行禮。(訪 3-20100520：02-03)

我有在荊桐坑庄、荊仔寮庄這兩庄的祭祀活動行禮，除了這兩庄並未到其他庄去行禮，不過我們上下鄰庄的禮生會互相支援，有時祭祀缺人手時都會前往幫忙。(訪 6-20110131：02)

從上述，荊仔寮庄的禮生仍以聚落內的公明宮為主，也有到跨越到鄰近聚落的經驗，特別是到板產庄樂善堂進行行禮。禮生，是一個團隊成員，經由祭祀活動發展出互相合作的氛圍，建立團隊默契，因此鄰近聚落的活動，彼此認識的禮生們，會發揮守望相助的精神，互相支援。

但是到了現在，絕大部分荊仔寮庄的禮生，只專心在公明宮行禮，除了上述個案訪3說明自己是礙於時間不足，而訪1、訪2、訪4目前只有在荊桐坑、荊仔寮行禮，但過去也曾在板產庄行禮，因派系問題不再前往幫忙。

又因板產庄的樂善堂有派系的糾葛，現在我也很少參與樂善堂的行禮。

(訪 1-20100301：03)

其實我早期在其他的廟也有行禮，就是樂善堂，後來，我們因為派系的問題意見不合，我就再也沒有去那邊，很多年都沒去參加那裡的祭祀活動。

(訪 2-20100520：03)

其實早先我是在板產庄樂善堂幫忙行禮的，但因他們有派系的關係，我不再前往幫忙，只在荊桐坑伯公祈福和完福時幫忙行禮，後來公明宮缺人手我就過來幫忙。(訪 4-20100520：02)

從上述，我們了解到荊仔寮庄的禮生和板產庄、荊桐坑的禮生關係密切，且經常跨聚落行禮，充分發揮客家人互助合作的交工精神。其次，這三庄居民往來密切彼此互動關係良好，早期開墾杉林的先民絕大多數是六堆客家人，以境內二次移民居多，面對他族在各方面的威脅，使各庄居民基於同地緣或同為客家人的因素，彼此互助合作，為自身安全與利益特別團結一致，延續至今，這三庄居民仍然保持良好情誼。但是在樂善堂成立財團法人後，彼此分派系互相

攻擊批評，常常因各方權力鬥爭及派系對立，產生許多不愉快，包含祭祀活動的事宜也分派系，自此雙方失和，訪 2 與訪 4 從此不再參與鄰近樂善堂的廟務及祭祀相關事宜，訪 1 也保持距離只兼任部份廟務。

二、 祭前的準備工作與祭品的涵義

在六堆地區的部分客庄，禮生是由專門外包的人負責，因此對當天的祭祀活動，事前祭品的擺設等等，並未參與。然而在荊仔寮，禮生對祭典前的祭品準備及結壇的參與率極高。

拜壇的祭品擺設我都有參與，祭品都由別人準備好的，每次祭祀的祭品看起來都一樣，但事實上因祭典的不同，祭品當然不一樣。(訪 1-20100301：03-04)

大概是因為我年紀最大，所以大家常來請教我有關祭祀方面的事，包括祭品，一年當中我們庄裡所有的祭祀活動，我都有參與，祭祀時祭品交由總務、採購去負責，其他齋品就由婦女去準備，至於拜壇上祭品擺設必定參與。(訪 2-20100520：03)

因為我是公明宮的總務兼出納，因此每逢祭祀活動祭品的準備我都有參與，拜壇祭品擺設我就沒有負責。(訪 3-20100520：03)

我對祭品的準備沒參與，每次伯公新春祈福和冬成集福祭祀活動前，有管理人先統籌祭祀用各項品並且採買，至於「齋仔」是庄中婦女當天下午製作，公明宮祭祀活動前有總務統籌祭祀用各項用品，交由採購進行採買，而祭祀用的「齋仔」大都由庄中婦女和誦經婦女共同準備完成。結壇時拜壇的祭品擺設我有參與，但不是每一次都參與，有時沒空就沒參與。(訪 6-20110131：03)

除了訪 3 是身為公明宮的總務兼出納，當然要全程負責採買祭品的準備工作。在祭祀活動中婦女負責較細膩的廚房各項齋品的製作與準備，以及祭祀時所使用的杯子、碗盤的清洗，茶水的準備，還得利用空檔將金紙摺好以利化財時焚燒。由於鄉村人口老化，荊仔寮庄目前留在庄內的青壯輩極少，絕大多數的青壯輩為了謀生活到城市工作，因此每到祭祀活動時，除了小孩以外，所有的老人、婦女都出動，再加上從過去到現在，祭祀活動的祭典和祭品絕大都數是庄民親自完成，過去連砍竹子搭棚架結壇、殺豬宰羊、殺雞、做紅板、燜甜飯、做齋品無不是親自完成，祭祀活動時需大量人手，自然而然禮生參與祭典前祭品準備和結壇的工作，再則庄中禮生皆是高齡的耆老，對祭品的準備和結壇事務熟捻，除祭祀時負責行禮外也幫忙祭典前祭品的準備和結壇的工作，共同完成整個祭祀活動。

關於祭品要準備項目，這些禮生都牢記在心，但進一步追問祭品的涵義，卻又感到一片模糊，而不明就理。

比如說普渡和敬義塚就不一樣，較為簡單，祭品的含意也不同，通常一定有用豬羊（少牢）、

豬頭五牲、³板類、五湖四海（如圖 4-2-1）⁴、齋、蔬、果、品、馨香美酒。

（訪 1-20100301：03-04）

³豬頭五牲是豬首、全雞、豬肝、豬肉、魚罐頭。有時會以魷魚取代魚罐頭，取其海鮮之味。

⁴葷的五湖四海，中間是全雞，四角是魚、蝦、魷魚、小卷海產類，四邊是大豐、小豐、肉丸。素的五湖四海是，中間是炸冬粉，四角是炸花生、炸豆腐，四邊是炸丸子。



圖 4-2-1 五湖四海 資料來源：本研究者攝於 2010.1.9（農曆）

每次祭祀祭品可以說是大同小異，主祭品一樣，但有時特別的祭祀，祭品並不一樣，像敬義塚就不同，當然含意也不一樣。（訪 2-20100520：03）

每次祭祀的祭品都差不多，一定有用豬羊（少牢）、豬頭五牲、粿類茶酒、鮮花，不過有時候因祭祀不同，祭品會有所不同，每一項祭品的含意我不是很清楚，這要問「先生」，通常在結壇時邱清松先生會指導我們如何擺放，不過擺久了大概都知道如何放。（訪 4-20100520：03）

每次祭祀的祭品大同小異，在媽祖誕辰時購買的祭品量會較大，普渡和敬義塚的祭品也不同于新春集福和冬成集福，我知道每項祭品都有不同的含意，不過真正的含意是什麼我就不知道。（訪 3-20100520：03）

基本祭品是一樣的，比如說豬羊必定有，還有豬頭五牲。祭品的涵義不知道，我只知道老一輩的人這麼拜，我們就跟著拜，沒想過它的含意。（訪

5-20110120：03)

每一種祭祀活動的祭品不盡相同，但主祭品一樣，例如全豬、全羊、豬頭五牲、粿類、酒、花一定少不了，不過普渡和敬義塚沒有五湖四海，可說是同中有異，異中有同。每項祭品都有著不同的涵義，不過正確是什麼要問耆老或「老先生」。(訪 6-20110131：03)

在荖仔寮聚落內，每一種祭祀活動的祭品大致相同，主要的祭品有全豬、全羊、豬頭五牲、齋、絲、果、品、葷（或素）五湖四海、金、香鮮花、酒，聚落內的禮生大致明白祭品的含意不同，卻無法說出其真正義意與不同之處，殊甚可惜。然而荖仔寮每年五次重要祭典其祭品同中有異，比較特別的是敬義塚和普渡，這兩項祭典沒有五湖四海，且齋、絲、果、品中只有準備水果，而且敬義塚時還特別會準備鏡子、梳子等梳妝打扮的用品，另外還拜檳榔、香菸，其用意是要供應孤魂們的生活用品及日常所需。

四、禮生的社會地位

在日治時期以前，南部鄉下的小聚落裡，教育並不普及，讀書識字的人並不多，而禮生為了行禮，必需學習認字及寫字，加上祭祀活動是神聖、威嚴的，庄民對祭祀相關的人事物絲毫不敢懷有不敬之意，因此在過去社會裡，禮生擁有一定的社會地位。

當然很受尊敬，在以前讀書識字的人不多，當禮生的大部分都能識字，不然怎麼「讀文仔」〔表文、疏文、經文〕，像我負責寫整個祭典的「文仔」，大家都稱我「先生」，而且庄中每逢祭祀時許多相關事項都會請教我。(訪 1-20100301：04)

不知道是我年紀較大，或者說我在這廟擔任職務為大家服務很長的時間，

大家對我都非常的尊敬與敬重，我在年輕的時候對先生〔禮生〕也很尊敬，因此我感覺客家人對禮生很敬重，大家在心目中把我們看成神意的翻譯者和溝通者。(訪 2-20100520：03-04)

對庄裡的人來說，我們誠心誠意在廟裡服務，且是義務的，精神很可嘉，對我們都很敬佩，也很尊敬我們，以往客家傳統社會許多的祭祀都需要大家幫忙，尤其你會行禮，大家對您很敬重。(訪 3-20100520：03)

當禮生只是我有學過，一般人都可以學，沒什麼特別受到尊敬，不過大家對我們〔禮生〕卻很感激，非常感謝我們幫忙祭祀活動，完成祭典各項儀式。(訪 4-20100520：03)

庄裡老一輩的很感謝我們，每次祭祀活動都來參與，尤其農忙時還是抽空幫忙祭祀，平常很感謝我們，尊敬我們。(訪 5-20110120：03)

現在社會和以往的社會大大不同，那是我們這裡重大祭祀還「行禮」，因此需要禮生幫忙行禮，完成祭典，因此地方上的庄民都很感謝我們的幫忙，還算不上尊敬，也無法論及什麼社會地位，不過過去傳統的社會，禮生卻實有一定的社會地位，因為過去讀書識字的人少之又少，能讀「文仔」的人就少，一個庄頭大小祭祀不少都得依靠他，現在社會改變，行禮次數減少，祭祀似乎也簡化許多，沒行禮也沒拜，哎！談不上什麼社會地位，不過我們能說上一口標準的客家話，倒讓下一輩年輕人佩服，尤其還以客家話念疏文、表文、請誥，這對年輕一輩來說不得了。(訪 6-20110131：03-04)

整個祭祀是聚落中非常重要的活動，從禮生的訪談中我們了解到，禮生在庄民心中是非常受尊敬與信任的人，並深信禮生會將庄民們對天、對神的感謝與誠心轉達而不遺漏，從以下三點可清楚知道：

(一) 寫祝文、疏文、祭文等表文，都由專任禮生書寫。(二) 祭品的擺設與結壇等，都由禮生主導。(三) 視禮生為神意的翻譯者和溝通者。綜合上述，禮生在一般客家社會裡，極受庄民的感激與敬重，但因近來祭拜方式漸趨簡易，「行禮」不受重視，相對地禮生地位也是每況愈下。下表 4-2-1 是目前荊仔寮庄禮生執禮職務之職掌表。

表 4-2-1 荊仔寮庄禮生執禮之執掌說明表

職務名	養成訓練	擔任條件	主要工作內容	祭祀時所需人數
通生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉、聲音宏亮且客家話流利者，通生必須有能力書寫祝文。	於內殿負責執行祭典行禮程序的宣唱者。	1 人
讚生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉、聲音宏亮、且客家話流利者。	於外殿負責執行「通生」下達之儀節內容的宣唱者。	1 人
引生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉、聲音宏亮、且客家話流利者。	主要是引領祭者行禮的位置、及移動路線和祭祀的方式。	1 人
請誥生	廟堂與資深禮生以口傳授。	客家話流利，對「請誥文」熟悉且具備吟誦經文能力、聲音宏亮者。	於三獻祭禮前之請神儀式中，吟誦十二寶誥進行請神。	6 人

表 4-2-2 (續) 荊仔寮庄禮生執禮之執掌說明表

職 務 名	養成訓練	擔任條件	主要工作內容	祭祀時 所需人 數
執 事	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉者。	祭典中祭品獻祭者，有時禮生人手不足時擔任請神生「恭迎聖駕」或送神生「恭送聖駕」	至少 4 人
司 鼓 生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉者。	於「三獻禮」祭儀時負責擊鼓者，有時禮生人手不足則由執事兼任。	1 人
司 鐘 生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉者。	於「三獻禮」祭儀時負責敲鐘者，有時禮生人手不足則由「司鼓生」或執事兼任。	1 人
迎 神 生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉者。	於「三獻禮」祭儀時持涼扇擔任請神「恭迎聖駕」，有時禮生人數不足則由執事兼任。	2 人
送 神 生	廟堂與資深禮生以口傳授。	對「三獻禮」儀式執行熟悉者。	於「三獻禮」祭儀時擔任送神生「恭送聖駕」，有時禮生人數不足則由「迎神生」兼任。	2 人

表 4-2-3 (續) 荖仔寮庄禮生執禮之執掌說明表

職 務 名	養成訓練	擔任條件	主要工作內容	祭祀時所 需人數
讀 祝 文 生	廟堂與資深 禮生以口傳 授。	對「三獻禮」儀式 執行熟悉、聲音宏 亮、且客家話流利 具備吟誦經文能力 者。	於初獻禮之後宣讀 祝文者，有時禮生人 數不足則由「通生」 或「贊生」兼任。	1 人
啟 扉 生	廟堂與資深 禮生以口傳 授。	對「三獻禮」儀式 執行熟悉者。	三獻禮進行時將廟 門打開者。	1 至 2 人

資料來源：本研究整理，劉逢明先生提供

綜觀上表，禮生在執禮時，隨時可能同時兼任二個以上職務，雖無一定的限制，但只要對其負責的儀節內容熟悉均可擔任，可是由於每項職務皆有執行的程序和必備的專業能力，例如：通生須具備書寫祝文、疏文之能力，請誥生、通生、贊生、讀祝文生皆需聲音宏亮、客家話流利且具備吟誦經文能力者，而擔任引生則需要聲音宏亮、客家話流利者，執事、啟扉生、迎神生、送神生、司鼓生、司鐘生皆需對「三獻禮」儀式執行熟悉者，而廟堂與資深禮生是培育禮生的重要處所與靈魂人物。

客家文化豐富多元且源遠流長，過去客家農業社會遺留下來的善良風俗，應該保存下去，藉此可以凝聚居民的信仰力量，移風易俗，敦厚情誼。在過去小孩跟隨著大人祭祀，見識了祭祀習俗，長大後便自然而然傳承祭祀活動，但目前客家聚落人口外移嚴重，青壯年都得出外謀生，因此對家鄉的各項祭祀活動都疏於參與，如何找回這份參與的心成了當務之急，相對居民對聚落內祭祀活動若熱衷參與，將有利於提高社群凝

聚力及族群意識。

第五章 荊仔寮內禮生主持的祭祀儀式

荊仔寮庄內一年四季由禮生主持的祭祀活動共計有五次，依序分別為農曆正月初九「新春祈福」、農曆 3 月 23 日「媽祖誕辰」、農曆 7 月 12 日「敬義塚」、農曆 7 月 26 日「普渡」、農曆 11 月 13 日「冬成集福」，而這些祭祀活動的祭儀與禮生有著密切之關聯，本章分別將以五節說明荊仔寮庄聚落內祭祀活動的內容與形式，以及各祭典進行時禮生行禮的概況。

第一節 荊仔寮庄公明宮祈福

祈福祭祀活動，是公明宮新春最重要的祭祀活動，最主要的目的是向玉皇大帝、聖母娘娘等諸神明，祈求保佑來年福佑全庄，風調雨順，居民、牲畜平安，五穀農作豐收。

荊仔寮當地稱祈福活動為「新春祈福」，地點在荊仔寮公明宮前廣場舉行，在過去祈福祭祀時，拜天公都在午夜時分即子時，四周靜寂的時候，據耆老們說此時天神最靈，而近年來隨著社會生活型態改變，祭祀活動也隨之調整而提早時間，以免妨礙周遭人們安寧。

在荊仔寮庄，一年中重要祭祀活動所參與人數均不相同，此次新春祈福參與人數約 116 戶人家，參與的民眾有荊仔寮庄的各家各戶、荊桐坑的村民、及板產庄的村民，還有公明宮的信眾。

一、祭祀前準備工作：

(一) 祭品的準備

當天下午，庄中阿婆就在公明宮的廚房內，陸續準備晚上祈福

相關用品及佈置等相關事項。首先是供品的處理，此地依照老一輩的生活方式，婦女們一起煮湯圓、掐甜飯、油炸蔬菜丸，⁵三界供桌上的齋、絲、果、品逐一準備，庄內還準備了一隻全豬（黑豬）、一隻全羊（黑羊）祭拜天公，架放在大圓桌上並留一小撮頭、尾毛以示剛屠殺的生牲，大夥一邊準備祭祀的供品，一邊閒話家常，歡歡喜喜的為晚間的祭典預做準備，好似自家辦喜事般。

（二）場地與佈置—結壇

大約晚上八點左右，信徒及祭祀人員齋戒沐浴後，前堂主拿出三界神龕佈置祭壇，部分的村民在一旁擺祭品，年長的阿婆們則在一旁摺金紙，祭壇分為上、中、下三界，上界是祭拜玉皇大帝，中界祭拜的是觀世音菩薩，下界祭拜是三山國王和庄中與鄰庄33座土地伯公的神位，在整個祭壇的最前方正中央置放「涼扇」，左右插著紅甘蔗綁著長錢紙，紅甘蔗前貼有柱對：「虔誠懇禱蒙恩佑，致意酬神格上天」，三界的供桌上的供品與擺法與還福祭祀活動三界供桌的供品與擺法一樣，整個祭壇充滿了豐盛與隆重的氛圍（如附錄二十三：圖二、圖三）。

二、儀式進行：

（一）、祭拜天公

儀式的進行先祭拜天公，眾人準備妥當由主祭生帶領眾人祭拜天公，其儀節流程，整理說明如下（如表 5-1-1）。

⁵ 油炸蔬菜丸的製作，是用麵粉、發粉、水一起攪拌成黏糊狀，再將地瓜、九層塔、香菜、四季豆等沾上麵糊，放入滾燙的沙拉油中，炸至酥脆浮起，呈金黃色時撈起。

表 5-1-1 觀聚 20110109-1

時間(晚上)	祭典內容	說明
9:30	準備請神	禮生、堂主、副堂主著長衫，眾人也起身至祭壇前準備請神。
9:35	奉茶	由禮生向三界神明進行奉茶。
9:36	鳴炮	鳴炮是通知村民祭典即將開始。
9:37	上香(每人手持三炷香)	由堂主率領所有信眾一起上香。
9:38	敲鐘鼓(36鐘72鼓)	通知神明祭典即將開始，請神明前來接受村民祭拜。
9:40	請誥(如附錄四)	由堂主率領所有信眾一起跪請眾神，並由禮生誦玉皇進行請神儀式。
10:00	第一巡酒漿	由兩位禮生在供桌兩旁敬酒。
10:02	誦玉皇太天尊聖誕疏文(如附錄五)	由禮生劉逢明誦讀，村民雙手合十膜拜聆聽疏文。
10:07	誦玉皇大天尊聖誕疏文副本(如附錄六)	由禮生劉逢明誦讀。
10:12	誦新春祈福疏文(如附錄七)	由禮生劉逢明誦讀。
10:15	休息	全體人員稍作休息，禮生補充檀香粉。
10:25	恢復請誥	禮生繼續誦讀玉皇經進行請誥儀式。
10:45	第二巡酒漿	由兩位禮生在供桌兩旁敬酒。

表 5-1-1 (續) 觀聚 20110109-1

時間 (晚上)	祭典內容	說明
10:52	第三巡酒漿	由兩位禮生在供桌兩旁敬酒。
11:04	憑筭	禮生誦完玉皇經後由堂主進行憑筭，主要是請示眾神明，是否收到大家的誠心祭拜，以及豐盛的祭禮，這次的憑筭一次就「聖筭」，表示眾神非常滿意。
11:06	化財	在得到「聖筭」後進行化財，村民將金紙在拜壇前方燃燒。
11:15	送神	由禮生帶領信眾一起跪拜送神。
11:17	敲鐘鼓 (36 鐘 72 鼓)	
11:20	鳴炮	鳴炮表示祭拜完畢。

資料來源：本研究整理 (2011 年農曆 1 月 9 日)

(二)、轉壇祭拜正殿

拜完天公後，在炮竹聲中後，所有參加祭典的村民，合力將三界供桌進行轉向，也就是拜壇全部朝向內殿，兩旁的全豬、全羊也要左右交換位置，接下來將以三獻禮祭拜正殿的眾神，表 5-1-2 是此次三獻禮儀節內容及說明。

表 5-1-2 觀聚 20110109-2

時間（下午）	祭典儀節內容	說明
11：40	上香。	由前堂主點香帶領全體上香。
11：43	奉茶。	由禮生進行奉茶。
11：44	通：諸生、各供乃職、無倦厥禮。 讚：諸生分班、侍立肅靜、各供乃職無倦厥禮。	所有參與祭祀信眾分左右侍立肅靜。
11：45	通：啟扉。 讚：啟扉生、啟扉。	啟扉生將正殿中間廟門打開。
11：48	通：擊鼓敲鐘。 讚：司鼓生擊鼓三通。司鐘生擊鐘九響。	司鼓生擊鼓三響，司鐘生擊鐘九響，通知大家祭典即將開始。
11：49	通：行奏樂禮。 讚：樂生擊鼓三通、鳴金三點、奏大樂、奏小樂、連三元。	由一位禮生播放八音錄音帶。
11：51	通：諸生就位。 讚：執事者、各司其事、主祭生就位、依祭者亦各就位。	所有祭祀人員各就各位祭典開始。
11：52	通：行盥洗禮。 讚：主祭生盥洗。 引：引于盥洗所、盥洗平身復位。	由引生指引主祭者前往前方盥洗。

表 5-1-2(續)觀聚 20110109-2

時間 (下午)	祭典儀節內容	說明
11:54	通：行迎神禮。 讚：諸生分班。侍立肅靜。 司鼓生、擊鼓。司鐘生敲鐘。迎神生、恭迎聖駕。	由兩位迎神生持涼扇在廣場迎神，並且由司鼓生擊鼓 36 響，司鐘生敲鐘 72 響，且播放八音。
11:58	通：行參神禮。 讚：主祭生參神鞠躬跪。叩首、再叩首、三叩首、高昇。 跪、叩首、再叩首、六叩首、高昇。 跪、叩首、再叩首、九叩首、高昇。	主祭生跪拜行參神禮村民雙手合十膜拜。
11:59	通：行上香禮。 讚：主祭生、上香禮酒。 引：引于香席前、跪、上香禮酒。叩首、再叩首、三叩首、高昇。	主祭生代表上香，其他信眾依舊雙手合十膜拜。
12:01	通：行初獻禮。 讚：執事者、酌酒奉饌、行初獻禮。 引：引于天上聖母娘娘暨列諸位尊神之寶殿前、跪、晉爵、進祿、叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。	主祭生對天上聖母娘娘暨列諸位尊神，進行第一次酌酒奉饌、晉爵、晉祿。

表 5-1-2(續)觀聚 20110109-2

時間 (下午)	祭典儀節內容	說明
12:04	<p>通：行讀祝文禮。</p> <p>讚：主祭生中堂上、讀祝文。</p> <p>引：引于天上聖母娘娘暨列諸位尊神之寶殿前，跪。讀生俱跪、讀祝文。</p> <p>叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>	<p>由禮生劉逢明先生先誦讀祝文（如附錄八），再誦祭祀福德正神疏文（如附錄九）。</p>
12:19	<p>通：行亞獻禮。</p> <p>讚：執事者、酌酒奉饌、行亞獻禮。</p> <p>引：引于天上聖母娘娘暨列諸位尊神之寶殿前、跪、晉爵、進祿、叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>	<p>主祭生對天上聖母娘娘暨列諸位尊神，進行第二次酌酒奉饌、晉爵、晉祿。</p>
12:22	<p>通：行三獻禮。</p> <p>讚：執事者、酌酒奉饌、行三獻禮。</p> <p>引：引于天上聖母娘娘暨列諸位尊神之寶殿前、跪、晉爵、進祿、叩首、再叩首、三叩首、高昇、平身復位。</p>	<p>主祭生對天上聖母娘娘暨列諸位尊神，進行第三次酌酒奉饌、晉爵、晉祿。</p>

表 5-1-2(續)觀聚 20110109-2

時間 (下午)	祭典儀節內容	說明
12：25	通：行分獻禮。 讚：主祭生容身漸退、依祭者分獻。	村民分批上前跪拜。
12：26	通：諸生復位。 讚：依祭者亦各復位。	
12：27	通：行侑食禮。 讚：主祭生加爵祿。	主祭生對天上聖母娘娘暨列諸位尊神，再酌酒奉饌、晉爵、晉祿。
12：29	通：行獻帛望燎禮。 讚：執事者執帛、主祭生獻帛、化財、焚祝文。 引：引于化財所、化財、焚祝文。一揖、再揖、三揖、平身復位。	禮生至化財處焚祝文、化財望燎。
12：31	通：行辭神禮。 讚：主祭生辭神鞠躬、跪、叩首、再叩首、三叩首、高昇。 跪、叩首、再叩首、六叩首、高昇。 跪、叩首、再叩首、九叩首、高昇。	主祭生行三跪九叩禮辭神。

表 5-1-2(續)觀聚 20110109-2

時間（下午）	祭典儀節內容	說明
12：33	通：恭送聖駕。 讚：司鼓生擊鼓、司鐘生敲鐘。送神生、恭送聖駕。	送神生持涼扇恭送聖駕。
12：35	通：行告禮神禮。 讚：告禮神生、告禮成。 鳴炮。	祭典完成。

資料來源：本研究整理（2011年農曆1月9日）

（三）、分胙

整個祭祀活動結束後，將少牢的內臟煮成鹹粥，做為大家的宵夜，今天共有三桌人數參加宵夜，另外供桌上的版和齋、絲、果、品等，則由村民自由攜回。

四、送伯公回伯公祠：

（一）中午宴請

第二天中午在公明宮前舉辦筵席宴請庄民，庄民自由參加，在宴客時方由前堂主宣佈：「今日為本年度公明宮新春祈福祭祀活動舉辦宴會，並且感謝大家對活動的支持與幫忙！」接著由出納利煥榮先生報告這次活動的相關收支明細（如表 5-1-3），之後正式上菜。

表 5-1-3 2011 年新春祈福收支概況表

項目	名稱	收入	支出	備註
1	新春祈福總收入席金	66000		
2	新春祈福總收入香油錢	12300		
3	支付祭祀相關祭品費用		10831	含豬頭五牲、金香、粿類、齋、絲、果、品、鮮花等祭祀用品
4	支付酒席 ⁶		44500	20 桌×2000 3 桌×1500
5	支付菸酒		4940	
6	支付飲料		1000	
7	總收入	78300		
8	總支出		66271	
9	收支結餘			17029

資料來源：本研究者整理（出納利煥榮先生提供）

（二）送伯公

在筵席結束後大家稍作休息，大約下午二點鐘要將伯公送回各伯公壇，首先是將大轎推出並且擦拭清潔，準備鑼、鼓、炮竹、金、香，接著由堂主點香，稟告即將送各伯公回伯公壇，然後將插著 33 座伯公牌的香爐送上神轎，鑼鼓喧天加上播放八音，浩浩蕩蕩送伯公回府，到了伯公壇一人先將神轎內伯公牌拔起，交由堂主持香一起插入伯公壇香爐內，並且稟告伯公，公明宮還福時將請伯公去作客，現在請回伯公壇，最後再由其他人燒金、燃炮，即完成送伯公的儀式，

⁶ 酒席費用分為兩項：祭祀當天晚上分食鹹粥 3 桌×1500，第二天酒席 20 桌×2000。

接著繼續前往下一處伯公壇，重複著送伯公回府的程序，將 33 座伯公全部一一送回，大約歷時二小時後返回公明宮。

最後大家將神轎、鑼鼓放回倉庫，廟方晚上還準備晚宴，宴請送伯公的所有人員，感謝大家這一次的幫忙，且順利完成祭祀活動（如附錄二十三：圖四）。

第二節 公明宮主辦的媽祖誕辰

在農曆的 3 月 23 日是媽祖娘娘的誕辰，村民及善男信女從這一天起一連實施兩天的祭典並演戲酬神，整個媽祖誕辰祭祀活動比祈福、還福活動的時間還要冗長，祭祀活動分為三大部分，第一是在白天進行村民在廟前廣場外的敬拜，第二是在下午由文武聖殿的聖樂團祝壽和渡孤誦經，第三則是晚上的祭拜活動。

一、祭祀前準備工作：

（一）同心協力準備祭品

進行觀察的這一天，研究者將車子停好，循著婆婆媽媽的討論聲音，來到位於管理室後方的廚房，見到一群婆婆級的婦人家在廚房裡忙進忙出的，準備今天要祭祀的齋品，她們全是平日晚上在公明宮誦經的阿婆們，其平均年齡在 80 歲左右。在一旁的桌子上擺滿了各式各樣油炸好的齋品，有四季豆、皇帝豆、豆腐、蔬菜丸、地瓜、花生等，看著白髮蒼蒼的阿婆們，以熟捻的技巧一一的將齋品炸好，另一旁的阿婆正在煮金桔檸檬茶，看著她臉上大顆小顆落滿一臉的汗珠，研究者問她們準備祭品的時間，阿婆笑著回答：「一大早，大夥一起做，不用多久就準備好了。」研究者也挽起袖子和她們一起準備午餐的齋飯，和今天下午及晚上用的祭祀齋品。閒聊中問及阿婆為什麼不去買現成的，既省時又省事，甚至於省錢，阿

婆說：「這些齋品已經準備了幾十年，而且我們自己做的，吃得安心，重要的是對神明的誠意。況且大家同心協力一起做也樂趣無窮，花不了多少時間的，一點也不麻煩！」這番話令研究者深刻感受到，這群阿婆真不愧是勤儉持家的客家婦女，在她們身上也可感受到，藉由祭祀活動所帶動的社群情感。

（二）場地與佈置

白天公明宮外殿的供桌上，準備齋、絲、果、品及豬頭五牲等祭品，⁷並且在廣場前準備了16個大圓桌，給信徒們擺放祭品。信徒們大都準備三牲醴來祭拜媽祖，以恭祝聖誕，除此之外還有米、水果、餅乾、飲料、鮮花、壽桃、壽麵、紅板等供品，整個供桌讓人感受到富裕與豐盛。

（三）文武聖殿聖樂團祝壽

大約10點左右，一臺大型遊覽車開進廟前廣場，一群身著白衫的聖樂團員一一下車，後方緊跟著一臺小貨車載著各種樂器的架子和譜架，村民們紛紛出來幫忙搬下小貨車上的物品，而且彼此親切的問候，彷彿是見到老朋友般，這時研究者見到樂老師從車子上下來，劉大哥趨前打招呼，陸續下車的還有文武聖殿的高級主管、董事長、董監事們，公明宮的堂主、監事們也出來迎接貴賓，或說是歡迎摯友的到來。文武聖殿的義工及聖樂團演奏的老師們將場地佈置妥當，眾人先向媽祖上香祝壽，而後退至一旁聆聽聖樂團向媽祖獻樂祝壽，這時阿婆們將切好的西瓜、小番茄，煮好的金桔檸檬茶一一端出來請客人品嚐，就像遠方親人回家祝壽一樣。樂團的樂老師和前堂主邱清松在一旁，娓娓道出彼此的關係，樂老師提起當年原是要在樂善堂講善的，但因樂善堂內部財團法人意見紛歧未能成行，在一次偶然的機會到荊桐坑吃「伯公福」時，和同桌的劉逢明先生提起此事，劉先生將她引薦給隔桌的當時公明宮的堂主邱清

⁷ 豬頭五牲有豬頭、豬肝、豬肉、雞、魷魚、冬粉等。

松，向他說明並且希望到公明宮講善，堂主毫不考慮的答應樂老師，不過宮裏的耆老卻擔心文武聖殿是高雄市的大廟，而公明宮是窮鄉僻壤的小廟，不知道文武聖殿前往公明宮講善是否需要「大禮數」？但樂老師表明文武聖殿的講善全是免費，是毋需任何「禮數」的。早期講善的地點是在現在公明宮左邊的「長壽俱樂部」（也是舊廟所在地），隔了兩年大廟重建，文武聖殿的樂老師捐了鐘樓的鐘（約三萬元），黃美玉小姐捐了鼓樓的鼓（約兩萬元），地方人士對文武聖殿多年來的奉獻深感在心，每年免費到此講善一星期，又於每一年媽祖聖誕時前往此地獻樂、誦經，全部免費，當地的居民也展現出客家人的熱情和真誠的待友之道。樂老師表示，這與初到此地宣講善道的感受大大不同，初到此地時感受到客家人的防禦心很強，但經過多年來的往來互動，彼此展開誠意，卻締結了良好情誼。12點不到，聖樂團就結束了演奏，廟方在長壽俱樂部準備了午餐，請大家一起用膳。

（四）酬神戲

廟方今天同時邀請高雄五洲輝鉉掌中戲團，以野臺布袋戲酬神，然而只有神明在觀賞，戲棚下並沒有觀眾，而且是以閩南語演出，不知道眾神聽得懂、看得懂嗎？因此，當野臺戲撒下糖果給眾人時，一直沒有人去撿拾，到後來一位長輩彎下腰來一一撿起，讓研究者憶及孩童時期在伯公壇下看野臺戲的經驗，當年拜完伯公最期待的事，莫過於撿拾拜完伯公灑下的紅板、銅板和野臺戲灑下的糖果，在過去的農業時代生活較為艱困，只有過年過節才有好吃的甜點「紅板」，連大人都搶著撿，說吃了會保平安、發大財，如今卻無人前去撿拾。就在此時文武聖殿誦經團的義工們搭著另一臺遊覽車來參加下午的「渡孤」誦經。

（五）誦經、「渡孤」

客家人在重大祭典時，除了祭拜天、祭拜神明，也不忘祭拜孤魂野鬼，下午2點廟方在廣場前面準備好「渡孤」的供桌和祭品，

計有香爐、左右放一對鮮花、前方擺 12 個杯子和 12 雙筷子，接著是 12 道飯菜有：炒粿條、蝦、魚、炒花枝、空心菜、封肉、雞、丸子湯、飯、五湖四海，再來是金、米各一包，酒、飲料各一箱，等誦經團準備妥當，文武聖殿的董事率領聖樂團辭駕返回高雄，接下來由廟方堂主率領大家上香，並由文武聖殿誦經團以臺語誦讀禮讚，村民們和廟方的堂主、監事則身穿長衫在誦經團後方「跪拜」，獻花、獻果、獻帛等等。看到年老的長輩為眾生祈福跪拜，卻見不到年輕的村民參與祭祀，鄉村老年化的情況甚為嚴重，誦經團持續以閩南語誦讀著經文，研究者深感連祭神儀式也漸漸為強大族群（閩南語系）同化，閩客祭祀儀式已漸漸融合，神明也要學習多元文化（學閩南語）。上完第三次香後，接著是獻媽祖香、壽麵、茶、寶衣、花、水果、保平安物，⁸誦經團持續的誦讀經文，而廟方和村民則在獻完香、果等物品後退到一旁觀禮，研究者請教坐在身旁的前邱堂主，過去聚落在媽祖聖誕時是如何慶祝的？邱堂主說：「過去給媽祖祝壽的時候只有拜天公、渡孤和簡單的誦經，和文武聖殿結緣後，每年媽祖聖誕，文武聖殿都會前來獻樂、誦經祝壽，並到此宣講善書一星期，內容以忠孝節義為主，講述孝悌、忠信、禮義、廉恥的道理，以勸善為主。」

在休息片刻後，即將進行「渡孤」，眾人先向外拜後再向廟內拜，上完香後是跪拜儀式，跪拜儀式結束後，這些年長的阿婆都道出同一句話：「膝蓋跪得好痛，快站不起來了！」直說年紀大了，都快沒法子參拜了。

最後是燒金，燒完金後「渡孤」的祭拜就完成了。大家便退到宣講堂休息，這時在長壽俱樂部前方則有外燴廚師在為大家準備晚餐，文武聖殿的義工帶來了旗山名產「枝仔冰」，在這炎熱的夏天吃一口枝仔冰，入口即化真是透心涼，此時晚間拜聖母娘娘的「少

⁸ 眾生想要保平安的物品諸如：鑰匙圈、佛珠等等，研究者也將車鑰匙放入其中，參與祭拜，希望媽祖娘保佑平安。

牢」—全豬、全羊被送進廣場，今天的「少牢」很肥很大，正當大夥在一旁觀賞時，廚師呼喚大家吃晚餐，於是大家前往長壽俱樂部用餐。餐會中，前堂主、堂主、監事等逐一的向大家敬酒，感謝文武聖殿的誦經團、義工和在座的每位村民，而文武聖殿的誦經團及義工們也很熱情的向村民們敬酒、話家常，這場晚宴就像是同學會一樣，大家都珍惜每一年的聚餐。晚餐結束後，廟方準備了當地的特產—香蕉和紅粿，讓文武聖殿的誦經團、義工們當伴手禮，樂老師說這二十年來廟方一直如此「厚禮相贈」。

二、祭拜聖母娘娘誕辰祭典：

（一）祭壇的佈置和祭品的擺設

外殿的供桌兩側各有對鮮花、蠟燭和壽麵塔，接著是小的檀香爐，兩側是紅粿，再來中間是五個酒杯，兩側放兩瓶酒，接著依序是湯圓、甜飯、炸蔬菜丸子、糖果各五盤，再來是五種水果，⁹接著中間擺的是五湖四海，兩側各有四個杯子和四副筷子、湯匙，最後是豬頭五牲醴，天公爐前的供桌上擺的是茶杯五個，齋、絲、果、品各五盤，左右是紅粿，最前方左邊是全豬，右邊是全羊，頭尾各留一小撮毛，分別架在大圓桌上，圓桌上的供品有香爐、蠟燭臺和雞一隻，廣場中央是盥洗處，擺有一個臉盆、毛巾和兩個拜墊。

走進公明宮的內殿，中間的大供桌上，聖母娘娘香座前擺了三個茶杯，接著是小的檀香爐，兩側是紅粿，再來中間是五個酒杯，兩側放兩瓶酒，接著依序是湯圓、甜飯、炸蔬菜丸子、糖果各五盤，再來是五種水果和素食的五湖四海，左右各四個杯子、四副筷子和湯匙，再來是左右各擺一個蠟燭，最後是信徒們送的花籃、壽桃塔、壽麵塔各3對，大殿的右邊供桌上功德祿位香座前，首先擺的是三個茶杯，兩側一對鮮花，接著是小的檀香爐，兩側是紅粿，再來中間是五

⁹ 五種水果通常是水梨、蘋果、鳳梨、香蕉、柿子。

個酒杯，兩側放兩瓶酒，接著依序是湯圓、甜飯、炸蔬菜丸子、糖果各五盤，再來是五種水果。大殿的左邊供桌為長生祿位、太歲星君香座前，首先擺的是三個茶杯，兩側一對鮮花，接著是小的檀香爐，兩側是紅瓶，再來中間是五個酒杯，兩側放兩瓶酒，接著依序是湯圓、甜飯、炸蔬菜丸子、糖果各五盤，再來是五種水果，最後是一副三牲醴，¹⁰整個內外殿供桌呈現出豐盛與誠意。

（二）正典儀式進行

1. 請神儀式

媽祖誕辰祭祀活動，首先進行請神儀式，其祭典儀節是三獻禮，流程如同上述表 5-1-1，僅在請誥時，由堂主率領所有信眾一起跪請眾神，並由禮生誦十二大寶誥（如附錄十）進行請神儀式。

2. 行三獻禮向聖母娘娘祝壽

請神儀式結束後，眾人將祭壇轉向，禮生及主祭等向內殿祭拜聖母娘娘。其三獻禮祭典儀節與祈福、還福時儀節內容一樣，唯在初獻禮結束後，12:04 行讀祝文禮時，由禮生劉逢明先生先誦讀天上聖母聖誕祝文（如附錄十一），再誦祭祀福德正神疏文（如附錄九）、酬謝天上聖母娘娘疏文（如附錄十二）等，所誦讀之祝文、疏文不同。

三、共食：

整個祭祀活動結束後，依舊有少牢的內臟煮成鹹粥的宵夜，今天約四桌的庄民一起享用宵夜，另外供桌上的瓶和齋、絲、果、品都由村民自由攜回。第二天的壽宴共 60 桌，宴邀鄰近的荊桐坑、板產庄等三個聚落的居民共襄盛舉，公明宮還準備卡拉 ok 給民眾上臺高歌，庄民們非常熱情的參與卡拉 ok 的活動，踴躍的上臺唱著客家歌。

¹⁰ 此處的三牲醴是指豬肉、雞肉、魷魚。

此次媽祖誕辰相關收支費用中（如表5-2-1），總收入的金額（包括：席金、香油等）比其他祭祀總收入高，主要是因為參與祭祀活動的人員較多（包含其他地區的媽祖信眾），且信眾贊助的豬羊禮金較豐厚，相對的支出部分也較其他祭祀活動高出許多，其中酒席的費用亦是所有祭祀中最高的，且酬神布袋戲也連續演兩天，其他如敬義塚至多只演一天，祭祀相關祭品的費用也是公明宮所有祭祀活動中最高的（如附錄二十三：圖五）。

表 5-2-1 2010 年媽祖誕辰收支概況表

項目	名稱	收入	支出	備註
1	總收入席金	168000		
2	總收入香油錢	40000		
3	豬羊禮金	122000		信眾贊助豬羊禮金。
4	支付祭祀相關祭品費用		14717	含豬頭五牲、金香、粿類、齋、絲、果、品、鮮花等祭祀用品。
5	支付菸酒		19890	
6	支付第二天中午酒席		120000	60 桌×2000
7	支付祭祀當天中、晚酒席		34000	17 桌×2000
8	酬神布袋戲		18000	2 場×9000
9	卡拉 ok		7000	中午宴席時，庄民唱卡拉 ok 費用。
10	總收入	340000		
11	總支出		59607	
12	收支結餘			280393

資料來源：本研究者整理（出納利煥榮先生提供）

第三節 萬善堂前的敬義塚

一、關於義塚：

在公明宮後方約二百公尺處有一座萬善堂，這是庄民「敬義塚」之所在。據個案訪 2 與訪 1 口述，昔日客家人開墾杉林地區時，經常挖掘到先人的骨骸，因此將它拾起放置於目前萬善堂之處，後來旅北經商致富的鄉民吳盛昌捐錢購地興建「萬善堂」，讓無人供奉的先人骨骸有棲身之所，由當時在樂善堂當董事的胞弟吳羸昌代為管理，吳羸昌在萬善堂旁還加蓋一間約 10 坪的納骨灰室，提供給經濟能力較為不佳或子女遠走他鄉而孤苦無依的鄉民，當時每一塔位以一萬元售給鄉民，總共收入一百萬元，成立萬善堂管理委員會，由公明宮、萬善堂、樂善堂共同管理，後來幾番波折，於 1980 年（民國 69 年）起由公明宮接管，並統籌每年敬義塚的祭祀活動，訂每年農曆 7 月 12 日為敬義塚的日子。

二、祭祀前準備工作：

在祭祀前一天下午，由公明宮負責採購，將採買好的祭祀用品，放在公明宮前。第二天清晨，再載往萬善堂前舉行敬義塚的活動，並且在前一天派員前往萬善堂打掃四周環境，為祭祀前預先作準備。

三、場地與佈置—結壇：

祭祀的場地，於祭祀前公明宮已先派員前往整理打掃、清除斷木雜枝，因此清晨大約 3:30 左右，研究者先到公明宮與廟公整理祭祀用品，再前往祭祀地點萬善堂，而後陸續有庄民前往協助各項事務，由於是一大早天剛矇矇亮，因此大都是庄中男丁先前往祭祀場所準備與結壇（如表 5-3-1），婦女們還在家中準備牲醴。

表 5-3-1 敬義塚祭祀前準備與結壇

時間(早上)	場地與佈置
4:00	公明宮廟公先到公明宮，將祭祀用品，如金香、炮竹、水果、糖果等，還有桌椅等載往萬善堂，本研究者也一同前往。
4:30	來了幾個男丁幫忙，將祭祀用品及桌椅擺好，並且打掃四周環境，將供桌擺設妥當。
5:00	廚師到達並在現場準備早餐鹹粥。
5:30	少牢到，庄民依舊準備全豬、全羊、豬頭五牲。
5:50	祭壇準備妥善，各項祭品逐一放好。
5:55	庄民相繼準備三牲酒禮、素果、粿類放在供桌上。 慈音閣戲團到，準備演酬神戲。

資料來源：本研究者整理

四、儀式進行：

在眾人準備妥當後主祭生、禮生紛紛著好長衫來到拜壇前，準備開始一年一度的敬義塚活動。敬義塚祭祀仍行三獻禮祭拜義塚內老古太人，其祭典儀節與其他祭祀活動所行三獻禮儀節一樣，但在初獻禮後約清晨 6:46 行讀祭文禮時，由禮生劉逢明先生先誦讀義塚諸君、老古太人祭文（如附錄十三）、祭文副本（如附錄十四），而整個三獻禮結束後約 7:15 進行搶孤活動，庄民進行「打八仙」、¹¹「搶孤」，¹²將祭品搶回家吃平安，在 7:30 先進行共食活動，庄民一起享用素食早餐，吃完早齋後大約 8:05 由婦女誦血盆經（如附錄十五）、地藏王本願經，其他的人則整理祭祀現場，並協助相關用品載回公明宮，在 9:30 婦女誦完經，整個祭祀才算結束。

¹¹ 「打八仙」是指酬神的布袋戲或皮影戲。

¹² 「搶孤」是藉由眾人搶食祭品吆喝聲嚇走酒足飯飽之厲鬼。

五、分胙：

在祭典結束後大家在一旁吃素食的早齋，早齋結束後，庄民除了將自己攜帶的祭品收拾好，並且協助其他祭祀用品載回公明宮，充份表現互助合作的精神，中午在公明宮前舉辦宴席 40 桌，宴請庄民（如附錄二十三：圖六）。此次祭祀費用相關明細如表 5-3-2。

表 5-3-2 2010 年敬義塚相關費用概況表

項 目	名稱	收入	支出	備註
1	敬義塚總收入席金	135200		
2	敬義塚總收入香油錢	2000		
3	支付祭祀相關祭品費用		10662	含豬頭五牲、金香、粿類、齋、絲、果、品、鮮花等祭祀用品。
4	支付酒席		92000	20 桌×2000 3 桌×1500
5	支付菸酒		13800	
6	支付酬神布袋戲		6000	
7	總收入	137200		
8	總支出		122462	
9	收支結餘			14738

資料來源：本研究者整理（出納利煥榮先生提供）

從2010年度敬義塚祭祀活動相關收支明細，發現其香油的收入非常少，原因是義塚內所供奉的大多數是無主的孤魂，也因此整個祭祀活動結餘的金額非常之少，這也是其他庄無意主辦敬義塚活動最主要的原因。

第四節 公明宮主辦的普渡

普渡為客家傳統的祭祀活動之一，客家人稱普渡為「渡孤」，在傳統的習俗裡通常會在中元節這一天早上，先在祖堂以三牲酒禮、鮮花、素果、金香祭拜祖先，下午再到大廟或自家門口以三牲酒禮、鮮花、素果、金香祭拜孤魂野鬼，以普渡眾生。公明宮在每一年的農曆7月26日，舉辦一年一度的普渡，主要是祭拜「功德祿位廳」的諸先賢，及庄內孤魂野鬼，尚饗孤魂野鬼後，祈求保佑庄內各家各戶平安，廟方依舊行三獻禮，並以豬頭五牲、全豬、全羊來普渡眾生。

一、祭祀前準備工作：

（一）祭品的準備

由公明宮出納和採購負責採買普渡的各項祭品，包括：水果、糖果、三牲、金香、炮竹、酒、香菸等，祭品裡沒有油炸的蔬菜丸子和甜飯等齋品，相較於「新春祈福」和「冬成集福」，普渡的祭品較為簡單。

（二）場地與佈置

上午大約10時左右，廟方在前面廣場提供了約20桌的供桌，供庄民擺放祭品，公明宮主祭的供桌則設在「功德祿位廳」外的正前方，供桌上的祭品依序是香爐一個、茶杯三個、酒杯五個、鮮花一對、糖果五盤、水果五盤（蘋果、香蕉、楊桃、水梨、柑橘各一盤），再來是豬頭五牲和米酒一瓶，在整個廣場的最前方則擺放了全豬、全羊，左邊供桌為全豬，右邊為全羊。約在午飯後，庄民陸續攜帶三牲酒禮、素果、金香來到廣場前，將供品放置在廟方準備好的供桌上，有些庄民還準備版類，一起參加普渡祭祀。

二、普渡祭典儀式進行：

普渡時祭典儀式之進行與其他祭祀活動祭典進行之方式有別，普渡

時是先向公明宮功德祿位廳行三獻禮祭拜，之後再將祭壇轉向，朝公明宮廣場外普渡眾生。

(一) 向正殿內祭祀功德祿位廳行三獻禮

祭祀儀節與其他祭祀時所行三獻禮儀節內容相同，只有在初獻禮後行讀疏文禮時，由禮生劉逢明先生誦讀祭祀功德祿位疏文（如附錄十六）。

(二) 轉壇

在三獻禮結束之後，大家通力合作將「祭壇」整個 180 度轉向，包含少牢（全豬、全羊），及庄民供桌上的三牲酒禮、鮮花、素果等祭品，都一一轉向，一起祭拜廟外的孤魂，普渡眾生，其儀式流程如表 5-4-1。

表 5-4-1 觀聚 20100726-1

時間（下午）	祭典儀節內容	說明
3：00	上香。	由前堂主點香帶領全體上香。
3：05	誦經。	由婦女誦地藏王菩薩經普渡眾生，其他庄民則在旁觀禮。
4：10	讀表文。	由禮生劉逢明先生讀普渡大地孤魂表文（如附錄十七）。
4：30	燒金。	全體庄民將金紙拿到廣場前空地進行焚燒，大約下午 4:30 左右，整個祭祀活動結束。

資料來源：本研究者整理（2010 年農曆 7 月 12 日）

三、分胙

整個祭祀活動結束後，在公明宮廣場前舉辦宴席，宴請功德祿位之家屬及祭祀活動協助人員共 15 桌，沒有收禮金，以示廟方感謝大家通

力合作，並且順利完成祭祀活動，如表 5-4-2 是 2010 年普渡祭祀各項支出明細表。

表 5-4-2 2010 年普渡祭祀各項支出明細表

項目	名稱	金額	備註
1	總收入香油錢	13600	
2	支付祭祀相關祭品費用	6050	含豬頭五牲、金香、板類、齋、絲、果、品、鮮花等祭祀用品。
3	支付晚上酒席	30000	15 桌×2000
4	支付菸酒	3120	
5	總收入	13600	
6	總支出	39170	
7	公明宮支出	25570	

資料來源：本研究者整理（出納利煥榮先生提供）

普渡祭祀相關收支費用中，祭品費用是在所有祭祀活動中花費最少的，因為大部分的祭品都是由民眾自行攜帶前往參加，相對祭祀時廟方在相關祭祀祭品支付費用就少許多（如附錄二十三：圖七）。

第五節 荊仔寮庄公明宮的還福

農曆 11 月 13 日是荊仔寮庄公明宮媽祖廟舉行還福的日子，也是媽祖廟重修落成陞座紀念日，這是荊仔寮庄最重視的祭祀活動之一，還福的祭祀參與人數，以聚落住戶為主，但也不是聚落內所有人們都會參與，附近鄰庄的住戶也有主動參與的狀況。公明宮媽祖廟的還福，舉辦

地點在公明宮前廣場，參與者有荊仔寮庄約 40 戶人家，還有部分是板產庄、荊桐坑庄村民及媽祖廟的信徒，參與此次還福祭祀活動大約 160 多個家戶，以 2010 年為例，參與還福祭祀人名冊共有 160 條人名，從祭祀名冊的列名，顯示參與此項祭祀活動者，有二種身分，一是聚落住戶，為本項祭祀活動的主體，二是鄰近荊桐坑的住戶，因此祭祀圈擴及於月眉、月美二村，在祭祀當天下午，堂主、副堂主、監事、委員們、虔誠的村民，都會前往公明宮前準備齋、絲、果、品等祭品，並且到境內伯公壇請伯公到公明宮過新年，協助結壇，而且全程參與祭祀活動。

一、祭祀前準備工作：

這項祭祀活動，在舉辦前並沒有召開組織會議，因聚落內住戶均嫻熟祭祀組織工作及儀式的過程，由總務負責安排祭祀各項工作，包含印製邀請函，並由採購負責採買祭祀物品，委員們則依祭祀活動之現場工作情形自動分工。

（一）拜請伯公

在公明宮的「還福」祭活動中，首先登場的是請伯公的活動，在午飯後，緣首們陸續前往公明宮，將請伯公大轎由倉庫取出，其他大鼓、鑼、鈸、香爐一一從倉庫請上車，下午1點50分由堂主、副堂主帶領三車人馬，鑼鼓喧天前往庄內及鄰庄33座福德祠「請伯公」，到公明宮過新年，並且在明年正月初九，「祈福」後再將伯公送回。首先是鑼鼓車當「請伯公」車隊的前導車，車上有六位委員，負責大鼓的一位、鑼一位、鈸二位，接著是迎請伯公的大轎，上面有堂主、副堂主隨車同行，最後面是金、香、紙炮車，由五位委員負責，每到一處伯公祠點香遞給堂主、副堂主上香祭拜伯公，並且進行燒金、放鞭炮的工作，連同司機共23位，研究者隨行參與，詳細紀錄請伯公活動，每到一處伯公祠，由堂主、副堂主持香和竹片製的神牌進行拜請伯公，並由金香組的緣首進行燒金、燃放鞭炮，再將竹片做的伯公神牌（當地或稱「伯公牌」），插入迎伯公大轎

內的香爐座中，除境內伯公加上鄰近庄伯公共33座伯公（如附錄二十三：圖一），由蔴仔寮經由板產庄到蔴桐坑，一一拜請回公明宮參與冬成集福和過新年，最後整個請伯公活動在傍晚4:00結束，返回公明宮前廣場，伯公請回公明宮後，安置在下界神桌伯公香座爐內。

（二）祭品的準備

下午庄中阿婆依舊在公明宮廚房忙著張羅，準備晚上祈福祭祀活動的供品，三界供桌上的齋、絲、果、品逐一準備，庄內仍準備了一隻全豬（黑豬）、一隻全羊（黑羊）祭拜天公。

大約5:30廟方準備四桌素食晚宴，宴請今天為還福祭典前準備工作的所有人員。

二、場地與佈置—結壇：

接著信徒及祭祀人員齋戒沐浴後，前堂主拿出三界神龕佈置祭壇，部分的村民在一旁擺放祭品，年長的阿婆們則在一旁摺金紙。祭壇分為上、中、下三界，上界是祭拜玉皇大帝，中界祭拜的是觀世音菩薩，下界祭拜是三山國王和庄中與鄰近庄33座土地伯公的神位，分別是烏仔坑福德正神香座、公館福德正神香座、大坪福德正神香座、上寮福德正神香座、上竹圍福德正神香座、新開庄福德正神香座、下六甲福德正神香座、下竹圍福德正神香座、中寮福德正神香座、南山橋福德正神香座、下寮福德正神香座、寨仔腳福德正神香座、板田福德正神香座、月眉橋福德正神香座、上平糧碑福德正神香座、大樹下福德正神香座、合新庄福德正神香座、新象寮伯婆溝福神、新象寮福德正神香座、新象寮石頭福德正神香座、蔴桐光復橋福德正神香座、蔴桐開基福德正神香座、蔴桐中央福德正神香座、蔴桐庄尾福德正神香座、仙人路福德正神香座、粗坑福德正神香座、大碑福德正神香座、蔴仔寮鐵路福德正神香座、蔴仔寮開基福德正神香座、蔴仔寮榕樹福德正神香座、蔴仔寮庄頭福德正神香座、蔴仔寮庄尾福德正神香、三文樹福德正神香座。在整個祭壇的最前方置放「涼扇」，左右插著紅甘蔗綁著長錢紙，紅甘蔗前貼有柱對：

「虔誠墾禱蒙恩佑，致意酬神格上天」，上界供桌在神龕正前方左右各擺一對鮮花，中間是香爐，香爐前方是神茶三杯；鮮花前方左右是一對蠟燭，接著左右放「叛」一大盤，¹³接著中間擺的是甜湯圓五碗、甜飯五盤，炸蔬菜丸子五盤，再來是擺五盤五色糖，接著是五種水果，最後是五湖四海，左右兩側分別擺上四個酒杯、四副筷子和湯匙（稱為四面八方），上、中、下界供桌上的供品和擺法都一致，唯獨「五湖四海」不一樣，上、中界「五湖四海」是素食的，下界「五湖四海」是葷的，下界供桌最後方擺一副五牲醴，¹⁴和一副憑筭及表文，祭壇的左右各放了長鐵架供上香、倒茶、倒酒用，桌前圍上八仙過海圖樣的「桌圍」，祭壇後方擺 21 個拜墊，供主祭者、禮生及參與祭祀活動者跪拜用，兩側桌子則是放置全豬、全羊供桌，左邊供桌擺著一隻全豬，前方有香爐、壽金、蠟燭一對，在全豬的左邊放一隻雞；右邊供桌擺著一隻全羊、壽金、蠟燭一對，在全羊的右邊放一隻雞，整個祭祀的祭壇充滿了豐盛與隆重的氛圍。

三、儀式進行：

（一）請神祭拜天公

晚間 8:00 左右，庄民們沐浴後，紛紛到達公明宮廣場前，準備進行請神、拜天公之儀式，其請神之儀節與祈福時相同，唯在第一巡酒漿後由禮生邱清松先生誦讀「冬成集福叩謝天恩疏文」（如附錄十八），是接著由禮生劉逢明先生誦讀「冬成集福副本」（如附錄十九），其他請神儀節不變。

（二）轉壇祭拜正殿

送神鳴炮後所有參加祭典的村民，將三界供桌進行轉向，也就是拜壇供品全部朝向內殿的供桌，兩旁的全豬、全羊也要左右交換位置，接下來將以三獻禮祭拜正殿的眾神，因為今天的冬成

¹³ 這一大盤裡有紅叛、桃叛、錢叛、奶姑叛等各色叛類。

¹⁴ 此處的五牲醴是豬頭、豬肝、豬肉、雞、魷魚。

集福也是公明宮重建媽祖陞座紀念日，因此公明宮也行三獻禮向聖母娘娘祝壽，其儀節內容與其他祭典所行之三獻禮儀節一樣，但在行讀祝文禮時，由禮生劉逢明先生先誦讀天上聖母陞座紀念祝文（如附錄二十）及祭祀福德正神疏文（如附錄二十一）。

四、共食與交接：

（一）分胙

整個祭祀活動結束後，少牢的內臟煮成鹹粥做為大家的宵夜，今天共有四桌人參加宵夜，另外供桌上的版和齋、絲、果、品等平安果，則讓村民自由攜回，這個吃了以後會保平安、長智慧，算是祭典中具體的「回饋」。

（二）交接

第二天中午在公明宮前舉辦宴席宴請鄉民，鄉民是自由參加，紅包為五百元，在宴客時方由前堂主宣佈，今天為本年度公明宮還福祭祀活動舉辦宴會，及公明宮重修落成陞座日，並且感謝大家對活動的支持與共襄盛舉，接著堂主致詞感謝眾神明在這年的保佑，及參與此次祭祀活動的所有村民與工作人員的幫忙，並且請總務兼出納利煥榮先生報告這次活動的相關收支明細（如表 5-5-1），由於公明宮的祭祀組織為四年一任期，因此這次並沒有交接儀式，還是由原來的祭祀組織為大家繼續服務（如附錄二十三：圖八）。

表 5-5-1 2010 年冬成集福收支概況表

項目	名稱	收入	支出	備註
1	冬成集福總收入席金	152700		
2	冬成集福總收入香油錢	21000		

表 5-5-1 (續) 2010 年冬成集福收支概況表

項目	名稱	收入	支出	備註
3	支付祭祀相關祭品費用		13126	含豬頭五牲、金香、粄類、齋、絲、果、品、鮮花等祭祀用品。
4	支付第二天中午酒席		92000	46 桌×2000
5	支付祭祀當晚酒席		6000	4 桌×1500
6	支付菸酒		15200	
7	總收入	173700		
8	總支出		126326	
9	收支結餘			47374

資料來源：本研究者整理（出納利煥榮先生提供）

綜合上述，祈福活動是荊仔寮庄新春最重要的祭祀活動，在新春參與祈福祭祀，透過祈求神明賜福，以獲得心靈上的安慰與平安是荊仔寮庄居民生活中的基本信仰。其次，農曆 3 月 23 日為公明宮媽祖誕辰暨公明宮重修陞座紀念日，此次祭祀活動是一年中最為盛大與隆重的祭祀活動。再其次，「敬義塚」是右堆地區客家人特有的祭祀活動，藉由祭祀以祈求孤苦無依的孤魂能安息與平安。再其次，公明宮主辦的普渡，聚落居民藉普渡孤魂祈求勿擾生靈，想要獲得身心安寧與平靜。最後則是公明宮的還福，一年終了還福活動為年終最重要的祭祀活動，此地稱為「冬成集福」，感謝眾神一年來的庇佑且祈求來年的平安。此章節主要是對聚落內祭祀活動參與觀察與紀錄，偏重於儀式的進行，關注參與者在祭祀活動中的互動與態度，聚落居民對其所處生活環境，為滿足其生活、心靈上需求，藉由祭祀活動的舉行，得到心靈安慰與平安。

第六章 荊仔寮祭祀活動的特色分析

本章將針對荊仔寮庄祭祀活動的特色進行分析與綜合討論，對於這些祭祀活動主要為研究者二年來於聚落內進行參與觀察和田野調查的紀錄，輔以相關的深度訪談，對祭祀活動做觀察紀錄是為了進一步研究有關祭祀活動的相關問題，進行探討、比較，歸納出荊仔寮庄祭祀活動與鄰近聚落祭祀活動關係。

本章將分為四節說明有關荊仔寮庄祭祀活動的特色分析，第一節探討傳統禮生面臨何種危機？並思考民間禮生文化發展與傳承的問題；第二節對當地特有的敬義塚文化進行探討客家人關懷孤苦無依及對孤魂的敬畏，如何透過祭祀祈求安寧；第三節探討荊仔寮庄與荊桐坑庄、板產庄的祈福、還福遶境範圍重疊為何？透過比較、分析這三庄祈福、還福的相異處；第四節是針對荊仔寮、荊桐坑與板產庄的祭祀文化淵源做深入的探討，三庄來自不同處移民卻能維持良好關係，且互相合作完成祭祀活動，是基於深厚的情誼與祭祀文化淵源。

第一節 禮生文化的發展與傳承

本節是透過田野調查與祭祀活動參與觀察，探討目前客家傳統祭祀中之禮生的傳承問題，此行業的落沒對未來客家祭祀活動的發展影響甚大。以下是針對個案訪 1 至訪 6 有關禮生文化的未來發展與傳承等問題進行分析，個案訪 1 表示：

時代在改變，客家社會的傳統祭祀習俗也在改變中，我們這一輩的禮生平均年齡都超過 65 歲，美濃廣善堂聽說都超過 80 歲，再「行禮」沒幾年了，有機會我也想傳給下一代，不過你看我們這裡，每戶不是剩兩個人，就是剩一個人，

平均年齡都和我一樣，誰來學呀！我沒有徒弟，也一直希望傳給下一代年輕人，但是這裡的年輕人都到城市謀生活要傳給誰？我們這裡只要有行禮都照古禮，包括祭品也沒簡化。有些祭祀確實有專人在做，像喪禮就差不多由專門的葬儀社包辦了。什麼都有可能被取代，我不知道「行禮」會不會被取代，不過我當一天和尚就會敲一天鐘。我知道美濃、屏東地區有地理師在「包辦」，我曾經去幫忙行過禮，那是有收錢的，我們這裡行禮是免費的，情形不一樣。

（訪 1-20100301：04-05）

個案訪 1 感嘆後生晚輩無人想學習行禮，或接受禮生的養成，現存禮生都已高齡且能再行禮的時光不多了，僅能當一天和尚敲一天鐘，還是會做好自己應盡的工作。因為聚落內人口外移嚴重，青壯輩為謀生必須到外地發展，因此無法參與聚落內的祭祀活動，更不可能接受禮生的養成訓練，面對此現象個案訪 2 充滿無力感：

我做乩生、禮生都是免費的。我沒徒弟，我今年 83 歲了，還能做多久我不知道，我常常說有沒有人要來學乩生、禮生，年輕一輩的就是沒有人願意來，應該說我們這一庄很小，人口不多，年輕的大多數都出去外面生活，留下來的都是老人，沒年輕人願意來廟裡學習，不知道是嫌辛苦，還是沒興趣，哎！大概時候未到吧！事實上能為眾人服務是「功德無量」，只是，我真得老了，需要將這份工作傳下去，我怕這會失傳，哪天失傳就有可能會改變祭祀方式，我知道許多地方都有專門的人，像包工程一樣，包整套的，那是要收費的。（訪 2-20100520：04-05）

個案訪 2 感嘆自己已 83 歲高齡了，卻仍後繼無人，對禮生這份服務工作恐將失傳，並造成聚落內祭祀方式的改變，並強調聚落內的禮生屬於無薪的自願服務工作，與其他地區為收費方式的專人服務是不一樣的。個案訪 3 的看法是：

我覺得沒年輕的來學習「禮生」行禮，是目前最迫切的問題，雖然我們這老年人較多，但也有年輕一點的中年人，不過他們都不願來廟裡，大都嫌辛苦，學當禮生要有耐心、誦經文也一樣，我想大概是沒興趣，徒弟？最近有一位來和我學請誥，不算是徒弟，我們又沒拜師的，他也還沒學成，如果有人想學，我非常樂意教導別人。「行禮」在客家祭祀佔很重要的角色，不過就是沒有年輕的要來接著做，早晚會失傳，不過我曾經去外面的廟宇，看到祭祀的時候，他們有專門的人在「行禮」，本身廟是財團法人的，組織很大，有專門的人在訓練禮生，這樣很好，將來如果是由專門的團體來負責也不錯，像喪事現在就有禮儀公司在包辦，搞不好以後就有專門的禮儀公司在幫人祭祀的。(訪 3-20100520：04)

個案訪 3 坦承沒有年輕一輩願意學習禮生文化，他個人認為是年輕人對禮生行禮不感興趣，且缺乏耐心無法吃苦，最近有人向他學請誥，雖然沒有行拜師之禮，但是只要有人想學，他是非常樂意傳授。個案訪 4 的看法比較樂觀：

「禮生」面臨最大問題是沒有人要來學，沒有年輕人想要學。我沒徒弟，誰要想學習我會很高興教他。時代在改變，什麼都簡化，不管合不合理都一律簡化，可是，我個人覺得祭祀簡化的話，對神明的誠意是不是也簡化了，至少在我們這邊，還是照古禮舉辦祭祀活動，老一輩還在，不會改掉的，以後以後再說，是有些祭祀由專門的人承包，像喪禮就是啦，都由葬儀社在包。客家八音有錄音帶、CD 可取代，禮生行禮是有動作的，要被取代較不易，我們還是會盡量想傳下去。(訪 4-20100520：03-04)

個案訪 4 認為時代改變對現代社會一切講求快速、簡化，不管合理與否全部講求簡化，不過個人也懷疑祭祀活動若簡化的話，對神明的誠意是不是也簡化了？但對禮生將被禮儀公司取代，他則持樂觀的看法，自信的表示老一輩還在，仍會堅持以古禮舉行祭祀活動，況且禮生行禮

是有一套行禮的工夫，要被取代較不容易。個案訪 5 則對現況感到失望：

哎！不就是沒人要來接班，像我忙得要命，還不是為了廟裡要辦祭祀活動，有時田裡的事一做完就往這裡跑，現在年輕的才不願吃苦，下功夫學習，因此祭祀行禮的工作，才都會全部還都我們這些老的在做。年輕的如果想來接著做很好，我會教他，以前我們也是和老禮生學的，不知是時候還沒到，還是現代的人懶。這個行禮，勢必會消失，因為沒人接手做，當然會消失，那也是沒有辦法的事。喪事就變成葬儀社在做了，我想以後的祭祀「行禮」一樣，也會被專門的人承包，不過那一天我們看不到了，也管不著了，現在我只想盡我的能力來幫忙庄裡的祭祀活動。（訪 5-20110120：03-04）

個案訪 5 對年輕一輩不願吃苦和惰於學習感到不解，造成禮生的工作只剩老人在做，過去自己也是向老禮生習禮，倘若年輕一輩想接手做禮生的工作，他也願意教導，對此他覺得可能時機未到，對禮生將來會消失在客家庄裡，他不願想這些，目前只想盡自己的能力，做多少算多少。個案訪 6 卻是信心滿滿的說：

後繼無人，不是我們這邊如此，前兩天我聽到，美濃某一庄要新春祈福拜天公，結果剩三個禮生在行禮，你說看看三個怎麼行禮，我的朋友說沒辦法，只好一個人負責好幾個部份，又是敲鐘鼓，又是播八音、讀表文的，一場祭祀活動下來忙翻了，我調侃他，那您可真是越老越行，他苦笑回答我，那不然怎麼辦吶，這代表禮生目前面臨了「後繼無人」的窘境。我沒徒弟，也沒聽誰說要來學當禮生，我們那個年代什麼都沒有，從小到大閒暇時，廟裡是我們最大的休閒場所，平日也都跟著長輩進出廟裡，對廟裡祭祀活動的熱忱是現代年輕人難以認同的，我想我們這一輩的，舉行祭祀活動都還照古禮，那社會在改變，人的行為思想也會改變，誰也無法預料，接下來禮生行禮的狀況會變成如何，是否會被取代或消失，你我都不得而知，不過聖母娘娘自有安排，時候到了就會找到答案，在我們這邊禮生沒收費，所有祭祀行禮的禮生是義工，所以沒有外包這

回事，喪禮有葬儀社在包辦，我知道美濃有專門的地理師看日子兼行禮，那是有收費的。(訪 6-20110131：04-05)

對於禮生傳承後繼無人早在其他客家庄有所聞，不過個案訪 6 認為年輕一輩無法認同宗廟祭祀活動和生長時代背景有關，對禮生行禮的狀況會變成如何？是否會被取代或消失？他深信聖母娘娘自有安排，並且再次強調荊仔寮聚落內禮生都是義工，行禮是免費的，與其他客家地區不同，至今仍保留著先人以古禮完成祭祀活動，這麼有特色的文化是不應該消失的。

由上述的訪談知道，禮生面臨了「後繼無人」的問題，主要原因是年輕人為了生活，大都到城市去發展，沒時間參與社群活動。再加上下一代的年輕人所受的教育和思想和上一輩不同，因此不會有上一輩的思考模式，對宗廟祭祀活動的熱忱更不及上一輩。荊仔寮庄的禮生們面對即將失傳的禮生工作，既感嘆但又無力解決，卻是極力想在有生之年好好保存它。

在過去農業社會，祭祀活動依季節時序一一的進行，節慶祭典中，每一次祭祀，從準備到完成整個過程都是不假他人之手，親自參與，集合每個庄民的力量共同來完成祭儀，使得整個聚落都活絡熱鬧了起來，聚落裡每個人都是參與者，這些看似繁文縟節，卻呈現出多元豐富的祭祀文化，然而現今工商社會，是個速食文化，一切講求快速、便利，大家以忙於謀生賺錢為藉口，無暇準備以及參與祭典，凡事以金錢代勞，只是假他人之手圖個方便，不再參與祭祀各項活動，甚至忽略祭祀文化的意義，在這情形之下使許多具地方特色的祭祀文化逐漸被忽略、省略了，造成文化傳承中斷，影響未來發展，重現地方特色文化是客家鄉鎮重現生機的契機，如何將地方特色的客家常民文化保留與發揚是當前要務。綜觀上述，研究者在研究範疇內，透過深度訪談，了解到在荊仔寮聚落內的祭祀活動中，禮生在整個祭祀活動扮演的角色舉足輕重，甚至是主導地位，同時也是各聚落間祭祀活動的靈魂人物，如何讓他們繼續

存在於客家傳統祭祀活動中，唯有在地人的自我察覺、自我覺醒，覺醒到想保留、發揚光大，才是確保地方特色文化發展的根本。

第二節 當地特有的敬義塚文化

張二文（2007：4）指出，在右堆地區的客家聚落的公墓旁大都設有義塚，其中置放的骨骸亦都是無人祭拜，為免於流落成無主的孤魂野鬼，故集體安葬的場所，以「義塚」稱之。據個案訪1表示：「不過鄰近除美濃、新威外，好像沒見過其他客家庄敬義塚，我知道其他客家人有拜義民爺的。（訪1-20100301：05-06）」也就是祭拜義塚的習俗且義塚祠僅集中在右堆地區的美濃、六龜新威及杉林月眉一帶。

月眉庄的義塚設立於荖仔寮公明宮東北方約200公尺處，稱為「萬善堂」，在進入萬善堂廣場有一個鐵架拱門，拱門楹聯為：「萬姓寒林歸覺路，善民鬱壘樂堯天」；萬善堂正面為三進式門面，中央橫批書寫「萬善堂善」，左右對聯為：「萬姓英靈超苦海，善導古老出迷津」；內殿中間懸掛了「靈威赫濯」匾額，對聯為：「義重陰魂歸一所，塚居氣魄聚同堂」，中間供奉了：「義塚祖師之神位」，內有地藏王菩薩神像。在萬善祠後面有一密閉式小祠，左右有鐵門，中間供奉石碑，石碑寫著：「義塚諸君之位」，左右鐵門平常都是緊閉著，門楣寫著「左昭」、「右穆」；在萬善堂左側搭蓋了一間平房，約10坪，平房前供奉地藏王菩薩神像，是做為庄民寄放骨罈金斗甕之所。個案訪1談到有關萬善堂成立的歷史與發展的脈絡。

以前先人在開墾這個地區時，常常發先無人屍骨，就放在田埂的一角，初一、十五也上香祭拜，日子久了鄰田的人也有撿到，甚至鄰庄也很多，後來旅北經商致富的鄉民吳盛昌捐錢購地興建「萬善堂」，將先人的骨骸集體埋葬，讓無人供奉的先人骨骸有棲身之所，之後凡撿拾到無人骨骸都會拿至「萬善堂」，

裡面也有其他族群的人，先民前往此地墾拓時常與番人械鬥，也與閩南人爭地盤，經常發生爭鬥，因此撿的是誰也不得而知，而「萬善堂」由吳盛昌當時在樂善堂當董事的胞弟吳羸昌代為管理，吳羸昌在萬善堂旁還加蓋一間約10坪的納骨灰室，提供給經濟能力較為不佳的鄉民，或子女遠走他鄉而孤苦無依的鄉民，當時每一塔位以一萬元售給鄉民，總共收入一百萬元，成立萬善堂管理委員會，由公明宮、萬善堂、樂善堂共同管理，於1980年（民國69年）起由公明宮接管，並統籌每年敬義塚的祭祀活動，訂每年農曆7月12日為敬義塚的日子，杉林區客家庄的義塚就只有這裡，敬義塚的祭祀活動鄰近的客家庄民都會參與，包括荊仔寮庄、月眉庄、荊桐坑庄、板產庄等等，非常多人參與，大家莫不是希望透過祭祀讓「往者安息、生者平安」。（訪1-20100301：05-06）

庄民在每年農曆7月12日舉行「敬義塚」，以全豬、全羊行「三獻禮」祭拜，對義塚內的「老古大人」致上崇高的敬意，除早先對無人供奉的骨骸給予棲身之所，並祈求孤魂安息勿擾生靈外，是否意味著其他的意義，使「敬義塚」的活動，成為具有地方性的特色祭祀活動，值得深入探討。

研究者曾經訪談過當地的耆老及庄民，追究此地方性的特色祭祀活動的相關事宜，透過訪談得知荊仔寮早期在開墾的過程相當辛苦，先人常與大自然抗爭，面對楠梓仙溪經常水患，農作物欠收，及與其他族群械鬥，因此希望孤苦無依的孤魂能安息且勿擾生靈，早先是個人集資殺豬祭拜，後來經濟狀況改善才有地方士紳購地蓋祠供奉，由於鄉民深感透過祭祀活動，一來得到心靈上的安慰，二來藉祭祀活動「打鬥敘」，因此敬義塚一直是地方上重要的祭祀活動。目前因工作旅居外地的陳老師談到「敬義塚」：

在我小的時候，覺得最神秘的，常引起我好奇的場所是公明宮後方的萬善堂，大人們常告誡我們不可以隨便到萬善堂去玩，可是每到「敬義塚」卻是熱鬧滾滾，大人們總是準備豐盛的祭品前往祭拜，對我而言非常好奇為何大人不准我們小孩子靠近「萬善堂」，那是什麼樣的一個地方？是廟？是墳？裡面究竟是何

物？神秘又令人害怕，為何大人可以前往？小孩不可以去？甚至有一回有一位庄中阿婆，要我陪她去萬善堂，回來後聽說阿婆就生了一場大病，而我當然被臭罵了一頓，從此再也不敢輕易的前往。直到後來長大，我才知道那是先人開庄時拾到的無主骨骸，及孤苦無依的寄骨室，那又為何鄉民每年都會舉辦祭祀活動？原來是對鬼神的敬畏及對孤苦無依者的關懷表現，希望藉由祭拜表達對往者的尊敬，並希望保佑生靈平安、五穀豐收，在其他族群似乎沒見過。（訪8-20110320：01-02）

「萬善堂」一個既神秘又令人害怕的地方，為何大人們總在特定的日子舉行隆重祭拜，但又禁止孩童平日前往？這是敬畏鬼神？抑或有其他因素？從個案訪8的談話中了解到，這個位在聚落內平日鮮少人跡的地方，只有每年特別的日子人們才會以豐盛祭品前往祭拜，神秘的地方成為個案訪8在孩提時代就一直想去探索的地方，卻受到長輩的制止，直到自己長大後才明白，原來是鄉民對孤苦無依及孤魂的關懷，進而以豐盛祭品祭拜亡者、安撫孤魂，以求聚落內安寧。對此個案訪9也提到：

這早期是庄民在開庄時撿拾到無主的骨骸，用報紙包一包放在田埂，日子久了越放越多，在附近耕田的就集資殺豬宰羊祭拜他們，聽說那年農作物大豐收，而後就開始有其他的鄉民一起參與，直到後來有萬善堂，便有統一祭拜的時間，我們虔誠祭拜那些孤魂，無形中似乎保佑我們庄平安，就這樣代代相傳，一直到今天我們仍然以三獻古禮、全豬、全羊豐盛的祭品祭拜他們，我們深信透過祭祀分享我們豐盛的祭品，會得到他們的保佑，我們尊敬他們，他們也會保佑我們，這似乎是一種很微妙的關係。（訪9-20110320：01-02）

在傳統的民間對鬼神特別崇拜與祭祀，平民百姓認為孤魂因為無安定歸所又無法超生，因此在人間四處為非作歹，為了安撫孤魂必須以豐盛的祭品祭拜他們以求安寧，在荊仔寮庄庄民認為祭拜義塚內的老古大人會保佑其庄內大小出入平安、五穀豐收，因而每年透過敬義塚祭祀活動以

豐盛祭品祭拜義塚內諸君，以滿足信仰上的需求進而達到心靈上的安寧。個案訪3也認為早期在義塚附近耕作的田家，因祭拜無主孤魂後得到豐收，因而開始集資辦理祭祀。

這個義塚裡面有早期先人開墾時檢到沒人供奉的骨頭，和一些離鄉去國外無人供奉的骨骸，或附近生活較貧困死後安放此，聽老一輩的講當時在開發這一帶的庄舍時，常常檢到無主骨骸，有人把它放在田埂一角，日子久了數量不少，田家就會在田埂祭拜，但無固定時候和固定祭品，因此田家感覺到祭拜時農作收成特別好，於是就邀集鄰田的人家一起集資祭拜，祭品就越來越豐盛，後來庄民們就一起以全豬、全羊參與祭拜，並請禮生行「三獻禮」，以隆重的祭拜儀式供奉義塚內所有往者，後來鄉民經商致富購地蓋祠供奉，又成立管理委員會管理，早先為萬善堂、樂善堂、公明宮一起管理，樂善堂覺得辦「敬義塚」祭祀沒有盈餘，公明宮為增加油香收入因此爭取舉辦敬義塚祭祀活動，萬善堂於民國69年起由公明宮接管，並統籌每年敬義塚的祭祀活動，訂每年農曆7月12日為敬義塚的日子，事實上每一年的敬義塚確實支出很大，萬善堂每個月有請人打掃、點香及支出電費，而敬義塚時收的席金能夠支出祭祀活動就很不錯，當然沒法盈餘，不過1980年（民國69年）起由公明宮接管至今還算打平，使得這項祭祀能持續辦理下去。（訪3-20100520：04-05）

個案訪3還透露了萬善堂的由來及祭祀組織運作的過程，敬義塚的活動原先是由萬善堂、樂善堂、公明宮一起進行，顯示這項祭祀原先是跨越板產庄和荊仔寮兩庄的活動，但是由於祭祀難有盈餘，樂善堂退出，在1980年（民國69年）則由公明宮主辦，並統籌每年敬義塚的祭祀活動，這與荊仔寮庄和鄰近的荊桐坑庄、板產庄在祈福、還福活動的分分合合，竟有幾分相似處，盈餘的不足只是原因之一。

誠如庄民所言，人們似乎對義塚內的孤魂既是敬畏又是關懷，透過敬義塚祭祀活動，使心靈上得到平靜，進而產生獨具特色的地方性祭祀文化。自古人們相信人死後變成鬼魂，到陰間其生活與陽間一樣有需求，

而這些需求必須透過人們在祭祀中供奉，因此陽間的人深怕陰間鬼魂得不到豐盛祭品而無法安寧，為了安撫鬼魂虔誠祭拜，然而隨著社會的進步、經濟繁榮、生活步調改變，庄民幾十年來對「敬義塚」祭祀活動未曾改變，仍秉持著「普渡孤魂、關懷孤苦、祈求生靈安寧、福佑庄民」，不管是敬祖、拜神或祭鬼，客家人的民俗與信仰，所展現出的社群活動，是一個族群的文化現象與生存哲學的表徵，對祭祀活動反覆實踐施行，顯示了客家族群的民族性，及聚落的居地條件與自然環境，如何代代相傳與生根值得進一步探討。

第三節 與鄰近荊桐坑庄、板產庄的祈福、還福遶境範圍重疊

在本文第四章第二節裡，曾經探討荊仔寮庄的禮生是以聚落內的公明宮為主，也有到跨越到鄰近聚落的經驗，特別是到板產庄樂善堂進行行禮。研究者因此跟隨禮生參與跨聚落的祭祀活動，發現荊仔寮庄與鄰近的荊桐坑庄、板產庄在祈福、還福時伯公遶境範圍有重疊之現象。以下分別就荊桐坑庄、板產庄祈福、還福活動，與本文第五章第一節、第五章荊仔寮祈福、還福活動，做一比較、分析，歸納出三庄在祈福、還福遶境範圍重疊現象的緣由。

一、荊桐坑庄祈福、還福

荊桐坑庄的「新春祈福」、「冬成集福」，地點在開基伯公壇前。荊桐坑開基伯公祭祀組織，分為管理人、爐主、副爐主、緣首、信眾五個層級（如表 6-3-1）。其中祭祀組織成員設有管理人 1 人、爐主 1 人、副爐主 1 人、緣首 10 人（如表 6-3-2，表 6-3-3），參與 2010 年新春祈福的人員名冊共有 114 戶人家，以荊桐坑庄各戶人家為主，還有旅居或出嫁外地的庄民，以及鄰近荊仔寮、板產庄的庄民。

在祭祀當天的下午，爐主、副爐主、緣首和有空的村民都會前往土

地公壇前，準備齋、絲、果、品等祭品，協助結壇而且全程參與祭祀活動。儀式進行分為正典請神與行三獻禮拜伯公兩部份，其儀式與荊仔寮庄祈福、還福大同小異，茲不贅述（如附錄二十三：圖十二）。

祭祀組織的產生是在「新春祈福」、「冬成集福」結束後，在隔天於伯公壇前宴請庄民，由管理人做好籤，讓在場庄民自由抽籤，有意願出來服務者就自行抽一個籤，爐主、緣首任期半年，每半年逢新春祈福、冬成集福即進行一次抽籤（如附錄二十三：圖九）。

表 6-3-1 2010 年荊桐坑開基伯公祭祀組織及工作分配概況

職稱	人數	負責工作	備註
管理人	1	管理伯公祠的大小事務。	總務兼出納
爐主	1	負責新春祈福祭祀活動。	主持祭典
副爐主	1	協助爐主新春祈福祭祀活動。	
緣首	10	協助新春祈福祭祀活動。	主要為祭品 準備、祭壇設 置
信眾	114 戶	參與新春祈福祭祀活動。	

資料來源：本研究者整理（管理人劉逢亮先生提供）

表 6-3-2 2010 年新春祈福爐主、副爐、主緣首名單

職稱	姓 名
管理人	劉逢亮
爐主	林有魁
副爐主	林富榮
緣首	鍾振祥、鍾文政、林洋瑩、林秀妹、林英蘭、宋運泉、劉泰康、陳清文、陳正雄、邱明清

資料來源：本研究者整理（管理人劉逢亮先生提供）

表 6-3-3 2011 年冬成集福祭祀當選爐主副爐主緣首名單

職稱	姓 名
管理人	劉逢亮
爐主	吳忠和
副爐主	鍾振祥
緣首	張永昌、黃永昌、劉永義、宋運泉、黃文政、黃清麟、黃勝廷、鍾玉珍、陳振松、鍾振新

資料來源：本研究者整理（管理人劉逢亮先生提供）

二、板產庄祈福、還福

板產庄的祈福、還福是在樂善堂活動中心前廣場舉辦，因 2010 年 3 月 4 日地震廟宇結構毀損，目前神明由大殿轉而供奉在活動室。祭祀活動的參與者以樂善堂信眾為主體，還有板產庄的庄民、鄰近荊仔寮庄、荊桐坑庄庄民、少數外地的信眾、過去曾經居住此地外遷他鄉，仍信奉此地神明返鄉參與祭祀活動者。

祭祀活動的所有祭品，都是由採購統籌購買，少數是由庄民提供，採購後由庄民負責準備，包含中午的午餐（素食）與晚上祭典祭品齋、絲、果、品的準備。下午 1：30 點起請伯公，請庄內及上下鄰庄 31 座

伯公到樂善堂過新年，其順序如表 5-3-4。

大約下午 3:30 分完成請伯公，村內婦人進行晚上齋、蔬、果、品的準備，晚間 7 點開始結壇。儀式進行分為（一）請神儀式：晚上 9 點由請誥生誦請誥文進行請神儀式。（二）正典儀式：行三獻禮祭拜主祀關聖帝君、孚佑帝君、司命真君。之後是共食與分胙。

第二天中午在樂善堂前舉辦宴會宴請信眾，信眾自由參加，自行包紅包，通常是 300 元或 500 元不等，在宴席前方由委員收取。由於樂善堂的祭祀組織為四年一任，因此 2010 年並沒有交接儀式，還是由原來的組織為大家服務（如附錄二十三：圖十）。

表 6-3-4 樂善堂伯公繞境順序

順序	福德祠	順序	福德祠	順序	福德祠
1	板田福德祠	12	公館福德祠	23	荊桐坑開基福德祠
2	寨仔腳福德祠	13	烏仔坑福德祠	24	荊桐坑庄中福德祠
3	板產尾福德祠	14	大碑福德祠	25	荊桐坑庄尾福德祠
4	下寮福德祠	15	粗坑福德祠	26	軟埤福德祠
5	南山橋福德祠	16	仙人路福德祠	27	大樹下福德祠
6	上寮福德祠	17	新象寮石頭福德祠	28	月眉橋福德祠
7	下六甲福德祠	18	新象寮福德祠	29	三文樹福德祠
8	下竹圍福德祠	19	新象寮埤頭福德祠	30	荊仔寮庄頭福德祠
9	新開庄福德祠	20	新象寮伯婆福德祠	31	荊仔寮庄尾福德祠

表 6-3-4 (續) 樂善堂伯公繞境順序

順序	福德祠	順序	福德祠	順序	福德祠
10	上竹圍福德祠	21	合新庄福德祠	32	蔴仔寮開基伯 公
11	大坪福德祠	22	光復橋福德祠		

資料來源：本研究者整理

三、三庄祈福、還福之比較

據觀察結果，杉林地區的蔴仔寮庄、蔴桐坑庄、板產庄的「祈福」、「還福」活動大同小異。以下就蔴仔寮庄（月眉村）與蔴桐坑、板產庄（月美村）祭祀的異同處分析如下：

（一）、「祈福」與「還福」祭祀活動相同處

1. 三庄的祈福、還福的遶境範圍有 12 個伯公是一致的，¹⁵其中板產庄與蔴仔寮庄更是有 32 個伯公相同（如附錄二十三：圖一），幾乎是完全重疊。
2. 祭祀時三庄所使用的祭儀相同，均遵照客家傳統古禮—行三獻禮，且全程使用客家話。
3. 禮生也互相主持或參與三庄的祭儀，其重複率高達 80%。
4. 祭祀時所用的祭品項目也大同小異，相似率高達 90%，且祭祀前準備祭品的方式與程序也雷同。¹⁶
5. 祭壇的布置與擺設相似度高達 90%。¹⁷
6. 分胙與共食祭品的社群活動相同，第二天也舉行宴客活動。¹⁸

¹⁵ 12 座伯公為蔴桐坑開基福德祠、蔴桐坑庄中福德祠、蔴桐坑庄尾福德祠、上寮福德祠、下寮福德祠、新開庄福德祠、上竹圍福德祠、大坪福德祠、公館福德祠、粗坑福德祠、仙人路福德祠、光復橋福德祠。

¹⁶ 同為杉林區的客家聚落，其生活信仰與物產相同，因此祭祀時各項祭品亦幾近相同，以油炸的蔬菜丸子而言，就是以當地當季極易取得的蔬菜裹以麵粉油炸製成。

¹⁷ 因為三庄禮生重複參加祭典，因此祭壇的擺設相似度自然較高。

¹⁸ 祭典結束後均有相關分胙與共食的活動，在過去物質生活匱乏的農業時代，舉凡過年過節方有豐盛的食物可與親友分享，透過祭祀時以豐盛的祭品感謝上蒼，眾神保佑祈求平安之餘，也順道與眾

(二)、「祈福」與「還福」祭祀活動相異處

- 1.在祭祀組織部份，荊桐坑庄則在祈福（或還福）結束後，隨即進行抽籤，選出下屆爐主、副爐主、緣首，半年輪值一次，另設管理人，已由劉逢亮擔任十餘年了。荊仔寮是由公明宮主導，公明宮的祭祀組織成員設有堂主 1 人、副堂主 2 人、監事 4 人、委員 27 人、採購 1 人、總務兼出納 1 人，任期四年，堂主、副堂主是「憑筭」選出，而監事、委員由堂主指派，再由委員當中推派採購、總務兼出納。板產庄則由樂善堂主導，樂善堂的祭祀組織，由會員 300 人中選出代表 24 人，再選出董事 12 人、常務董事長 3 人、董事長 1 人，任期四年。
- 2.三庄請伯公遶境的路線及方向不同。荊仔寮庄伯公遶境是由板田福德祠，往南至下寮福德祠，向東經南山橋福德祠，沿桐竹路至荊桐坑庄，遶至合興庄，再到月眉庄後，回到荊仔寮庄公明宮。板產庄的伯公遶境是由板田福德祠起，往南至下寮福德祠，向東經南山橋福德祠，沿桐竹路至象寮，至合興庄，再到荊桐坑庄至月眉庄，經荊仔寮庄，回到樂善堂。荊桐坑庄的伯公遶境則是由荊桐坑庄中央福德祠，往南至中寮福德祠，再往東邊沿山腳下，至仙人路福德祠後，再向南回到荊桐坑開基伯公（如附錄二十三：圖十三）。
- 3.三庄舉行祈福、還福的時間不同。荊桐坑庄祈福為農曆 2 月 2 日，還福為農曆 11 月 10 日，荊仔寮庄祈福為農曆正月初 9，還福為 11 月 13 日，板產庄祈福為農曆正月初 9，還福為 11 月 20 日。¹⁹因此，不同聚落的庄民，可依個人意願，參與本庄或臨庄的祈福、還福，有一人參與二或三庄的情形，也有庄民祈福選擇在公明宮，還福則選在樂善堂。

親友分享，因而發展出獨特的社群活動。

¹⁹ 樂善堂每年的還福日期並不固定，通常在 11 月 15 日至 11 月 20 日。

至於荊仔寮庄與板產庄為何祈福、還福遶境範圍有 32 處伯公是相同的？據個案訪 1、訪 2、訪 3 等人口述，早年荊仔寮庄的公明宮原先是與板產庄的樂善堂一起舉辦「新春祈福」和「冬成集福」，每年的新春祈福由「樂善堂」主辦，而冬成集福由「公明宮」主辦，兩庄庄民一起舉行每一年度的「新春祈福」和「冬成集福」，遶境範圍就包括兩庄庄境。約在 30 年前庄民們紛紛反映，各庄已有經濟能力，應各自舉辦「新春祈福」和「冬成集福」，否則樂善堂只有祈福沒有還福，而公明宮只有還福沒有祈福，而神明的「功德」與「福報」該歸屬於哪一庄呢？因此經過地方耆老與兩間廟宇的理事們協商後，決定以後各自舉辦「新春祈福」和「冬成集福」，但是遶境範圍仍依照舊慣，其既得祭祀圈暫時採取保留措施，且兩庄庄民可自由參與，所以許多庄民是同時參與兩地的「新春祈福」和「冬成集福」，顯見公明宮與樂善堂兩間廟宇的情誼非淺，而兩地庄民在祭祀活動組織的參與互有重疊之現象，且有相互支援的情形。

第四節 荊仔寮、荊桐坑與板產庄的祭祀文化淵源

荊仔寮庄在行政區域隸屬月眉村（今月眉里），位在楠梓仙溪東側河岸，與荊桐坑庄、板產庄相鄰，而荊桐坑庄與板產庄同屬月美村（今月美里），在地理位置上三庄相鄰形成特殊的社群關係。據耆老口述，早年前往杉林開墾的客家人，大多是從美濃、高樹、內埔、長治等地二次移民的客家人，其中以美濃最多，為結合同一宗族、同一祖籍、同一地域的人們，以確保在移民墾拓過程中的生存利益與安全，使得當時各庄的客家人，發揮了團結、互助合作之精神，發展出獨特的祭祀文化與淵源。

公明宮與樂善堂早年交情匪淺，從公明宮沿革得知，日治時期實施皇民化運動，認為臺灣人之信仰是迷信，下令搗毀福神壇及燒毀神像，強制恭奉天照大神，幸得月眉樂善堂廟宇登記有案，所以將聖母娘請去

樂善堂祀奉，臺灣光復後再請回荊仔寮庄，1946年（民國35年）建廟竣工，還請樂善堂主席王天君登堂奉上諭命名為公明宮，可以看出樂善堂與公明宮之間的祭祀淵源已久。因此早年公明宮所在的荊仔寮庄與樂善堂所在的板產庄，這兩庄的庄民因物質困頓，無力於春祈秋報各舉行祭祀一次，才有樂善堂主辦新春祈福，而公明宮主辦冬成集福的變通措施，遶境範圍就包括兩庄庄境。然而就在1970年（民國59年）樂善堂申請登記為財團法人，因在派系理念不同的關係下，這個地方人群信仰圈之間是分分合合的對立關係。其次是當時各庄經濟能力逐漸改善，因此也造成日後各自辦理祈福、還福的局面。然而各庄居民仍然會重複參與，各庄的祈福、還福的活動形成祭祀圈重疊的現象，並不會因各庄各自祈福、還福後，影響參與他庄的祈福、還福，反倒認為參與他庄祈福、還福，能得到更多的心靈上安慰與福報，滿足精神上與宗教信仰上的需求。

荊仔寮庄、荊桐坑、庄板產庄，由於祭祀範圍的廣泛，因此無法以強制性的丁口錢來挨家挨戶收取，而以收取席金（食福時紅包錢）做為祭祀費用主要來源，這與許嘉明（1978：59-68）和林美容（1986：53-114）對於檢視祭祀圈概念之最具指標性—丁口錢的有別。因此荊仔寮庄、荊桐坑庄、板產庄的祭祀範圍，早已超越傳統的祭祀圈概念，較符合林美容（1988：95-125）重新為祭祀圈下定義，她認為祭祀圈是：「為了共神信仰而共同舉行祭祀的居民所屬的地域單位。」而其內涵，則包括了共神信仰、地域單位、共同祭祀活動、共同祭祀組織、共同祭祀經費等部份。以荊仔寮庄為例，共神信仰是指共同祭拜天地鬼神的文化傳統，其最基本為土地公的祈福、還福祭祀活動，再來為地方的保護神—媽祖誕辰祭祀活動，最後是孤魂野鬼的敬義塚和普渡祭祀活動，而地域單位則是指祭祀圈所涵蓋的範圍，此三庄應屬於超村落的祭祀圈。

第七章 結論與建議

荊仔寮庄早期開庄先民分別來自美濃、內埔、長治等地的客家人二度移民遷入，目前有 40 餘戶，在聚落形成初期即有伯公信仰，因此春祈秋報就有祈福、還福之祭祀活動，且按古禮行三獻禮祭拜，之後聚落漸漸擴大，聚落的信仰隨之擴大，有公明宮的成立，並且呈現聚落發展與祭祀活動緊密連結的關係，形成聚落內有祈福、還福、媽祖誕辰、敬義塚、普渡等祭祀活動，屬於獨立的祭祀系統。然而有學者主張右堆地區客家傳統的祭祀活動其祭儀受鸞堂信仰之影響而行三獻禮，因此三獻禮是受儒家思想的影響，但研究者以為，自古客家人皆敬天崇儒，且在原鄉即有以三獻古禮祭拜，張祖基（1994：430-434）即認為嘉應州禮俗志就有客家三獻儀節的記載，因此研究者認為荊仔寮庄所行之祭祀儀節為客家傳統之祭儀，其為聚落發展與祭祀活動緊密連結的關係。再則柯佩怡（2005：299）認為「三獻禮」在作為中國歷代以來的祭祀禮法，以至於到現今留存於南部客家族群中，成為族群信仰的主要祭祀方式，不只儀節上保存相當完整，無論是生命禮俗、臨時祭儀或是歲時祭儀三者，在南部客家聚落中都可以見到三獻禮的使用。

本章將依據田野觀察紀錄所得之研究發現給予研究之建議。

第一節 結論

杉林地區的客家人大多來自美濃、高樹、內埔、長治等六堆地區，因此客家習俗也由移民而間接傳入杉林。從本研究發現荊仔寮庄的祭祀活動屬於獨立多元的祭祀系統，並且有以下幾點特點：

一、從祭祀活動的參與中表現對聚落的認同與關懷

信仰與儀式有聯繫或凝聚群眾的功能，其結合同一宗族、同一祖籍、同一地域的人，以確保在其移民墾殖過程中的生存利益與安全，產生了血緣與地緣認同意識，而杉林區客家族群在大環境下的變遷，因在共同信仰與共同祭祀儀式有了共同之認同與歸屬感。藉由共同協商、共同祭祀、共食的過程中，透過肢體行為、語言談論、飲酒食飯等，一方面使聚落內居民產生明確的族群認同感，在這個團體中成員彼此享有「親同手足」的安全感；再方面，提供聚落內居民參與聚落事務討論和決策的機會並且充份展現聚落互動，對整個族群文化和聚落文化發展有很大助益。

二、即將失傳的三獻禮與禮生

客家祭祀活動可區分為聚落與家族兩種類型，聚落祭祀活動有：祈福、還福、媽祖誕辰、普渡等；家族祭祀活動有：祖堂陞座、掛紙、婚喪喜慶等。這些傳統的祭祀活動之進行大多有一定的禮儀形式，而禮生扮演著舉足輕重的角色，研究者遂追隨著禮生的腳步，參與觀察杉林區的祭祀活動，進而發現杉林區的荊仔寮庄及其鄰近聚落，仍保有完整客家傳統的祭祀禮儀，目前還按古禮行三獻禮祭祀，但目前參與三獻禮行禮的「禮生」，平均高齡逾 70 歲以上，而年輕的一輩對聚落內的祭祀活動參與率極低，使三獻禮文化與禮生即將面臨失傳的危機，因此挽救傳統的客家祭祀文化與禮生文化是刻不容緩的。

三、關懷孤魂、求神庇佑的敬義塚是具有地方特色的祭祀活動

在杉林地區客家聚落有特殊的敬義塚祭祀活動，荊仔寮庄每年除了固定的普渡，對孤苦無依或無主的孤魂，在農曆 7 月 12 日還會進行敬義塚的祭拜，這是只有右堆地區才有的特殊祭祀活動，然而從先民開墾此地，至今數十年仍然保存此地方特色的祭祀活動，關懷孤魂並求神庇佑之心依舊在此綿延與傳承。張二文（2007：117）

指出在荖濃溪畔的客家聚落裡，清明後有祭拜義塚的習俗，是呈現漢人敬天畏鬼的宗教思維。那種不忍無名屍骸曝屍荒野、悲天憫人的情懷；恐懼孤魂野鬼無人祭拜，心懷怨恨危害鄉里的敬畏；在這種複雜情緒下，產生了特殊的集體祭拜。此種科儀法會在相沿成襲下成為傳統，成為有別於他地的「大拜拜」。同時隨著時代之變遷產生變化，由拜「陰」的鬼轉為拜「陽」的神，這其中的轉變值得深思與探討。

四、重疊的祭祀圈

荖仔寮庄及鄰近的板產庄、荖桐坑庄，每年均舉行祈福、還福活動，時間、儀式大同小異，特別的是荖仔寮庄所祭拜的 33 座土地伯公的神位，居然與板產庄幾乎一模一樣，而荖桐坑祭拜的 12 座土地伯公，竟也含括在其中。

荖仔寮庄及鄰近的板產庄、荖桐坑庄，雖然在日治時代同屬月眉庄，國民政府以後，荖仔寮庄位於杉林鄉月眉村，與行政區隸屬月美村的板產庄、荖桐坑庄相鄰，三個聚落從清代就獨立開庄，其居民的構成亦來自於不同血緣、地緣，因此，無法視為同一聚落，或同一村落，而所謂超村落性的祭祀，是透過不同神明信仰，將不同聚落人群作社會的聯結，而上述不同聚落的三庄，是透過相同的 33 座土地伯公將之聯結成一體，形成由不同地域組織的人群各自舉辦相同祭祀活動，是超村落性卻又信奉同一神明（伯公）的祭祀活動。

研究者以為荖仔寮庄與板產庄的祈福、還福活動，從一起合辦到各自舉辦，但伯公遶境範圍仍照舊慣，其原因有數端，其一是鸞堂的信仰，板產庄的樂善堂與荖仔寮的公明宮，都是當地知名的鸞堂，另外位於月眉村另一個媽祖廟「朝雲宮」，其遶境範圍就沒有擴及到荖桐坑、板產庄、荖仔寮庄。其次，荖仔寮、荖桐坑與板產庄屬於六堆地區客家二次移民，因來自同鄉又同為客家人，在開墾時

面對他族，無論是生活上、信仰上的威脅，使得當時三庄的客家人，發揮了團結、互助合作之精神，發展出獨特的祭祀文化淵源。再其次，三庄同屬上、下鄰庄彼此情誼良好，所以每逢祈福、還福遶境重疊形成一個超村落祭祀圈，並且從自發性的祭祀活動中凝聚聚落間的互助合作之精神。最後，謝富佑（2009：158）認為在選擇參與何處天神良福時，即表現出對家鄉地緣的認同，在此地，有庄民只選擇在一地祈福、還福，有庄民選擇參與三庄祈福、還福，更有庄民選擇在甲地祈福，在乙地還福，均充份顯示該庄的居民的認同意識較為複雜，既有客家認同，又有地緣認同，還有對鸞堂信仰認同。

第二節 建議

就民間祭祀方面而言，不論各個大小聚落，皆有不同類型的祭祀活動，其祭祀活動的內涵如：祭祀的組織、活動的經費、祭拜的神明、儀式的進行，這是老一輩遺留下來的善良風俗，應該保存下去，藉此可以凝聚居民的信仰力量，移風易俗，敦厚情誼。

一、 如何保存客家特有的祭祀文化

透過對祭祀活動的參與觀察，研究者深切的感受到，居民因參加同一聚落的祭祀活動，相對的增加對族群文化的認同，更因透過祭祀活動而加深對客家文化的認識，進而提昇對客家文化之保存意識，九年一貫強調本土教育，透過本土教學使在地的學子認識自我家鄉，進而學習、了解先人的生活習俗與文化，最後對家鄉特有的祭祀文化傳承與保存。因此透過學校教育讓孩子學習先人智慧與文化，對族群祭祀文化方能有效保存之。

二、 如何養成禮生、推廣禮生的文化

從禮生的深度訪談，我們了解到現有的禮生即將凋零，而禮生文化將消失在客家文化的浩瀚裡。研究者認為可透過社團方式聘請耆老、禮生教授客家祭祀活動中的三獻禮行禮，及各項相關祭祀禮儀，透過社團長期培育祭祀文化，由公部門相關單位輔導，並給予經費補助和各項相關資源，讓禮生養成及客家祭祀文化得以推廣與傳承，甚至發揚光大。

三、透過聚落間分工合作使三獻禮祭儀得以傳承

柯佩怡（2005：299-301）指出「三獻禮」的實行，必需要有基本的人員組織，這各組織內的每個成員必須對儀式的進程及儀節的執行方式相當熟捻，如此一來，儀式方能進行流暢，這樣的結果透露出兩個重要的訊息：（一）客家群居與分工的生活型態，強烈的表現在三獻禮的儀式中，儀式的工作成員通常是來自於義務性質的村民，透過分工協助使儀式得以進行。（二）由於固定的人員編制，使儀式之傳承非繫於一人之身，而是廣泛落實於族人之中，這樣的狀況對於三獻禮的保存助益良多，也是當地之祭祀文化得以興盛不墜之主因。荊仔寮庄因人口不多，未來仍可依現行方式，與鄰近聚落禮生分工合作共同完成聚落內祭祀活動，使這特殊的祭祀文化得以傳承下去。

四、振興客家產業提升就業機會讓青壯輩留在家鄉傳承文化

客家文化多元且豐富，但近年來人口流失甚為嚴重，最主要是青壯輩離鄉背井到外地謀生，面對生存利益及優勢族群的威脅下對自我文化漸漸地疏遠，因此研究者認為，要讓客家文化傳承下去的永續方式，莫過於振興在地客家產業，提升就業機會讓青壯輩根留家鄉，讓後代子孫得以延續保存文化資產。

參考文獻

- Danny L. Jorgensen(1989/1999). Participant Observation: A Methodology for Human Studies. 王昭正、朱瑞淵 (譯)。參與觀察法。臺北市：弘智文化事業有限公司。
- 孔令貽彙輯 (1991)。聖門禮誌、聖門樂誌、文廟禮樂考。臺北市：新文豐。
- 王立文、孫長祥 (2005)。祭祖儀式意涵之探索。佛學與科學，6 (2)，頁52-58。
- 王貴民 (1993)。中國禮俗史。臺北市：文津。
- 王貴民 (2003)。禮俗史話。臺北市：國家出版社。
- 行政院文化建設委員會 (2008)。臺灣大百科全書—禮生。2010年11月25日，取自<http://taiwanpedia.culture.tw/web/category?subcategory=61&category=3>
- 李秀娥 (1999)。祀天祭地。臺北市：博揚文化。
- 杉林鄉公所主編 (2007)。杉林鄉機關團體住戶通訊錄。高雄縣：杉林鄉公所。
- 杉林鄉戶政事務所戶籍資料，杉林鄉戶政事務所。
- 岡田謙 (1960)。臺灣北部村落與祭祀圈。臺北文物，9 (4)，14-29。
- 林伊文 (1999)。美濃的客家八音與傳統禮俗。國立臺灣師範大學音樂研究所碩士論文，未出版，臺北市。
- 林美容 (1986)。由祭祀圈來看草屯鎮的地方組織。中央研究院民族學研究所集刊，62，53-114。
- 林美容 (1988)。從祭祀圈到信仰圈：臺灣民間社會的地域構成與發展。載於張炎憲編，第三屆中國海洋發展史論文集，(頁95-125)。臺北市：中央研究院三民主義研究所。
- 林美容 (1989)。彰化媽祖的信仰圈。中央研究院民族學研究所集刊，

68, 41-104。

林美容 (199)。臺灣區域性宗教組織的社會文化基礎。載於**第二屆東方宗教討論會論文集**，(頁 345-364)。臺北市：國立藝術學院傳統藝術研究中心。

林美容 (2008)。祭祀圈與地方社會。臺北市：博揚文化。

林素英 (1997)。中國古代生命禮儀中的生死觀。臺北市：文津。

施振明 (1973)。祭祀圈與社會組織彰化平原聚落發展模式的探討。**中央研究院民族學研究所集刊**，36，199-203。

柯佩怡 (2005)。臺灣南部客家三獻禮之儀式與音樂。臺北市：文津。

美濃鎮公所 (1997)。美濃鎮誌。高雄縣：美濃鎮鎮公所。

徐正光 (2007)。臺灣客家研究概論。臺北市：行政院客委會、臺灣客家研究學會。

徐福全 (1996)。臺灣民間祭祀禮儀。新竹市：國立新竹社會教育館。

徐福全 (1999)。臺灣民間傳統喪葬儀節研究。臺北市：國家圖書館。

高雄縣政府觀光交通處 (無日期)。觀光景點—杉林鄉月眉橋。2011年03月20日，取自 <http://traffic.kscg.gov.tw/>

臺灣立報 (2008)。客說客話—九獻之驚嘆與憂慮。2011年07月21日，取自 <http://www.lihpao.com/?action-viewnews-itemid-5332>

臺灣總督府官房課編纂 (1928)。臺灣在籍漢民族鄉貫別調查。臺北：臺灣時報發行所。

張二文 (2007)。敬天畏地法自然所建構的信仰場域研究：以荖濃溪畔客家聚落祭河江敬義塚祭儀為例。臺北市：行政院客家委員會。

張祖基等著 (1994)。客家舊禮俗。臺北市：眾文圖書公司。

張珣 (2002)。祭祀圈研究的反省與後祭祀圈時代的來臨。**國立臺灣大學考古人類學刊**，58，83-99。

許嘉明 (1973)。以祭祀圈的概念來研究彰化平原福佬客地域組織的形成和範疇。**中央研究院民族學研究所集刊**，36，165-190。

- 許嘉明(1978)。祭祀圈之於居臺漢人社會的獨特性。中華文化復興月刊，
11(6)，59-68。
- 郭生玉(1998)。心理與教育研究法。中和市：精華書局。
- 陳向明(2002)。社會科學質的研究。臺北市：五南圖書出版有限公司。
- 陳邦畛(1992)。一個客家公廳落成三獻禮的參與觀察。臺灣風物，42(2)，
57-90。
- 陳美鈴(2008)。臺灣地名辭書(卷五)高雄縣。南投市：國史館臺灣
文獻館。
- 陳運棟(1991)。臺灣的客家禮俗。臺北：臺原出版社。
- 陳德義主編(1984)。杉林鄉誌。高雄縣：杉林鄉公所。
- 曾彩金(2004)。六堆客家地區祭拜入門。屏東縣：六堆文化協會。
- 湛敏秀(2000)。吳招鴻(阿梅)之新興八音團及其客家八音技藝研究。
國立藝術學院音樂學研究所碩士論文，未出版，臺北市。
- 黃河研究主持(2002)。全國客家認同與客家人口之抽樣調查研究。臺
北市：行政院客家委員會。
- 楊岡山(1999)。婚喪禮儀手冊。新竹市：國立新竹社會教育館。
- 葉國杏(2004)。客家的喪葬三獻禮及其教育涵義。國立臺灣師範大學教
育研究所碩士論文，未出版，臺北市。
- 鈴木清一郎(1933/1989)，馮作民(譯)。臺灣舊慣習俗信仰。臺北市：
眾文圖書公司。
- 劉萬枝(1963)。清代臺灣之寺廟，臺北文獻，4(102)。臺北：臺灣省
文獻會。
- 劉擘原、鄭惠堅(1998)。中國古代祭祀。臺北市：臺灣商務印書館。
- 劉還月(2001)。臺灣客家族群史：民俗篇。南投縣：臺灣省文獻委員
會。
- 鄭振滿(1997)。莆田江口平原神廟祭典與社區歷史。載於行政院文建會
編，寺廟與民間文化研討會論文集，(頁579-598)。臺北市：行政

院文建會。

謝富佑（2009）。**宗教與天災：苗栗卓蘭白布帆聚落祭祀活動的探討**。國

立中央大學客家政治經濟與政策研究所碩士論文，未出版，桃園縣。

謝樹新（1973）。**中原禮俗實用範例專輯**。苗栗縣：中原苗友雜誌社。

嚴祥鸞（2008）。**參與觀察法**。載於胡幼慧主編，**質性研究：理論、方法及本土女性研究實例**。臺北：巨流圖書股份有限公司。

附錄一：觀察紀錄表

編號：

類別：聚落祭祀 家族祭祀

時間：____年____月____日____時

地點：_____

祭典名稱：_____

場域概況：(人物、祭品、祭壇擺設)

編碼	祭典內容	省思
		

附錄二：禮生訪談紀錄表

編號：

訪談日期：____年____月____日

訪談時間：____時____分

訪談地點：_____

受訪者資料：

姓名：	性別：	年齡：
學歷：	執禮資歷：	
地址：		

編碼	訪談內容	省思

附錄三：公明宮沿革

竊思本宮聖母是清朝時代，原鄉客來臺，恭請來本庄居住慕拜，地方人以藉媽祖保佑，安居樂業。當時採童乩陳阿五先生，於地方問事，時至日政時代非常時，皇民化運動臺灣人信神是迷信，政令下搗毀神壇，燒毀神像，強奉天照大神，本庄媽祖請去樂善堂祀奉以免此劫，保存今日之神像。民國三十四年歲次乙酉臺灣光復，請回本庄邱假黎家奉祀，後來又轉奉陳雲昌祖厝，為地方問事方便，舉陳新發為正乩生，鍾運秋為副乩生，聖母娘威靈顯赫，代天宣化，施方濟世，有求必應，治癒幾多疑難雜症，並駕四練予人代尋先人骸骨、作弄人家無祀骸骨，檢土犯、除惡煞，有起死回生之事實、不勝枚舉。眾信銘感聖母娘濟世憂民之大德，決議興建媽祖廟，推選陳招仁、古成發、陳丁順、陳丁榮、古錦二、邱成友、陳招義、劉玉麟、劉委任、陳雲昌等十人籌建發起人，公推陳招仁為堂主，古成發為副堂主，恭請聖母娘神轎踏地覓尋適當地跡，認為邱義生、邱智生兄弟所有土地為適當，派人前往美濃鎮接洽承租該土地，尚需利用黃阿華先生部份土地，獲得捐出共襄美舉。於民國三十五年歲次丙戌臘月動工自建，丁亥年十一月十六日竣工，請樂善堂主席王天君登堂奉上諭命名公明宮。陳堂主歷任維持三十年之久，民國六十六年十一月眾議改革堂風為選任制度，每人一任期間為四年，輪流擔任。眾選劉玉麟為第二任堂主，邱清松、古榮昌為副堂主。民國六十九年劉堂主關心本宮之油香收入向樂善堂接管義塚，每年寒食節定七月十二秋祭增加本宮收入，又發起改建庄中福德祠，並關懷廟跡，購買為本宮所有，向地主買賣成立，延至七十三年登記完畢。民國七十年十一月推選邱富松為第三任堂主，古榮昌、邱清松為副堂主。民國七十四年十一月推選陳雲昌為第四任堂主，邱清松、古榮昌為副堂主，向政府爭取興建長壽俱樂部及向邱清松先生承讓建地九釐，於民國七十七年竣工，供本宮利用。民國七十八年推選邱清松為第五任堂主，古榮昌、古添登為副堂主。民國八十年農曆十一月二十日議決改築本宮，成立重建委員會推

選邱堂主清松擔任主任委員，古榮昌、黃清亮、古添登為副主任委員，鍾連昌、陳雲昌、陳招禮、林享同、邱富松、鍾寶淋、利阿寶、古麒昌、利煥榮、古松昌、陳添順、陳貴鋒、何春生、童貴賢、王源林、鍾順煥等為常務委員，聘請地方人士為重建委員。於八十年十一月廿八日興工，經二年餘之工程，完成三川五門、南式巍峨，築華麗堂皇，總工程約壹仟貳佰萬元，於八十二年十一月十三日落成典禮，本沿革以誌，本宮之由來，公諸友善明鑑 主任委員：邱清松 副主任委員：黃清亮、古榮昌、古添登 商務監事：陳清海 顧問：黃炳麟編撰

初基工程師：宋雲集

剪黏工程師：何漢忠

中華民國癸酉年十一月十三日吉置

附錄四：請誥文玉皇真經

人心不古 惡類多多 世風日偷 奸邪比比諸
真不能救止 列聖不能挽回 我玉皇大天尊 慈祥在抱惻怛為心
頒行塵世 無非玉寰宇 反夫上古純樸之風 勿蹈末世澆漓之俗耳
無如積弊難轉 沉疴莫療 見者聞者 孰是受持誦習 得者獲者
孰事實力奉行 吁 誦習奉行 且難其侶 安得一敬信之士 纂修重刻
而傳之不朽哉 今廣省 彭子癸峰敬奉是經持之有日 又復付梓流傳
揣其意 蓋欲普天之下 共同實力奉行 咸遠千災 而迎百福也
立心固苦 用意亦週我 玉皇上帝 在靈霄寶殿中 安得不點頭道善
而賜福祿於無疆哉 經課成矣 諸子代乞序於予 予因弁言數語予其首
玉皇真經誦本

舉香咒 爐內焚寶香 香煙達上蒼 上蒼神聖降 降宅賜禎祥
淨口咒 人言從口出 出納必隄防 隄防無妄吐 吐穢誦經章
淨心咒 人心萬物靈 靈為萬物遷 遷善改諸惡 惡念化為烟
淨身咒 人身在紅塵 紅塵濁氣薰 氣薰須沐浴 沐浴對高真
請土地咒 功曹土地神 神魂最有靈 靈威來擁護 擁護誦皇經
安群真咒 群真皆下降 下降現金身 金身來保衛 保衛誦皇經
啟詞 伏以恭焚真香 香煙渺渺通帝闕 虔誠上叩 叩請巍巍眾
聖真 虔心諷誦 皇經香花請 香花迎 香花請 聖駕來臨 志心皈命禮
大羅天帝 太極聖皇 化育群生 統御萬物 渺渺黃金闕
巍巍白玉京 若實若虛 不言而默宣大化 是空是色 無為而役使羣靈
時乘六龍 遊行不息 氣氛四象 斡旋無邊 乾健高明 萬類善惡悉見
玄範廣大 一算禍福立分 上掌三十六天 三千世界 下握七十二地
四大部洲 先天後天 並育大慈父 古仰今仰 普濟總法宗
乃日月星辰之君 為聖神仙佛之主 湛寂真道 恢漠尊嚴 變化無窮
屢傳寶經以覺世 靈威莫測 常失神教以利生 洪威洪慈
無極無上大聖大願 大慈大悲

玄穹高上帝 玉皇錫福赦罪大天尊 九天應元 風雲雷雨 雷聲普化天尊
乾元洞天 尋聲付感 太乙救苦天尊 玉虛師相 玄天上帝 真武蕩魔天尊
清微天宮 黃金闕內 元始萬法天尊 靈壇聖主 擎天頂地 靈威廣法天尊
孔聖先師 文宣聖王 興儒盛世天尊 西方佛祖 廣度十方 慈悲救世天尊
玄穹道祖 道法彌深 太上道德天尊 東嶽泰山 兼管冥神 東皇赦罪天尊
文昌司祿 輔仁開化 梓潼解罪天尊 蓋天古佛 無量度人 昭明翊漢天尊
紫微元極 中天星主 伯益錫福天尊 三元三品 三官大帝 賜福解厄天尊
中央天宮 大梵天王 託塔大法天尊 無上瑤池王母消劫 救世大慈天尊
通明大將 蓮花化身 八臂多法天尊 大慈大悲 救苦救難 慈航普渡天尊
天后元君 先天聖母 消災解罪天尊 西方伽藍 韋馱尊者 清微護法天尊
今闕選仙 孚佑演正 興行妙道天尊 南斗六司星君 北斗七垣星君

仗此信香三炷 普同供養羣真 開經偈

皇天上帝開方便 變益多端九自見 見此 皇經誦一遍 遍體愆尤皆段念
念念不絕隨所祈 所祈種種皆如願 願以此經虔持誦 誦讀奉行修厭倦
解罪消衍一品 道言

玉帝天尊 天尊放大光明 光明照諸世界 世界濁氣層層 層層惡孽深重
深重如山難云 難云此諸惡世 惡世遭及苦辛 苦辛或染疾病 疾病纏害
其身 其身或遇邪崇 邪崇擾害不寧 不寧不靜諸苦 諸苦不一紛紛 紛紛
群黎大眾 大眾細聽皇經 皇經傳述下界 下界解罪祛瘟 祛瘟錫福遣鬼
遣鬼消愆頻頻 頻頻惡業當改 改惡從善奉行 人生在世罪多端

玉皇誥界爾一番 或是前生罪孽重 故爾今生疾病纏 或是少年行惡事
致使中年或萬般 從今以後先懺悔 懺悔前愆天地歡 凡人生 孝為先 孝
能愈病格蒼天 懺悔生平不孝念 念念常存孝順焉 能盡孝 事周全 自然
清吉福綿綿 綿綿禍崇從今解 解罪消愆第一篇

第二件 弟兄和 弟兄不和罪孽多 懺悔弟兄不和事 事事咸亨得自如
如此懺悔第三件 件件災厄皆不見 第四還須莫犯淫 淫惡滔天怒鬼神
淫孽更比殺孽重 重重鬼祟必纏身 或絕嗣 或除齡 死在陰司受極刑
受極刑變飛禽 萬劫不得轉人形 從今懺悔淫字念 懺悔以後除惡名

男子清心還寡慾 女子孝順守節貞 玉帝自然欽仰爾 萬般禍祟不來臨
莫貪酒 莫貪財 忍氣時常記在懷 倘有貪嗔癡愛慾 一切懺悔莫徘徊 知
禮義 重廉恥 各安生理守規矩 勿作奸巧喪良心 奸巧害人終害己 倘有
欺天蔑理念 念念懺悔天佑爾 敬天地 禮神明 切莫怨天與尤人 呵風罵
雨是大罪 貪妬嫉狼罪非輕 時時省察存懺悔 百病消除福壽增 行方便
積陰功 實存善念格 天公 倘有損人利己念 從今懺悔樂無窮 萬般罪過
難數清 總要時常口問心 倘若於心有愧者 斯時即刻存懺悔 悔罪自然
萬罪消 此是消愆真妙語 語爾世人虔心誦 誦讀志心皈命禮 玄穹高上
帝玉皇滅罪消愆大天尊 太乙真人讚曰 皇天上帝 著此 皇經 消愆解罪
錫福頻頻 人能遵守 鬼敬神欽 誦之一遍 安樂咸亨 汝等大眾 心慕身
行 久久不怠 名列仙真 延壽錫福二品 坐凌霄 慧眼觀看大眾們 福薄
命短為何因 為何因 玉帝分割與爾聽 與爾聽 虔心持誦此 皇經 此皇
經 延壽錫福渡眾生 專心持誦列仙真 列仙真 逍遙快樂享長春 享長春
奉行遵守莫疑心 人生在世間 行善最為先 壽夭窮通皆有定 專心行善
可回天 天最喜 行善人 行善之方在於誠 誠心孝順如大舜 上天自與
爾延齡 誠心誠意敬 蒼天 蒼天佑爾享康年 誠心和睦兄和弟 和氣盈庭
壽算延 誠能清心兼寡慾 玉皇與爾天壽元 誠能敬惜聖賢字 惜字千萬
壽自綿 誠能忍口全物命 黃耆臺背子孫賢 賢人語 與萬千 千言誥已在
先 先聖生期兼朔望 晦臘夫妻默共眠 有八節與風雷 敬謹獨宿莫胡為
養性守身莫忘作 延壽之方在此全 福可折 亦可錫 錫福之方宜勉力 宜
勉力積陰功 陰功高大福無窮 無窮福祿緣何得 諦釋 皇經爾自默 福不
在財多 才多不是福 福在子孫賢 子孫賢是福 行方便 上蒼賜爾福無
限 積陰功 上蒼賜爾福無窮 改刻薄 福祿滔滔無限樂 教子孫 子孫賢
良萬倍金 要忍氣 忍得氣來萬倍利 惜五穀 上蒼自然添衣祿 知勤儉
勤儉之人天顧眷 祈福之方在此全 折福之條宜瑾誠 凡處世 好奢華 暗
地折福罪無涯 大小斗 盤算人 子孫敗產亂胡行 有五穀 不愛惜 定然
少衣又缺食 凡百事 占便宜 終久吃虧禍懸眉 折福之端宜懺悔 惜福之
方勉力為 為人在世能依此 此是延年錫福經 經功湛寂宜遵守 遵守百

善百福臨 遵守千善千祥集 遵行萬善列仙真 虔心持誦此經者 稽首志
心皈命禮 玄穹高上帝玉皇延壽錫福大天尊 慈航真人讚曰玄穹上帝發
慈悲 延壽惜福意深微 倘若世人能佩服 災消病減在於茲 誦之一遍千
祥集 堅持百遍壽齊眉 逍遙快樂昇天界 虔誠持誦謹皈依 降神逐鬼三
品 玉皇大天尊 畧節此皇經 焚香高誦念 群真即降臨 志心皈命禮 九
叩眾群真 清微天宮孔聖人 誦經有請將來臨 一切不仁並不信 無禮無
義諸罪名 但能誦經存懺悔 大賜靈威赦罪刑 西方佛祖憎聖人 慈悲普
救十方人 一切貪嗔癡愛慾 不敬三寶諸罪刑 但能懺悔誦此經 大發慈
悲擁護真 清微元始大天尊 先法無窮渡眾生 眾生懺悔持經者 大賜靈
威度上昇 三清應化李老君 道法彌深護蒼生 蒼生懺悔誦經者 大賜靈
威衛其身 陰曹東嶽大天尊 掌管陰司五獄刑 如有懺悔持經者 滅罪消
愆為其魂 清微廣法大天尊 法力無邊佑黎民 黎民懺悔誦皇經 天宮仙
籍註仙名 文昌顯化大天尊 保護群黎誦 皇經 昭明翊漢關帝君 擁護群
黎誦 皇經 爾諸末世凡人 及未來一切眾生 但能存心懺悔 焚香持誦此
經 帝遣飛天大神 清微四大天君 護法韋馱尊者 並及億萬仙真 天兵天
將護宅 六丁六甲護身 但須身行心慕 無徒口誦云云 更有善男信女
禍遭急病纏身 但能持誦解說 自有救難 觀音 並及名醫 聖主 太乙救
苦真人 保護身無疾病 消災脫難清平 或遭鬼祟纏害 遭猛獸時瘟 但能
懺悔持誦 帝遣護法真君 萬法真君 大法真君 多法真君 廣法真君 衛
法真君 輔法真君 佐法真君 並及玄天上帝 蕩魔天尊 四大元帥 十大
天君 祛除邪祟 滅迹亡形 禍患消滅 道氣常存 又或有人或遇軍陣 或
遇冤家 但能懺悔 存念此經 自有三官大帝 解厄天尊 神仙兵馬 金精
猛獸 無鞅數眾 黃巾力士 擁護其身 又有末世凡人 遭值劫運 盜賊水
火 但能懺悔 持誦此經 自有四大天王 八大金剛 常來擁護 火祖維持
龍神保佑 尊經功德 不可盡數 群真不可俱述 爾等大眾人民 專心持誦
遵行 遵行久久不怠 自然仙籍註名 切莫疑信相伴 口誦心違不遵 如有
妄行詆毀 定然斬首分形 罰變昆蟲草木 子孫汨沒除根 玉帝傳此經 勞
力又勞心 爾等羣黎輩 虔心對聖真 志心皈命禮 玄穹高上帝玉皇降神

驅鬼大天尊 玄天上帝讚曰 皇經功德無窮 羣真普降蒼穹 一切妖魔拱手 諸般鬼祟潛踪 萬道祥光普照 千層惡孽皆空 在在精神舒泰 時時度量從容 名列仙班仙籍 魂歸天府天宮 七祖咸登極樂 九玄盡出冥中 勿要專心持誦 毋為毀謗疏慵 大眾頒行勿忽 自然得想年豐 收經偈
玉皇宥罪大天尊 慈優一切諸眾生 願以此經功德義 殷勤解說度迷津
誦經已畢 稽首禮謝 無極聖眾天尊 香花請 香花送 香花送 聖上天宮

附錄五：玉皇太天尊聖誕疏文

伏以

玉殿春長皇恩永久 太上乾健天德尊崇

今據

臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮鸞下生：宋美昭 陳秀芳

謝貴發 鍾耀廷 邱清松 利煥榮 古添丁 張瓊英 劉永豐

黃永堂 邱喜榮 劉順源 劉順賢 溫新喜 謝貴泉 古和忠

古順達 陳石昌 黃銘松 林榮忠 黃達宏 邱騰松 劉順榮

鍾廷貴 鍾振祥 傅新華 潘松福 邱賢琴 江永明 古和盛

傅秀福 劉逢明 黃朝禎 等虔具菲儀無敢多瀆切思

正大無私今闕開壽延之宴

月玄上應清虛放壽域之光

九如之祝云何愚民淺見

日昇之詩起詠下土痴情

高閣列班聯聖佛仙神齊拜壽

雄山凝鞏固形容想像莫能名

月日無忘大德惠

眉壽豈僅頌岡陵

公參九叩闡教問堂和作善事多行即是長生術

明集千祥勸化啟導識去惡言常謹乃為延壽方

宮訓諄愧為片心善報答

鸞章耿耿仰望大化綿延

生我凡民仁恩永佈

恭呈貢上德壽無疆

祝賀天中聖化

玉清宮裡長春

皇矣上帝

太哉乾元

天德一清生生敦不息之本

尊無二上人人沐久遠之本

壽域長登曷其有極

誕辰上耀於萬斯年

鸞生等不腆凡儀畧杼悃悃

誠惶誠恐稽首頓首謹拜表恭

聞

進以

天運歲次辛卯年正月九日吉時公明宮鸞下生代表：宋美昭 陳秀芳

謝貴發 鍾耀廷等

百拜上申

附錄六：玉泉太天尊聖誕副本

宋美昭 陳秀芳 謝貴發 鍾耀廷 邱清松 利煥榮 古添丁 張瓊英
劉永豐 黃永堂 邱喜榮 劉順源 劉順賢 溫新喜 謝貴泉 古和忠
古順達 陳石昌 黃銘松 林榮忠 黃達宏 邱騰松 劉順榮 鍾廷貴
鍾振祥 傅新華 潘松福 邱賢琴 江永明 古和盛 傅秀福 劉逢明
黃朝禎 鍾添增 潘松和 林松明 鍾冬妹 邱樹松 邱明松 鍾順娣
陳招仁 邱光松 陳松榮 陳秀英 劉順興 陳村明 黃順娣 鍾永康
鍾連昌 李仁傑 黃金娣 邱湧財 林永興 張然梅 陳順丁 陳石輝
鍾桂園 鍾運秋 劉錦蘭 李順娣 陳湧泉 林惠貞 張國泰 陳順香
邱錦妹 古幸健 古和光 鍾勤娣 薛忠四 薛忠勇 黃俊元 黃永冉
黃玉彩 黃運泉 黃金堂 陳春景 卓英和 黃文重 徐明松 黃清亮
林榮城 黃秀蘭 邱錦松 廖金聰 何宗穎 黃霖華 黃龍華 林玉蘭
黃能正 劉炳榮 邱清期 陳炳華 邱義興 陳正招 徐滿妹 鍾順煥
鍾寬和 張騰英 鍾秋梅 邱永祥 林榮山 林全河 劉菊蘭 曾成榮
林榮財 潘松春 鍾桂娣 劉永安 黃慶龍 王德清 王德水 劉仁榮
劉仁耀 劉富賢 鍾盛有 陳貞祥

附錄七：新春祈福疏文

伏以

帝德無私 萬姓咸沾 悃懣之澤

皇恩有赫 百種共沐 覆育之仁

今據

臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮

祈福蟻民代表…等（如副本）暨合眾善男信女悃情例年新春祈福

是以鳩合眾善信等預日虔恭誠心齋戒涓于是在公明宮前潔修淨壇

上界虔具清香淨茶鮮花齋蔬菓品黃禾美酒長錢萬貫表文一套

中界清香淨茶鮮花齋蔬菓品再來備辦全豬全羊豬首五牲庶饘禮物 馨香

美酒 香楮燭帛之儀 至誠扣許 伏乞 值日功曹使者 傳香童子

奉事童郎 為下民呈奏于 九天王府可命真君殿前 祈上奏于

皇天金闕玉皇大帝陛下暨列週天聖賢星君寶殿前冒奏

南無大慈大悲 觀世音菩薩蓮下暨列諸位聖佛尊神香座前

伏冀

天德一清率土慶九霄之惠澤

地載萬物環宇沾悠久之慈仁

乾建高明庶類永賴

坤順博厚物畜化庥

四民之情有感切念

茲者辛卯年歲次序伊始年元更新一年之計在於春

皇猷仰沐特表虔敬于春霄

帝澤蒙敷爰集眾生于此日

伏望大田稼穡之多倉箱有慶物阜化育之畜孕繁生

而且樂處昇平之天安慶雍熙之世男沾百福女納千祥

是以謹具蘋藻之菲供祈求鑑納疎陳俎豆之薄獻

敬表微忱 敢告

聞

天運歲次辛卯年正月九日公明宮祈福蟻民代表：宋美昭 陳秀芳

謝貴發 鍾耀廷

暨合眾善男信女人等稽首頓首百拜上申

附錄八：祝文

維

天運歲次辛卯年己丑月建己未朔日越祭之良辰吉慶

今有臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮鸞下生：

等謹以全豬全羊 豬首五牲 清香淨茶 鮮花菓品 庶饘禮物 香楮燭帛之儀

致祭于

公明宮天上聖母娘娘暨列聖佛仙神之寶殿前

讚言曰

恭維

聖母道重 文宣坤儀 配地水德參天

眉洲頭跡 南海化仙 光照林姓

威震山川 名垂萬世 澤被千年

茲者時值 適逢之歲正式新春祈福神前恭祝

玄穹聖壽並求下土康寧

我等沐澤福祿綿延

聖母在座見此清筵伏祈庇佑

風調雨順 國泰民安 四時無災 國運昌隆

天賜萬福 四季興隆 財源廣進 年年有餘

家家團圓 戶戶安康 萬事如意新春愉快

尚饗

天運歲次 辛卯年正月九日吉時

附錄九：祭祀福德正神疏文

福澤布人間 共享祥光之澤

德神施顯赫 同被大道之神

天運歲次辛卯年月己丑建巳末朔日越祭日子刻之良辰吉慶

今有臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮沐恩信士：

暨合境內眾善男信女人等即日虔恭誠心

僅具全豬全羊 豬首五牲 清香淨茶 鮮花 齋蔬菓品 庶饘禮物 馨香美

酒 香楮燭帛之儀

致祭于

福德正神威武將軍殿下暨列諸位下圳水伯公 伯婆福神香座前

而祝曰

恭維

尊神穆穆皇皇 自他有耀 惠我無疆

禦災捍患 物阜民康 雞犬桑麻 久蔭祥和之福

士農工商早登歌舞之場

茲值孟春祈福爰為喜氣迎祥合眾而虔恭

衣冠肅穆奉庶饘而致敬鼓樂鏗鏘伏冀鑒臨

罔慟罔怨鑒茲不腆 以豬以羊將見 惠享澤孔長

來陪來享萬姓之沾纓 勿替神光普照 千秋祈福

豆馨香神靈降鑒格我心香

尚饗

天運歲次 辛卯年正月九日吉時公明宮沐恩信士：(如副本)

暨合眾善男信女人等九叩上申

附錄十：十二大寶誥

淨三業咒

身中諸內境。三萬六千神。動作履行藏。前劫並後業。願我身自在。
常住三寶中。當以劫壞時。我身常不滅。誦此真文時。身心口業皆清淨。
急急如律令。

淨壇咒

大上說法時。金鐘響玉音。百穢藏九地。羣魔護騫林。天花散法雨。法
鼓振迷沉。諸天賡善哉。金童舞瑤琴。願傾八霞光。照依皈依心。蚤法
大法誥。翼侍五雲深。急急如律令。

恭請

公明宮主席聖母寶誥

志心皈命禮 三稱

勝德參天 母恩惠澤 忠孝能雙盡 奕世芳名隆 神威顯赫 消災解厄
消災解厄 汪氏一流閨範 千古紀模 功勳有就 通賢靈體 默靜仙真
傳古聖之道 學先祖之慈人 救苦救難 救世懸壺 護國佑民 廣度眾善緣
宣明義理 今古神人欽 公明陞任 主席稱呼 萬民永賴 德眾天高
悲憫蒼生 應祈與求 婆心發誓願 普度救蒼生 大悲大願 大聖大慈
至節至貞 至尊至聖 天后元君 先天聖母 慈悲救世天尊

恭請

眉洲聖母寶誥志心皈命禮

欽喚聖母 帝國稱呼 林家閨女 凜守典模 青年修道 傳受仙符
海舟救父 妙法宏敷 眉洲顯跡 指破迷途 精靈救駕 鞏固皇圖
歷朝救主 女中丈夫 安邦定國 鼎立匡扶 褒獎天上 敕封聖母
威靈赫濯 名達帝都 祛邪逐疫 怪滅妖除 忠良救濟 奸惡盡誅
九州感德 萬邦歡魏 家家恭敬 如玉如珠 有求必應 濟世懸壺
享受血食 暢飲屠蘇 君民恭奉 萬古難休 方方赤子 感受恩波
處處蒼生 蒙救刑科 大慈大悲 斬伏妖魔 心懷救苦 解脫網羅

萬民永賴 德重天高 皈依聖母 萬劫自消磨

恭請 九天馬天君寶誥 志心皈命禮

九天揚化 樞機共懍 十方普濟 海內施恩 火德澤民 司權喉舌
仁慈濟世 導化人心 至廉至節 命派五祀 宏德宏仁 司管一家
積功勳操持竈府 著善德輔佐東廚 赦過消愆 大悲大願 真君內相
廣濟真人 大忠大孝 下凡監堂 專理鑿務馬天君

恭請南宮柳天君寶誥志心皈命禮

練化心靈 道學無量 修為見性 功勳有就 色空色相 塵緣盡脫
即仙即神 凡俗登天 非鸞降世 勸忠勸孝 監堂闡教 戒惡戒淫
被化多方 回頭有術 宣明義理 妙奧無邊 令人忠孝 褒忠貶昧
醒世廉節 排難解紛 至人至德 悲憫蒼生 切念下民 大願大慈
南宮輔佐 開堂濟世 孚佑駕前 協造善文 柳天君妙道真人 加陞
大乙天君 恭請 南天廖天君寶誥志心皈命禮

大漢監軍 忠義上將 英勇威神 有智有略 無欺無險 至孝至仁
心存濟世 意切飛鸞 統領 南天佐部 受命

玉帝揮毫 積功勳兼掌雷令 著善果 宣化人間 管諸魔鬼 轄眾陰兵
慈悲保赤 惠惜孱民 斬妖護國 治怪安民 廖天君南天真相 奉旨馳
玉封博施真人 加陞道德天君

恭請 豁落靈官王天君寶誥志心皈命禮

先天主將 一炁神君 都天糾察大靈官 三界無私猛烈將 金睛朱髮
號三五火車雷公 鳳嘴銀牙 百萬貔貅神將 飛騰雲霧 號令雷霆
降雨開晴 驅邪治病 觀過錯於一十二年 受命玉帝 積功勳於千百萬種
誓佐祖師 至剛至勇 濟生濟死 方方闡教 處處開壇 赤心忠良 斬妖護
法 王天君大乙雷聲 應化天尊

恭請 文昌應化張仙大帝寶誥 志心皈命禮

桂香內殿 文昌左宮 七十二化之法身 百千萬劫之運數 玉嗣天下
演教人間 金彈竹弓隨身帶 孤辰寡宿滅形踪 扶小子而衛通關
陰閨房而護難產 聰明日益 痘疹減消 難育者祈之便育 難痊者禱之必

痊 大悲大願 大聖大慈 九天輔元開化 靈應 張仙大帝 七曲毓聖天尊
恭請 周大軍寶誥 志心皈命禮

扶天勇將 察地猛神 鐵鬚銀齒 黑面朱唇 精忠持立 勁劫驚人 稽查善
惡 糾察凡塵 冥冥顯赫 處處遊巡 鋤奸除惡 救世憂民 忠臣義士 扶彼
超昇 乖兒逆子 不勝怒嗔 維持世教 匡正人倫 斬妖護法 大道長存 最
靈真宰 罪顯神君 護朝護國 剛直忠勇天君

恭請 關聖天子寶誥 志心皈命禮

靈侯太子 文經武緯 匡王護國 德義巍巍 忠孝節義 全受全歸 奇勳早
建於西蜀 異略素著於北魏 大忠大孝 至仁至勇 補造化之不足 佐
聖帝以立功 護朝護國 盡忠盡孝 九天威靈顯化天尊

恭請 九天司命真君寶誥 志心皈命禮

一家之主 五祀之神 司喉舌於 北斗之中 察善惡於東廚之內 賜福赦罪
移凶化吉 安鎮陰陽 保佑家庭 何災不滅 何福不增 有求必應 無感不
通 火德澤民賴以生上調飲食奉雙親 下煮饗飧滋壽命 丹天世界 竈府
眾神 欲酬護佑猶未能 普具香燈伸寸敬 虔誠懇禱 宥過愆迤 弟子稽首
謝洪恩 願保門庭多吉慶 大悲大願 大聖大慈 赤皇上品 三炁火官 洞
陽大帝 元皇定國 南丹紀壽 護宅天尊 玉清輔相 九天東廚司命竈王真
君

恭請 南宮孚佑帝君寶誥 志心皈命禮

玉清內相 金闕選仙 化身為三教之師 掌法判五雷之令 黃梁夢覺
忘世上之功名 寶劍光騰 掃人間之妖怪 四生六道 有感必孚三界十方
無求不應 黃鶴樓留聖跡 玉清殿內鍊丹砂 存芝像於山崖 顯神踪於雲
洞 闢法門之香火 作儒教之梯航 大悲大願 大聖大慈 開山啟教 靈應
祖師 天雷上將 靈寶真人 洩玄贊運 純陽演正 警化孚佑帝君 興行妙
道天尊 普度光圓 自在文尼真佛

恭請 南天文衡聖帝君寶誥 志心皈命禮

大上神威 英文雄 武精忠大義 高節清廉 協運皇圖 德崇演正 掌儒道
釋教之權 管天地人才之柄 上司三十六天 星辰雲漢 下轄七十二地 土

壘幽鄴 秉注人生功德 延壽丹書 執定生死罪過 奪命黑籍 考察諸佛
諸神 監制群仙群職 德圓妙果 無量度人 萬靈萬聖 至上至尊 忠孝祖
師 伏魔大帝 關聖帝君 大悲大願 大聖大慈 蓋天古佛 玉帝殿前首相
執掌雷部 真元顯應 昭明翼漢大天尊

恭誦 關聖帝君降筆真經

大帝曰 吾是漢關聖帝 敕諭大眾聽聞 世上不齊等事 全憑一點真心 正
真光明不屈 死生順逆當分 吾嘗下遊漢季 結盟皇叔三人 桃園名重千
古 單刀秉燭於今 寄曹明來明去 吞吳為漢超身上帝憐我忠耿 獨敕宣
化幽明 令我日遊天下 鑒別忠佞紛紛 一切貪殘奸巧 還償果報斤斤 最
戒讀書文士 並及官宦軍民 第一休欺父母 切莫圈套鄉鄰 貧富先交朋友
朋友乃是五倫 信心內外平等 何妨謇難災迤 曹操無底深險 現今受
罪 陰冥 孔明只緣忠義 幽冥群奉為神 直心直受真福 巧計巧來禍因
有過昭如日月 無私天地同群 果然兒女不誑 到處鬼怕神欽 設計偷覷
女色 自己惟薄先淫 弄手誑騙財物 輩輩嫖賭論侵 比比爭能爭勝 往往
越賤越貧 快快收心猛省 休休愈墮愈深 三生輪迴惡趣 千載唾罵難禁
筆尖添減情罪 舌劍反誅滿門 尤恨毒心狼婦 花言啜哄鄉親 唆夫罵公
罵婆 令我一見生嗔 尼像揮刀剖腹 分斬母子平均 可喜平人孝弟 朝夕
買辦糧薪 霎時風行尼馬 駝回萬里窮軍 欲求長生育子 急宜戒殺放生
不食牛犬等肉 可免牢獄囚刑 男女遵奉吾語 遇難吾自降臨 戰場驅逐
鬼昧 刀光雷雨血淋 護國百折不改 助爾加爵策勳 富貴永昌弈世 眉壽
永無災侵 如有毀法忘想 斗秤欺哄愚氓 不許生身人世 阿鼻地獄身吟
那時悔禍已晚 急早佩服法文 回頭諸惡莫作 勉力眾善奉行

附錄十一：恭祝天上聖母聖誕祝文

伏以

聖德靡涯人人沐 一視同仁之澤

母恩罔極家家沾 五教敦化之庥

今據 臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮鸞下生：

暨合眾善男信女人等誠心

虔具菲儀 無敢多瀆 謹以全豬全羊 豬首 五牲庶饑禮物 清香淨茶 齋

蔬鮮花菓品 香楮燭帛 馨香美酒之儀

至敬于

公明宮主席天上聖母娘娘暨列諸位聖佛尊神之寶座前

桐華方發星光靄瑞

月朗清輝雲現呈祥

二道分明家家永念

十方之內戶戶平康

三界普光明輝皇大地

日無私照射燦爛普天

荊令時逢聖誕祝邇遐齡之分

仔前諷誦賡歌祈禱錫福之光

寮庄發達感沾聖母默佑之惠

公暮表虔誠樂頌天上之宴

明霞生碧玉欣祝北海之樽

宮中闡教四民遵聖道

鸞內開壇百姓仰神恩

下土本愚頑端賴神乩開覺路

生民癡全憑佛法威靈啟迷途

恭敬在心聊申鄙意

祝無他意謹表微誠

主管斯堂護佑庄民滋壽命

席兼權柄保全黎庶盡延年

聖法無邊海中救父

母儀有耀朝內扶君

壽宴慶長春 山河並頌

誕辰星永耀 日月同昭

鸞下生等畧抒悃悵 不腆凡儀 誠惶誠恐

稽首頓首 謹拜恭祝 進以

天運歲次庚寅年三月二十三日吉時公明宮沐恩信士：

暨合眾善信人等九叩上申

附錄十二：酬謝天上聖母娘娘疏文

伏以

聖德靡涯人人沐 一視同仁之澤

母恩罔極家家沾 五教敦化之庥

今據

臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村桐竹路八十五之一號

吉宅居住沐恩信士：吳佳蓉

情因於庚寅年三月及日為祈求身體康健 在

荊仔寮公明宮叩許

天上聖母娘娘保佑全家全福身體平安足得如意吉祥

爰捐吉日良辰心逢天上聖母娘娘聖誕千秋捐獻

新臺幣一萬元聖誕佳期虔具僅具

清香鮮花 齋蔬菓品 庶饜禮物 楮帛酬謝

聖母娘娘默佑之恩是謹具疏文

誠惶誠恐 僅拜表恭進以

聞

天運歲次庚寅年三月二十三日沐恩信士：鍾振祥吳佳蓉等和家人九叩上申

附錄十三：祭文

維

天運歲次庚寅年甲申月建壬辰朔日越祭日之良辰
今有臺灣省高雄縣杉林鄉月眉公明宮鸞下生信士
暨合境人等

謹以剛宗柔毛牲醴庶饘香楮燭帛之儀

至祭于

公明宮重建功德祿位先賢之神位前

而言曰

恭維

恭德先賢 勳猷廣積 福緣善慶 榮登樂界

時逢秋祭 貫祭初衷 合境信士 共表虔恭

誠心致敬 笑納融融 仰祈庇佑 五穀豐收

風調雨順 國泰民安 財源廣進 家家納福

戶戶亨通 千祥雲集 萬事成功 伏冀鑒納

聊表心衷

尚饗

附錄十四：祭文副本

邱清松 林松明 鍾冬妹 邱樹松 鍾順娣 陳昭仁 陳松榮 陳秀芳 劉順源 劉順興 劉順賢 劉順榮 陳村明 黃順娣 鍾連昌 鍾永康 鍾添增 謝貴發 李仁傑 傅秀福 黃金娣 陳順丁 陳石昌 陳石輝 邱喜榮 張然梅 鍾桂園 吳二郎 鍾運秋 劉錦蘭 李順娣 林惠順 古和勝 古和忠 古幸健 古順達 邱錦妹 利煥榮 鍾永煌 陳喜招 張國泰 鍾耀廷 江永明 黃興妹 鍾勤妹 薛鍾勇 薛忠四 黃永冉 黃俊元 黃玉彩 宋美招 邱明清 廖金有 林秀妹 鍾錦德 鍾和德 劉金春 黃同波 邱永祥 鍾富川 劉金元 黃文錦 張進金 何春金 黃成榮 鄭清輝 林秀章 鍾山恭 熊發金 朱瑩章 黃盛祥 林榮造 黃國康 黃文藏 林炳明 陳維燥 羅添丁 張進逢 張貴榮 謝炳松 謝茂松 徐文榮 曾宏榮 曾漢松 黃文星 黃進水 邱清福 劉明堂 徐松榮 曾明仁 劉炳榮 黃仲信 黃仲鵬 黃庚勳 陳帶娣 黃義招 林玉蘭 黃寬華 黃俊華 黃仲憲 黃銘松 黃靜昌 陳飲賢 溫運金 李秀英 李美珍 黃朝華 鍾順娣 黃連昌 李秀英 陳清蘭 張秀原 邱秀原 邱龍光 邱禎祥 黎富貴 陳榮貴 邱茂雄 邱茂榮 邱義興 邱乾貴 邱乾富 何達龍 劉泰康 劉茂盛 宋春雄 宋運泉 洪進財 宋幹松 鍾振祥 鍾寬和 洪長仁 林劉錦 黃永昌 陳秋炳 吳辛酉 溫永漢 鍾坤輝 章仁昌 張永昌 黃朝禎 陳福龍 鍾添丁 鍾振金 溫照華 黃永昌 黃清寬 黃清麟 陳松妹 鍾秋梅 廖有金 陳清文 李政郎 李滿昌 李金昌 梁榮昌 鍾盛有 劉邦凱 黃國淵 鍾進銀 邱順和 黃文忠 曾瑞生 黃樂慣 黃德松 溫長有 黃富榮 朱中勝 劉秋美 邱玉生 林正雄 林茂華 何春生 李連春 傅金彩 邱重光 陳勝恆 邱添雲 邱添瑞 邱秀娣 陳明德 林福龍 曾瑞興 曾瑞德 曾瑞清 曾瑞忠 劉永財 劉貴妹 邱順雄 張金連 陳森榮 張玉松 鍾德榮 潘松春 潘松福 潘松和 鍾達興 吳連松 劉丁石 何菊妹 鍾桂娣 鍾永賢 鍾肇賢 鍾欽賢 黃玉辰 黃榮城 鍾勤娣 薛忠四 薛忠勇 黃俊元 黃永冉 黃玉彩 宋美招 江永明 鍾耀廷 古添登 廖金

聰 何宗穎 邱錦松 黃秀蘭 黃清亮 徐明松 黃運泉 黃水堂 卓英如
陳春景 黃金堂 黃永堂 黃文重 邱輝祥 邱清期 劉炳榮 陳帶娣 黃仲
鵬 黃義昭 鍾順娣 黃仲憲 黃銘松 黃霖華 黃能正 林玉蘭 黃峻華 黃
寬華 黃朝華 張秀原 何達龍 邱貞祥 邱乾貴 邱乾富 邱文勇 邱劉長
妹 邱義興 邱龍光 邱炳輝 黃庚勳 黃仲信 溫照榮 黎富貴 陳欽賢 李
笑珍 黃連昌 黃靜昌 陳榮光 陳榮貴 陳炳華 邱茂榮 邱茂雄 黃裕仁
林榮城 林榮泉 林榮山 陳坤生 陳坤祥 鍾富川 黃同春 黃同波 邱永
祥 林榮福 林榮忠 張英蘭 童癸水 張金文 劉招娣 李石昆 江慶雄 鍾
和德 鍾錦德 劉金春 鍾錦榮 林榮森 林金河 張金獅 林武利 陳文清
鍾淑芳 宋美枝 鍾菊蘭 吳次郎 劉金元 林榮財 謝玉松 朱復芳 林品
得 張柏松 溫太欽 邱菊珍 童貴賢 劉永安 曾成華 鍾山恭 鄭清輝 黃
文星 宋運泉 劉泰康 宋幹松 劉茂盛 洪長仁 洪進財 鍾坤輝 林有魁
鍾志來 鍾廷貴 鍾寬和 鍾順德 劉展榕 張騰英 宋春雄 林有順 鍾振
祥 鍾王泰 侯鳳嬌 楊春娣 鍾振榮 鍾增來 鍾添丁 傅新華 邱國祥 林
秀蘭 鍾壬華 劉永欽 吳辛酉 吳忠和 陳貞順 陳貞泰 陳添財 陳貞義
陳貞峰 吳滿金 劉世欽 林秀妹 劉逢亮 劉逢明 徐滿妹 劉永豐 劉華
貞 陳明祥 陳炳祥 吳陳阿英 吳順展 吳炳松 吳順財 吳順辛 吳順立
吳石文 吳石松 黃忠禎 黃忠慶 莊添錦 劉邦英 朱秀蓉 鍾寬生 林年
輝 朱海清 韓文祥 黃正文 鍾振泉 陳英森 黃進順 劉保安 邱丙務 邱
添秀 邱秋福 邱添丁 鍾木生 黃健宏 邱和田 劉振發 蔡進丁 蔡明珍
古文昌 鍾秋鶯 劉富賢 劉安松 劉仁義 劉慶進 劉仁欽 劉仁耀 劉仁
榮 劉仁振 劉仁來 邱秀琴 張琴娣 劉文華 劉仁通 何彩雲 何彩祥 劉
雙興 劉龍興 王德和 王德雄 王德水 王德金 王德安 王德清 李佳穎
陳貞祥 傅松榮 韓菊英 何春洪 何春玉

附錄十五：血盆經

淨三業咒

身中諸內境 三萬六千神 動作履行藏 前劫並後業
願我身自在 長住三寶中 當以劫壞時 我身常不滅
誦此真文時 身心口業皆清淨 急急如律令

血盆經懺

誠心來拜一頂禮 靈山會上釋迦尊 報答力勞養育恩
十月懷胎娘受苦 三年懷抱在胸前 移乾換濕恩來報 十指尖尖拜血盆
頂禮目蓮大尊者 本師釋迦牟尼佛 誠心來拜二頂禮 神通第一見目蓮
救母恩由上西天 打破三千銀世界 鎖開二九鐵華山 地獄化為清淨土
血盆化作五枝蓮 一盞金燈照佛前 禮拜寶塔謝娘恩 在堂父母天福壽
過去亡魂早超昇 生我一身無可報 十指尖尖拜血盆 頂禮目蓮大尊者
本師釋迦牟尼佛 成心來拜三頂禮 陰陽造化男女身 拋消五谷殺毛鱗
生男生女都有罪 血落洋洋污地神 污穢江河並井水 舉頭三尺有神明
頂禮目蓮大尊者 本師釋迦牟尼佛 成心來拜四頂禮 血脈養大來成人
哀子有生恩未報 十月懷孕在娘胎 問汝身子何處來 父母不親誰是親
不敬父母敬何人 爾母就是生佛身 初一十五拜觀音 娘眠濕位子眠乾
洗衣換服受風霜 九冬十月落霜雪 娘在水墘洗衣裳 足冷跳起頂上距
手足躡轉袖中藏 手指足指都凍過 十指尖尖插身中 一日食娘三合乳
三日食娘九合漿 點點食娘身上血 而今老來面皮黃 娘乳四係長流水
四係園中苦蕒漿 生子四知娘辛苦 育女正知苦裡娘 男人大來行孝義
女人大來謝娘恩 不信但看簷前水 點點落來不差違 不信但看桃李樹
花開能有幾日紅 靈雞啼得山更鼓 翻身不覺五更鐘 目蓮師傅去尋娘
未知母親在何方 超超騰空遊地府 尋母四倒哭一場 若得母子重相會
師恩萬代不敢忘 頂禮目蓮大尊者 本師釋迦牟尼佛 一拜來拜柳苔崗
柳苔崗上免娘行 柳苔相似琉璃瓦 瓦上琉璃白茫茫 代娘合掌低頭拜

拜上一殿秦廣王 秦廣明王放哀過 接引佛祖帶娘行 二拜來拜菡枝崗
 菡枝崗上免娘行 百草生來多人路 莫來扯爛娘衣裳 代娘合掌低頭拜
 拜上二殿楚江王 楚江明王放哀過 接引佛祖帶娘行 三拜來拜蝴蝶崗
 蝴蝶崗上免娘行 蝴蝶炎炎人心怕 兩邊綠水甚悽悽 代娘合掌低頭拜
 拜上三殿宋帝王 宋帝明王放哀過 引魂童子帶娘行 四拜來拜惡狗崗
 惡狗崗上免娘行 又有烏狗赤狗子 百萬惡狗吠狂狂 代娘合掌低頭拜
 拜上四殿五官王 五官明王放哀過 龍樹祖師引娘行 五拜來拜惡虎崗
 惡虎崗上免娘行 牙似刀山舌似劍 合路相逢命抵擋 代娘合掌低頭拜
 拜上五殿閻羅王 閻羅天子放哀過 觀音菩薩帶娘行 六拜來拜惡蛇崗
 惡蛇崗上免娘行 蛇王開口放哀過 百萬惡蛇草中藏 代娘合掌低頭拜
 拜上六殿卞城王 卞城明王放哀過 地藏菩薩帶娘行 七拜來拜雪上崗
 雪上崗上免娘行 三日微微落鹽雪 四日霏霏落鹽霜 霜也落來雪也落
 莫來凍冷涯老娘 代娘合掌低頭拜 拜上七殿泰山王 泰山明王放哀過
 目蓮師傅引娘行 八拜來拜渡船江 渡夫漿前來等娘 渡夫問娘何處去
 特來陰司見閻王 今日有錢就撐過 無錢就要脫衣裳 哀子衣裳毋肯脫
 排長著等見閻王 代娘合掌低頭拜 拜上八殿平等王 平等明王放哀過
 貞武祖師帶娘行 九拜來拜奈河橋 奈河橋下水漂漂 修善之人橋上過
 作惡之人水下漂 代娘合掌低頭拜 拜上九殿都市王 都市明王放哀過
 觀音佛母帶娘行 十拜來拜泰山門 泰山門下掛金牌 上个金牌娘有姓
 下个金榜娘有名 代娘合掌低頭拜 拜上十殿轉輪王 轉輪明王放哀過
 滿堂諸佛帶娘行 一懺懺了千年罪 二懺懺了萬年愆 三懺刀山如粉碎
 四懺鐵床化灰塵 五懺殺牲超化去 六懺冤業離脫身 七懺八懺蓮池會
 八懺金剛滅罪愆 九懺有名登九品 十懺亡魂早超身 懺了罪來滅了愆
 一朵蓮花五色鮮 昔日有個王氏女 借米入庵結善緣 善緣結在三寶殿
 陰功休在子孫邊 子孫邊來子孫邊 女轉男身中狀元 若要亡魂登九品
 亡魂引上彌陀天 一禮三拜拜娘恩 一禮三拜拜福田 拜得福田多百拜
 河沙罪垢盡消災 二拜六拜河沙神 二拜六拜拜真如 拜得神明萬萬拜
 河沙罪業化灰塵 南無阿彌陀佛（三稱）

收經讚

慈悲救世 忠義匡君 演教說法渡眾生 正氣滿乾坤 無量度人 受持利益
亨 大聖伏魔蕩寇救苦救難大天尊（三稱）

附錄十六：祭祀功德祿位疏文

功勳永著祿位長登享受千秋血食 德義長存名垂久遠受持四季香煙

今據高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮木恩信士

暨合境內眾善信人等謹以

虔具剛宗柔毛牲禮庶饗禮物清香淨茶鮮花菓品 馨香美酒香檯燭帛之儀

致祭于

公明宮功德祿位先賢善士之香座前

讚言曰

三尊闡教開壇聖德無涯公明樂善 神道訓矇啟化母恩有感眾曉修行

恭維

功德先賢 勳猷廣積 福緣善慶 榮登樂界

時逢秋祭 貫祭初衷 合境信士 共表虔恭

誠心致敬 笑納融融 仰祈庇祐 五谷豐倉

財源廣進 家家納福 戶戶亨通 千祥雲集

風調雨順 國泰民安 合境昌榮 萬事如意

時值中元慶讚普渡幽魂本宮舉行秋祭感念

巍峨廟宇廣招善信功德登龕永祀

聖恩廣被定護超昇之路

母德潭敷得證薦拔之門

合境眾善信士人等虔備

庶饗禮物清香淨茶鮮花菓品甜糕粿類馨香美酒香檯燭帛之儀

伏冀鑑納謹表 進以

聞

天運歲次庚寅年七月二十六日 吉時 公明宮木恩信士暨合眾善信人等

九叩上申

附錄十七：普渡大地孤魂表文

世界茫茫誰悲孤魂之無依 人心渺渺揭能追薦以超昇
竊念同居中土陰陽各別孤苦無告者魂遊四面香烟無賴者散處八方
今據 臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮境內眾善信士人等
虔誦地藏王菩薩真經普濟追薦幽魂虔備

庶饘禮物香花果品版類禮酒美食財帛衣物之儀

致敬于

差尔魂兮吊尔來而謂雍餐之不繼嘆朝夕而無依尔其亡形寒林喪魄
冷月浸肌踽踽獨行奔走無倚出于地獄枕骸流于遍野或為煙祀斷絕
或為遠適客死或因枉死為主殤或為跛啞鰥寡孤獨流離失所總總堪憐不
盡 苦楚傷悲難得超離苦海 茲值中元節屆予等在公明宮庭前廣場舉
行秋祭慶讚普渡祭祀讀誦明聖經及地藏王菩薩真經以超渡

伏祈

聖佛仙神鑒臨薦拔幽魂以超昇給尔食以充肌各個分均頒尔以衣暖尔以
体

件件無虧以吊慰聞經聲各自自投生有家宜為家無家自宜安藏基所切勿
委託空啼夜月莫流連對泣花辰宜其潛形歛跡毋為崇惡是以謹備此造聞
達尔幽魂享修懺悔速昇娑婆極樂世界同歸安樂之國度基所 更祈庇佑

家家美滿 戶戶安康 南添百福 女納千祥 天賜萬福 四時無災

財源廣進 年年有餘 風調雨順 國泰民安 國運昌隆 萬事如意

合境平安 僅具表文 進以

聞

天運歲次庚寅年七月 日吉時 公明宮主任委員暨合眾善信士人等

九叩上申

附錄十八：冬成集福叩謝天恩疏文

伏以

帝德巍峨 萬民居沾厚澤 皇恩浩蕩 四方共沐鴻庥

今據 臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮沐恩信士：

暨合境內善男信女人等虔恭誠心齋戒 稽首頓首為叩酬答謝神恩庇佑

皇恩事宜因例年冬成集福之期 于爰涓吉日良辰

欣逢公明宮重建 聖佛仙神登基陞座喜慶佳期

上界虔具清香淨茶 齋蔬菓品 鮮花 黃禾美酒 長錢萬貫 表文一套

中界備辦剛鬣柔毛牲醴 庶饜禮物 香楮燭帛之儀 至誠叩答酬謝

伏乞 值日功曹 傳香童子 奉事童郎 為下民呈奏于

九天王府司命竈君 祈上奏于殿前

皇天金闕玉皇大帝陛下暨列週天聖賢星君寶座殿前

南無大慈大悲觀世音菩薩蓮下暨列諸位聖佛尊神香座前

神光敷佈畢無暇爾之分 王道恢宏大有高明之極

尚冀金鸞而稅駕 當祈王趾而遙 四序維和舜日之休風宛在

三時不害堯天之樂利依然 發仁慈於海國降洪於人間 予等

虔恭誠敬非常不勝瞻天仰 聖誠惶恐不勝感激屏營之至 僅拜表恭進以

聞

天運歲次 庚寅年十一月十三日吉時公明宮沐恩信士：

暨合眾善男信女人等百拜上申

附錄十九：冬成集福副本

邱光松 陳秀芳 陳松榮 陳招仁 鍾順娣 謝貴發 謝貴泉 林明松 林松明 邱樹松 鍾冬妹 邱清松 林永興 黃達宏 黃金娣 古傳金 傅秀福 李仁傑 鍾添增 鍾連昌 黃順娣 陳村明 劉順榮 劉順賢 劉順興 劉順源 林惠貞 李順娣 劉錦蘭 鍾運秋 鍾桂園 吳二郎 陳石昌 陳石輝 陳順丁 張然梅 邱喜榮 鍾永康 陳永泉 邱永財 古和光 古和忠 古和盛 古幸健 古順達 陳順香 張國泰 利煥榮 溫永漢 陳貴城 邱菊英 鍾興來 鍾友來 鍾玉火 鍾玉來 李文華 溫新喜 李信雄 黃朝禎 鍾菊有 邱明清 陳秋炳 溫蘭金 溫照華 黃永昌 黃清寬 黃清麟 陳松妹 鍾秋梅 廖有金 陳清文 李政郎 李滿昌 李金昌 梁榮昌 鍾盛有 劉邦凱 黃國淵 鍾進銀 邱順和 黃文忠 曾瑞生 黃樂慣 黃德松 溫長有 黃富榮 朱中勝 劉秋美 邱玉生 林正雄 林茂華 何春生 李連春 傅金彩 邱重光 陳勝恆 邱添雲 邱添瑞 邱秀娣 陳明德 林福龍 曾瑞興 曾瑞德 曾瑞清 曾瑞忠 劉永財 劉貴妹 邱順雄 張金連 陳森榮 張玉松 鍾德榮 潘松春 潘松福 潘松和 鍾達興 吳連松 劉丁石 何菊妹 鍾桂娣 鍾永賢 鍾肇賢 鍾欽賢 黃玉辰 黃榮城 鍾勤娣 薛忠四 薛忠勇 黃俊元 黃永冉 黃玉彩 宋美招 江永明 鍾耀廷 古添登 廖金聰 何宗穎 邱錦松 黃秀蘭 黃清亮 徐明松 黃運泉 黃水堂 卓英如 陳春景 黃金堂 黃永堂 黃文重 邱輝祥 邱清期 劉炳榮 陳帶娣 黃仲鵬 黃義昭 鍾順娣 黃仲憲 黃銘松 黃霖華 黃能正 林玉蘭 黃峻華 黃寬華 黃朝華 張秀原 何達龍 邱貞祥 邱乾貴 邱乾富 邱文勇 邱劉長妹 邱義興 邱龍光 邱炳輝 黃庚勳 黃仲信 溫照榮 黎富貴 陳欽賢 李笑珍 黃連昌 黃靜昌 陳榮光 陳榮貴 陳炳華 邱茂榮 邱茂雄 黃裕仁 林榮城 林榮泉 林榮山 陳坤生 陳坤祥 鍾富川 黃同春 黃同波 邱永祥 林榮福 林榮忠 張英蘭 童癸水 張金文 劉招娣 李石昆 江慶雄 鍾和德 鍾錦德 劉金春 鍾錦榮 林榮森 林金河 張金獅 林武利 陳文清 鍾淑芳 宋美枝 鍾菊蘭 吳

次郎 劉金元 林榮財 謝玉松 朱復芳 林品得 張柏松 溫太欽 邱菊珍
童貴賢 劉永安 曾成華 鍾山恭 鄭清輝 黃文星 宋運泉 劉泰康 宋幹
松 劉茂盛 洪長仁 洪進財 鍾坤輝 林有魁 鍾志來 鍾廷貴 鍾寬和 鍾
順德 劉展榕 張騰英 宋春雄 林有順 鍾振祥 鍾王泰 侯鳳嬌 楊春娣
鍾振榮 鍾增來 鍾添丁 傅新華 邱國祥 林秀蘭 鍾壬華 劉永欽 吳辛
酉 吳忠和 陳貞順 陳貞泰 陳添財 陳貞義 陳貞峰 吳滿金 劉世欽 林
秀妹 劉逢亮 劉逢明 徐滿妹 劉永豐 劉華貞 陳明祥 陳炳祥 吳陳阿
英 吳順展 吳炳松 吳順財 吳順辛 吳順立 吳石文 吳石松 黃忠禎 黃
忠慶 莊添錦 劉邦英 朱秀蓉 鍾寬生 林年輝 朱海清 韓文祥 黃正文
鍾振泉 陳英森 黃進順 劉保安 邱丙務 邱添秀 邱秋福 邱添丁 鍾木
生 黃健宏 邱和田 劉振發 蔡進丁 蔡明珍 古文昌 鍾秋鶯 劉富賢 劉
安松 劉仁義 劉慶進 劉仁欽 劉仁耀 劉仁榮 劉仁振 劉仁來 邱秀琴
張琴娣 劉文華 劉仁通 何彩雲 何彩祥 劉双興 劉龍興 王德和 王德
雄 王德水 王德金 王德安 王德清 李佳穎 陳貞祥 傅松榮 韓菊英 何
春洪 何春玉

附錄二十：天上聖母陞座紀念祝文

聖像奠安居 眾等今朝表誠敬 母儀蒞斯堂 鸞門此日具虔恭
今據 臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮沐恩信士：
暨合境內眾善信人等
僅具全豬全羊 豬首五牲 清香鮮花 淨茶 齋蔬菓品 庶饘禮物
馨香美酒 香楮燭帛之儀
致祭于
公明宮天上聖母娘娘駕前暨列聖佛尊神及福德正神寶座前
祭言曰
瑕際殘冬 重建竣工於此日
明月待望 陞座恭維慶今朝
十于合氣 辰值登龕吉日
三界普照 祭斯享馨良時
日光精朗 靚芝像 應思敬意
荊木遮蔭觀宮號 定感來由
仔民休省護得 闡開覺路
寮屋安居叨 蒙誨教神乩
公修道德道到 此具忘流俗
明積勳猷來斯 儼若清虛
宮閣巍峨代天宣化 聖恩永庥
信心不替闡教開壇 庶眾常遵
士民皆踴躍 歡騰滾滾
等眾盡沾恩 喜慶融融
恭敬在心 勤頂禮
祝儀致意表誠虔
聖母威靈鴻恩默佈

諸神顯赫大德常垂

陞登座位紀其念之

眾善信等恭修不腆凡儀畧杼悃愫 誠惶誠恐僅拜 進以

聞

天運歲次 庚寅年 十一月 十三 日 吉時 公明宮沐恩信士

暨合眾善信人等

百拜上申

附錄二十一：祭祀福德正神祝文

福澤布人間 共享祥光之澤

德神施顯赫 同被大道之神

維

天運歲次庚寅年戊子月建辛卯朔日越祭日之良辰吉慶

今有 臺灣省高雄縣杉林鄉月眉村荊仔寮公明宮沐恩信士：

暨合眾善男信女人等即日虔恭誠心

僅備清香淨茶 鮮花 齋蔬菓品 全豬全羊 豬首五牲 庶饘禮物

馨香美酒 香楮燭帛之儀

致祭于

福德正神威武將軍殿下暨列諸位下圳水伯公伯婆福神香座前

祭言曰

恭維

斯庄之主 威武遠揚 心綿國作 氣把朝綱

開闢此土 蒞任此御 冥冥顯赫 獲依十方

時昭惠澤 威靈禎祥 四民感德 萬彙沐光

輔之救之 以翼以匡 功昭士庶 澤及工商

神光普照 惠我無疆 福澤廣被 神佑康寧

禦災捍患 勿阜民康 風調雨順 國泰民安

國運昌隆 萬事如意 平安吉祥 自昔如列

沾恩難忘 謹潔酒禮 答謝恩光

伏冀威靈 來格來享

尚饗

天運歲次 庚寅年十一月十三日吉時公明宮沐恩信士：

暨合境內眾善男信女人等九叩上申

附錄二十二：受訪者同意書

承蒙 臺端應允接受由國立屏東科技大學客家文化產業研究所研究生林貴珠執行的「聚落、祭祀與禮生」之研究訪問。該計畫目標乃為收集與保存資料以供學術研究之用途。

訪談者將為 臺端所製作之訪談錄音，交由屏東科技大學客家文化產業研究所保存與使用，往後將錄音製成抄本時給予 臺端一份複本，這些資料將提供研究目的、指導之用途。

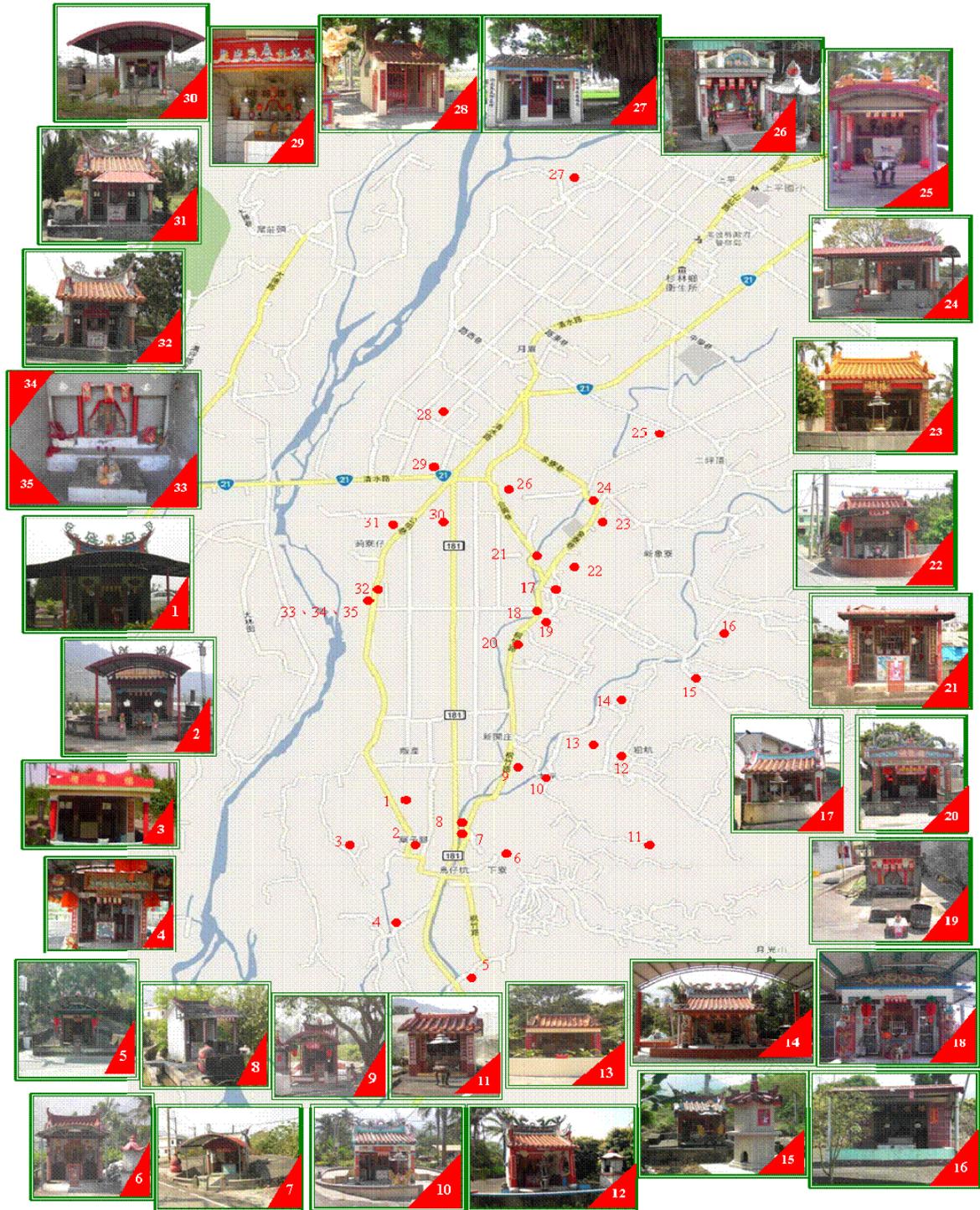
本人_____（受訪者）僅此授予研究生林貴珠進行學術論文，本人訪談稿的著作權供該生與該校於其所認定的教育及學術目的的使用。

受訪者簽名：_____

訪問者簽名：_____

日期：_____

附錄二十三：圖片



三庄伯公分佈圖 來源：本研究者拍攝繪製99.12.17

- 1.板田福德祠 2.寮仔脚福德祠 3.板厝尾福德祠 4.下寮福德祠 5.南山橋福德祠 6.上寮福德祠 7.下六甲福德祠
- 8.下竹園福德祠 9.新厝庄福德祠 10.上竹園福德祠 11.中寮福德祠 12.大坪福德祠 13.公館福德祠 14.真仔坑福德祠 15.大碑福德祠
- 16.担坑福德祠 17.仙人路福德祠 18.刺桐坑廟基福德祠 19.刺桐坑庄中福德祠 20.刺桐坑庄尾福德祠
- 21.充糧橋福德祠 22.新寮寮石廟福德祠 23.新寮寮福德祠 24.新寮寮柏慶福德祠 25.合新庄福德祠 26.新寮埤福德祠
- 27.大樹下福德祠 28.坎埤福德祠 29.月眉橋福德祠 30.三文樹福德祠 31.崩仔寮庄頭福德祠 32.崩仔寮庄尾福德祠
- 33.樟樹伯公 34.礁路伯公 35.崩仔寮廟基祖伯公

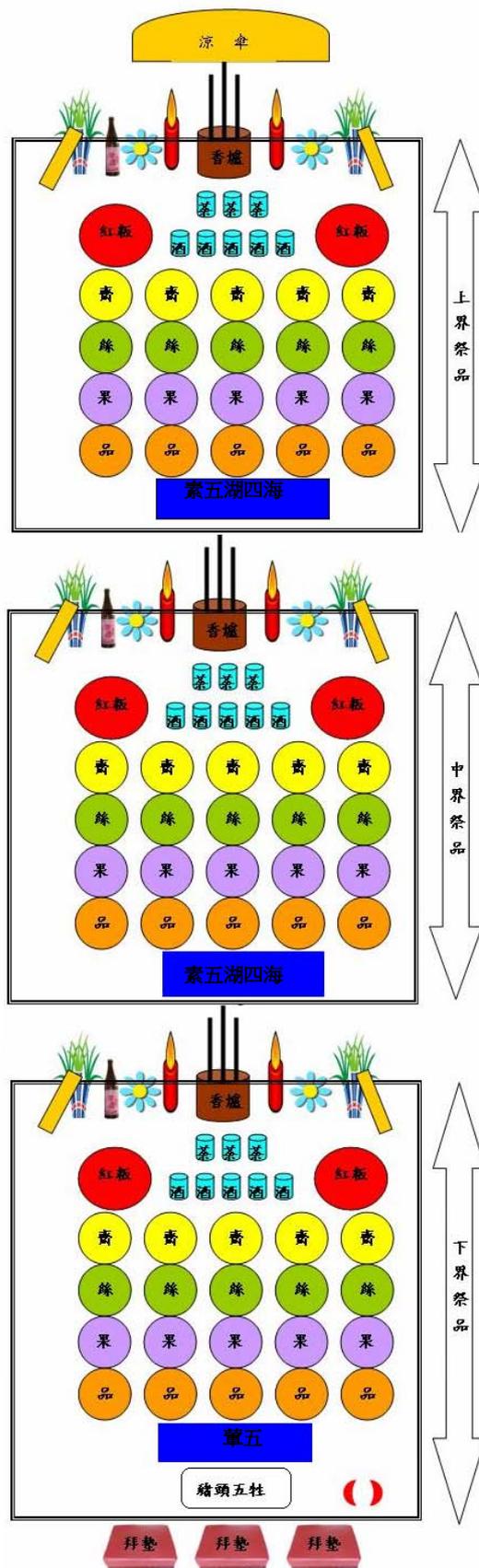
圖一 三庄伯公分佈圖

資料來源：本研究者繪製



圖二 公明宮祈福三界祭品

資料來源：本研究者攝於 2010.1.9（農曆）

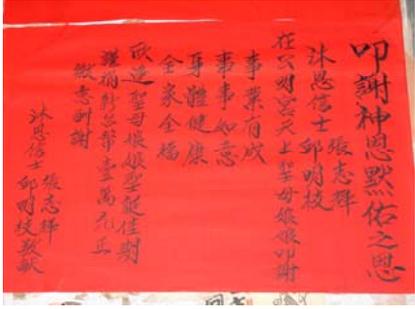


圖三 三界神龕佈置祭壇 資料來源：本研究者繪製

			
說明	犯太歲公告單	說明	三界祭品擺設
			
說明	信眾添香油	說明	豬頭五牲
			
說明	葷的五湖四海	說明	素的五湖四海

圖四 2010 年公明宮祈福

資料來源：本研究者攝於 2010.1.9 (農曆)

			
說明	大殿信眾敬拜的壽桃塔	說明	信眾答謝文
			
說明	婦女準備祭拜齋品	說明	庄民摺金紙
			
說明	少牢（全豬）	說明	少牢（全羊）

圖五 2010年公明宮媽祖誕辰

資料來源：本研究者攝於2010.3.23（農曆）

			
說明	主祭生跪拜	說明	禮生讀祭文
			
說明	酬神戲	說明	敬義塚祭品擺設
			
說明	搶孤	說明	搶孤

圖六 2010 年荊仔寮敬義塚

資料來源：本研究攝於 2010.7.12 (農曆)

			
說明	禮生行三獻禮	說明	庄民參加公明宮前普度
			
說明	禮生誦功德祿位疏文	說明	婦女誦地藏王本願經
			
說明	庄民廣場前燒金		

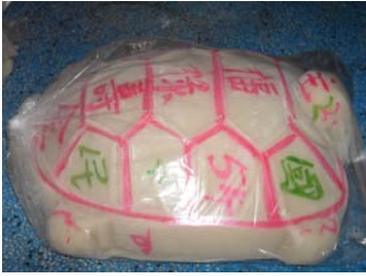
圖七 2010 年公明宮普渡

資料來源：本研究攝於 2010.7.20 (農曆)

			
說明	三界拜壇	說明	三界供品擺設
			
說明	33座伯公牌	說明	叩謝文
			
說明	聖母陞座紀念文	說明	請伯公車對

圖八 2010年公明宮還福

資料來源：本研究攝於2010.11.13（農曆）

			
說明	龜板	說明	錢板
			
說明	少牢—全羊	說明	還福請帖
			
說明	下次祭祀組織抽籤	說明	下屆爐主

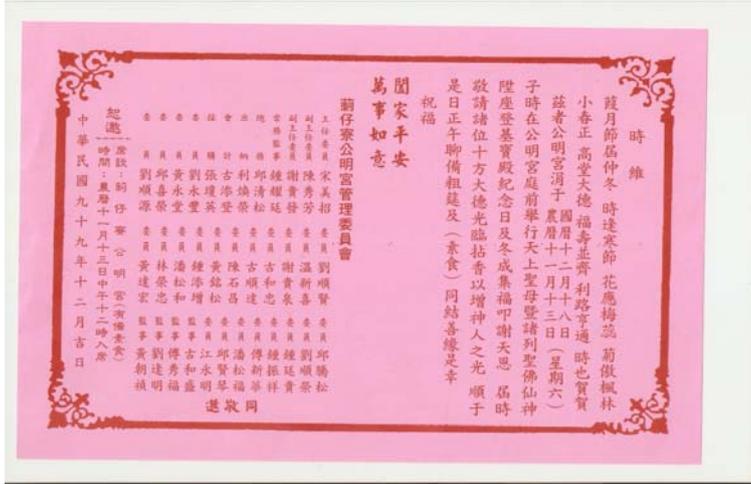
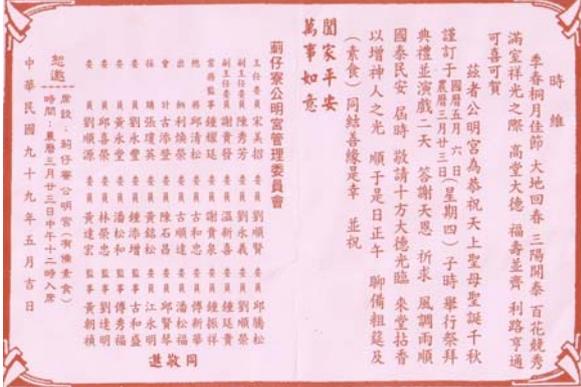
圖九 荊桐坑開基伯公冬成集福

資料來源：本研究者攝於 2010.11.10（農曆）

			
說明	結壇	說明	還福請帖
			
說明	婦女準備祭拜齋品	說明	樂善堂訂製的碗
			
說明	少牢		

圖十 2010年樂善堂還福

資料來源：本研究者攝於2010.11.20（農曆）

	
說明	2010年冬成集福請帖
	
說明	2010年媽祖誕辰請帖
	
說明	2011新春祈福請帖

圖十一 公明宮請帖

資料來源：本研究攝於 2010.11.20(農曆)



圖十二 荊桐坑開基伯公冬成集福三界祭品

資料來源：本研究者攝於 2010.12.17（農曆）

作者簡介

姓名：林貴珠

籍貫：臺灣省高雄縣

學歷：

國立屏東科技大學 客家文化產業研究所 (2009/09 至 2011/07)

國立高雄工專 電機工程科 (1991/09 至 1993/06)

專業證照：

客語能力認證考試合格證書 (中級) — 97I01844 (2008/05/15)

客語能力認證考試合格證書 (中高級) — 98H101132(2010/01/15)

行政院客家委員會客語薪傳師(語言類)— 099010395(2010/08/09)

研究興趣：

母語教學、鄉土教學活動、客家文化與社會、田野調查等